

# INSOMNIA

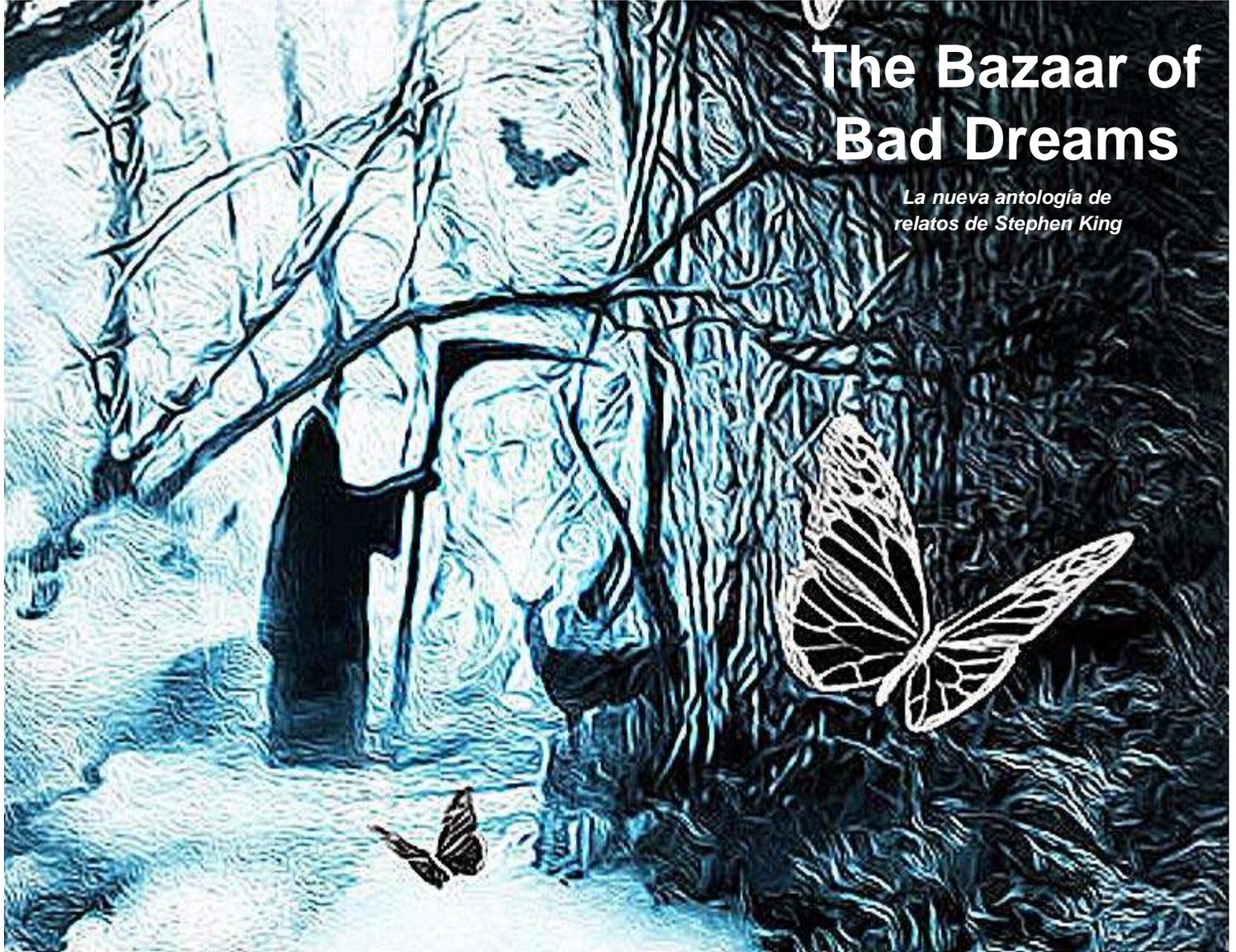
El Universo de Stephen King



AÑO 18 - Nº 215 - NOVIEMBRE 2015

## The Bazaar of Bad Dreams

*La nueva antología de  
relatos de Stephen King*



EL LIMITE DEL TERROR - HAVEN - WRAITH - SUFFER THE LITTLE CHILDREN - EL CINE DE WES CRAVEN



PORTADA
<b>ÍNDICE</b>
EDITORIAL
NOTICIAS
IMPRESIONES
NO-FICCIÓN
OPINIÓN
HAVEN
CÓMICS
CORTOMETRAJES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
CONTRATAPA

## EDITORIAL

Han pasado ya 35 años desde *Night Shift* (*El Umbral de la Noche*), la primera antología de relatos de King, pero ha llovido demasiado desde entonces y ahora el autor de Maine tiene más para contar.

PÁG. 3

## NOTICIAS

- Stephen King, o la escritura como telepatía
- *End of Watch*: la portada y la sinopsis
- Scribner amplía sus derechos, adquiriendo viejos libros
- Guillermo del Toro "mataría" por llevar al cine la novela *Cementerio de Animales*
- ¿La inspiración para *The Mist*?

... y otras noticias

PÁG. 4

## NO FICCIÓN

### El límite del terror

La introducción que King escribió para *The Rim of Morning: Two Tales of Cosmic Horror*, que recopila las dos novelas escritas por William Sloane: *To Walk the Night* (1937) y *The Edge of Running Water* (1939).

PÁG. 34

## Y ADEMÁS...

OPINIÓN (PÁG. 38)

CÓMICS (PÁG. 69)

OTROS MUNDOS (PÁG. 82)

FICCIÓN (PÁG. 90)

CONTRATAPA (PÁG. 93)

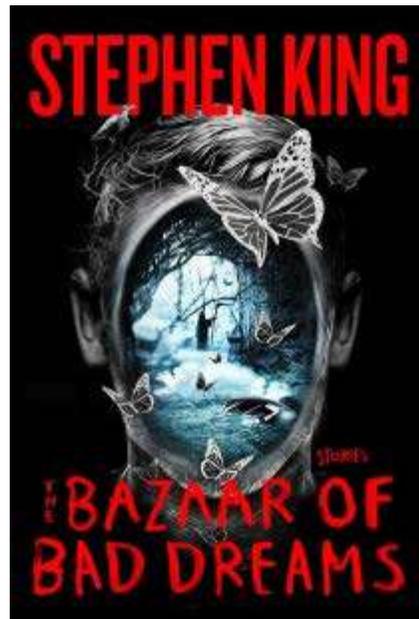
## IMPRESIONES

### THE BAZAAR OF BAD DREAMS

#### La nueva antología de cuentos de Stephen King

Stephen King publica el 3 de noviembre *The Bazaar of Bad Dreams*, su nueva antología de relatos cortos. El escritor de Maine es un viejo cultor de esta forma de literatura, y varias antologías de cuentos oficiales ya forman parte de su bibliografía: *Night Shift* (*El Umbral de la Noche*, 1978); *Skeleton Crew* (*La Expedición*, *La Niebla*, *Historias Fantásticas*, *Dos Historias Para No Dormir*, 1985); *Nightmares and Dreamscapes* (*Pesadillas y Alucinaciones*, 1993); *Everything's Eventual* (*Todo es Eventual*, 2002) y *Just After Sunset* (*Después del Anochecer*, 2008). Este nuevo libro recopila veinte historias contemporáneas (incluyendo algunas inéditas) de distinto género.

PÁG. 18



## CORTOMETRAJES

### Suffer The Little Children, de Corey Norman

¡Por todos los santos habidos y por haber! ¿Por qué no todo el mundo puede disfrutar de un cortometraje como el que en estos momentos tengo entre mis manos? Sí, mentiría si dijese que no me siento un privilegiado...

PÁG. 76

## HAVEN

### Episodios 66 al 70

Tras cinco temporadas de misterio, la serie *Haven* desaparecerá de las pantallas, porque el canal SyFy anunció hace pocas semanas la cancelación del drama sobrenatural basado en la novela *The Colorado Kid*.

PÁG. 40

## EN PRÓXIMOS NÚMEROS DE INSOMNIA...

**A FONDO:** *IT*, la infancia es otra cosa

**CÓMICS:** *Locke and Key* Tomo 1

**HAVEN:** Nuevos episodios de la temporada final

**ENTREVISTA:** Hablando con Stephen King

PORTADA
ÍNDICE
<b>EDITORIAL</b>
NOTICIAS
IMPRESIONES
No-FICCIÓN
OPINIÓN
HAVEN
CÓMICS
CORTOMETRAJES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
CONTRATAPA

**EDITORIAL**

**Los malos sueños**

**H**an pasado ya 35 años desde *Night Shift (El Umbral de la Noche)*, la primer antología de relatos de Stephen King, pero ha llovido demasiado desde entonces y ahora el autor de Maine tiene más para contar en forma de relato breve; se puede decir que hubo sin duda una evolución en su estilo de narrar en este formato. Así se ha dejado traslucir en las otras recopilaciones de relatos que fueron apareciendo en estas más de tres décadas. Y se nota con claridad en la segunda gran novedad editorial que King preparó para este año (la primera fue la publicación de la novela *Finders Keepers*, secuela de *Mr Mercedes*).

*The Bazaar of Bad Dreams* es su nuevo libro, una antología que incluye 20 historias, algunas de ellas publicadas previamente, otras completamente nuevas y escritas para la ocasión, e incluso otras que nunca habían sido recogidas en una antología. Cada historia cuenta con una introducción donde el propio King añade información autobiográfica sobre las razones de escribir el relato en cuestión, así como el origen y la motivación de cada una de ellas. Esto presenta paralelismos con *On Writing (Mientras Escribo)*, libro que ya tiene quince años y que se ha convertido en todo un bestseller gracias al profundo acercamiento que hizo el autor al arte de escribir.

En la nueva colección, King escribe sobre cómo *"poco a poco un escritor desarrolla su propio estilo, único como una huella digital"*. Huellas de los autores que cada uno leyó en sus años de formación siguen existiendo, pero *"el ritmo de los pensamientos de cada escritor, una expresión de sus ondas cerebrales, al final se vuelve dominante"*. Sea bienvenidos, lectores, a este extraño bazar de Stephen King. Ahí esperan los malos sueños, las peores pesadillas... las de King, las de ustedes, las de todos. ■

**¡HASTA EL MES PRÓXIMO!**

**STAFF**



**EDITOR**  
RAR

**SUBEDITOR**  
Ariel Bosi

**COLABORADORES**  
Óscar Garrido, Metalian  
Elwin Álvarez, José María Marcos  
Sonia Rodríguez, Javier Martos  
Marcelo Burstein, Fabio Ferreras  
Alejandro Ginori, Sergio García Barrón

**PARTICIPARON EN ESTE NÚMERO**  
Víctor Hugo Rotaheche  
Jore Yolands

**PUEDEN ENVIAR COMENTARIOS, SUGERENCIAS, ARTÍCULOS Y CUENTOS A**  
[INSOMNI@MAIL.COM](mailto:INSOMNI@MAIL.COM)

**GRACIAS A**  
Lilja's Library  
Bev Vincent  
Talk Stephen King  
Ka-Tet Corp

Y muy especialmente a los lectores constantes.

[WWW.STEPHENKING.COM.AR](http://WWW.STEPHENKING.COM.AR)

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

IMPRESIONES

No-FICCIÓN

OPINIÓN

HAVEN

CÓMICS

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

CONTRATAPA

## NOTICIAS

**STEPHEN KING O LA ESCRITURA COMO TELEPATÍA**por **Alejandro Martínez Gallardo***Publicado originalmente en Pijama Surf (21/09/2015)**¿El éxito de la literatura de Stephen King radica en su conciencia que la escritura es una forma de telepatía?**La telepatía, por supuesto. Es divertido cuando te detienes a pensar en ella. Por años las personas han discutido sobre si tal cosa existe o no, tipos como J. B. Rhine se han exprimido el cerebro tratando de crear un proceso válido para aislarla y todo el tiempo ha estado ahí, al descubierto como La Carta Robada de Edgar Allan Poe.**Todas las artes dependen de la telepatía hasta cierto punto, pero creo que la escritura ofrece la destilación más pura.**—Stephen King, "What Writing Is."*

El 21 de septiembre pasado fue el cumpleaños 68 de Stephen King, uno de los escritores más leídos en todo el mundo. Sin entrar aquí a discutir la calidad literaria de King, es indudable que pocos escritores tienen el poder de transferir tan vívidamente a la mente del lector lo que piensan o ven en su imaginación como Stephen King. Una escritura que podríamos describir como embrujada, o mejor dicho telepática.

Y es que Stephen King parece ser completamente consciente de esta capacidad que tiene la escritura de transferir contenidos mentales –que primero aparecen en la mente del autor. No es sólo una riqueza descriptiva o un dominio de los recursos narrativos, sino una capacidad de imprimir instantes con toda su qualia emotiva. La escritura se vuelve una forma de telepatía, literalmente de hacer sentir, a la distancia y a lo largo del tiempo, lo que el autor sintió: un *pathos* cifrado en las páginas que se convierte en una memoria descargable, transpersonal.



En palabras de Steven Pinker, escribir es “una forma en la que una mente puede causar que ciertas ideas sucedan en otra mente”. En el caso de ciertos escritores como Stephen King, lo que se transmite tal vez no sólo sean ideas o imágenes sino el *phantasmata* de las mismas. Describiendo los videos de Bill Viola, Giorgio Agamben señala que las imágenes no se inscriben en el tiempo, “sino el tiempo en las imágenes”. “La memoria no es posible, en efecto, sin una imagen (*phantasma*), la cual es una afección, un *pathos* de la sensación o del pensamiento. En este sentido, la imagen mnémica está siempre cargada de una energía capaz de mover y turbar el cuerpo”.

Hace un par de años una serie de ensayos escritos por Jason Horsley me alertaron sobre el enorme parecido que existe entre leer un libro y una comunicación telepática. Esto puede parecer una obviedad, pero en su simpleza tiene algo de sorprendente y encantador.

Lo siguiente es de *On Writing*, de Stephen King:

*Mi nombre es Stephen King. Estoy escribiendo el primer borrador de este capítulo en mi escritorio (el que está bajo el cobertizo) en una mañana nevada de diciembre de 1997. Hay algunas cosas en mi mente (ojeras, las compras navideñas aún no iniciadas, mi esposa enferma con un virus), algunas son buenas (nuestro hijo menor hizo una visita sorpresa a casa desde la universidad, pude tocar Brand New Cadillac de Vince Taylor con The Wallflowers en un concierto), pero ahora todo esto está por encima.*

*Yo estoy en otro lugar, un sótano donde yacen muchas luces brillantes e imágenes cristalinas. Este es un lugar que he construido para mí mismo por varios años. Es un lugar de visión remota... tú estás en algún lugar río abajo en la línea de tiempo lejos de mí... pero probablemente estés en tu propio lugar de visión remota, al que vas para recibir mensajes telepáticos ... Y aquí vamos — verdadera telepatía en acción.*

*Te darás cuenta que no tengo nada bajo las mangas y que mis labios nunca se mueven. Tampoco, es probable, los tuyos. Mira—aquí está una mesa cubierta por una tela roja. Sobre de ella está una jaula del tamaño de un pequeño acuario de peces. En la jaula está un conejo blanco con una nariz rosa y ojos con bordes rosas. Enfrente de él está una zanahoria la cual mastica con satisfacción. En su espalda tiene, claramente marcado con tinta azul, el número 8. ¿Vemos lo mismo? Tendríamos que juntarnos y comparar notas para estar absolutamente seguros, pero yo creo que sí lo hacemos.*

*Esto es lo que estamos viendo, y todos lo vemos. Yo no te dije. Tú no me preguntaste. Yo nunca abrí mi boca y tú nunca abriste la tuya. Ni siquiera estamos en el mismo año, mucho menos la misma habitación... excepto que estamos juntos. Estamos cerca. Estamos teniendo una reunión de mentes.*

Hay una licencia poética en este "género de telepatía". Creer que realmente contemplamos los mismos paisajes y los mismos objetos en un *mundus imaginalis* compartido. Creer que yo puedo hacer que tu veas lo que yo veo. Quizás nos da cierto soporte filosófico invocar la *Teoría de las Formas* platónicas. Quizás sólo es suficiente un poco de *wishful-thinking*, pero al menos en el fuero interno, en el santuario de tu mente no hay nadie que pueda comprobar que nuestras imágenes no son las mismas e incluso que lo que sentimos no sea el mismo sentimiento y el momento que revivimos no sea también ese mismo momento.

Escribir sería estéril sino aspirara a ser una forma de telepatía, puesto que el deseo fundamental de un escritor no es comunicar una apariencia sino una esencia.

---

## SCRIBNER AMPLÍA SUS DERECHOS



Scribner, filial de Simon & Schuster, ha obtenido los derechos en papel, audio y digital de 27 libros

antiguos de Stephen King, tanto para Estados Unidos como para el resto del mercado internacional.

La lista de libros es la siguiente:

- Christine
- Cujo
- Cycle of the Werewolf
- The Dark Half
- The Dead Zone
- Desperation
- Different Seasons
- Dolores Claiborne
- The Eyes of the Dragon
- Firestarter
- Four Past Midnight
- Gerald's Game
- IT
- Misery
- Needful Things
- Rose Madder
- Skeleton Crew
- The Tommyknockers
- The Long Walk
- Roadwork (escrito como Richard Bachman)
- The Running Man (escrito como Richard Bachman)
- Thinner (escrito como Richard Bachman)
- The Regulators (escrito como Richard Bachman)
- The Gunslinger (saga *The Dark Tower*)
- The Drawing Of The Three (saga *The Dark Tower*)
- The Wastelands (saga *The Dark Tower*)
- Wizard and Glass (saga *The Dark Tower*)

*Scribner* es la editorial de King desde 1998, cuando publicó *Bag of Bones*. Allí comenzó una relación que ha beneficiado a ambos.

*"Es una obviedad, de verdad", dijo Stephen King. "Una buena editorial y buenas relaciones es igual a escritores felices y larga vida útil. Sé por experiencia que este grupo de personas en Scribner, en Pocket, en Simon & Schuster Audio, y toda la compañía valora mi trabajo, y quiere encontrar el mayor número posible de lectores para los libros que escribo, tanto ahora como en el futuro. Confiar en ellos con esta gran cantidad de libros viejos es un placer. Somos excelentes aliados y buenos amigos".*

*"Desde que comenzamos la publicación de libros de Stephen King con Bag of Bones, él nos ha desafiado e inspirado continuamente, trayendo libros nuevos y emocionantes de sorprendente variedad, que son todos y cada uno un desafío al lector y editor por igual", dijo Carolyn Reidy, presidente y consejera delegada de Simon & Schuster, Inc. "Así que después de casi veinte años en los que ha energizado y llegado a casi todas las partes de nuestra empresa, bien sabemos y entendemos la fuerza y el poder de su obra, y estamos simplemente muy contentos de tener esta oportunidad única para llevar a Simon & Schuster este vibrante y vital catálogo de libros anteriores de Stephen".*

---

## KING EN BÚSQUEDA DEL CUENTO MÁS ORIGINAL Y APASIONANTE

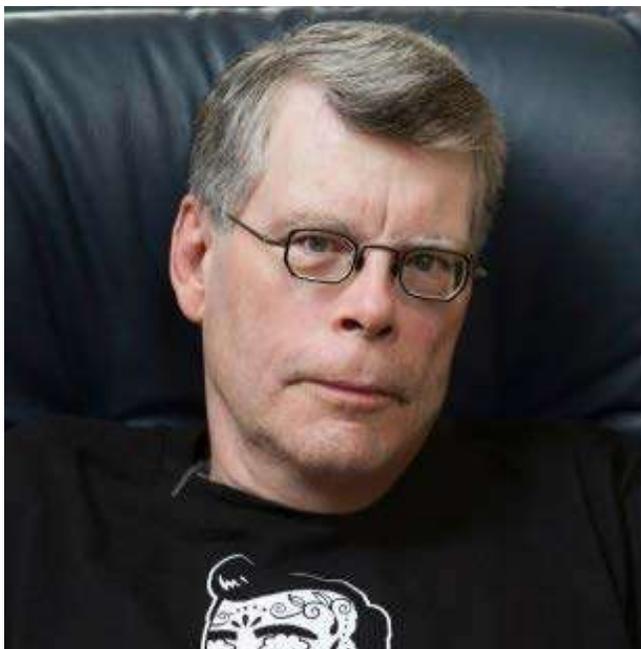
Para celebrar el lanzamiento en Inglaterra de *The Bazaar of Bad Dreams*, el maestro de la ficción de terror se une al periódico *The Guardian* en la búsqueda de los cuentos más originales.

Junto a la editorial *Hodder & Stoughton* se llevará adelante un concurso de cuentos, en el que King elegirá al ganador. El premio incluye la publicación del relato ganador en el sitio web *The Guardian* y la oportunidad de mejorar las habilidades como narrador en una clase magistral a cargo de la editora de King en el Reino Unido, Philippa Pride.

Más información en:

[HTTP://WWW.THEGUARDIAN.COM/BOOKS/2015/OCT/30/TERMS-AND-CONDITIONS-FOR-THE-STEPHEN-KING-THE-BAZAAR-OF-BAD-DREAMS-COMPETITION](http://www.theguardian.com/books/2015/oct/30/terms-and-conditions-for-the-stephen-king-the-bazaar-of-bad-dreams-competition)

## STEPHEN KING EN TWITTER - OCTUBRE 2015



Los mejores tweets que publicó Stephen King durante el pasado mes:



02/10: Molly, también conocida como La Cosa del Diablo, se ha hecho una selfie para todos sus fans de Twitter, y me ha obligado a publicarla. O sino...

02/10: El tirador de Oregon tenía 13 armas, todas compradas legalmente. Amigos, esto tiene que parar.

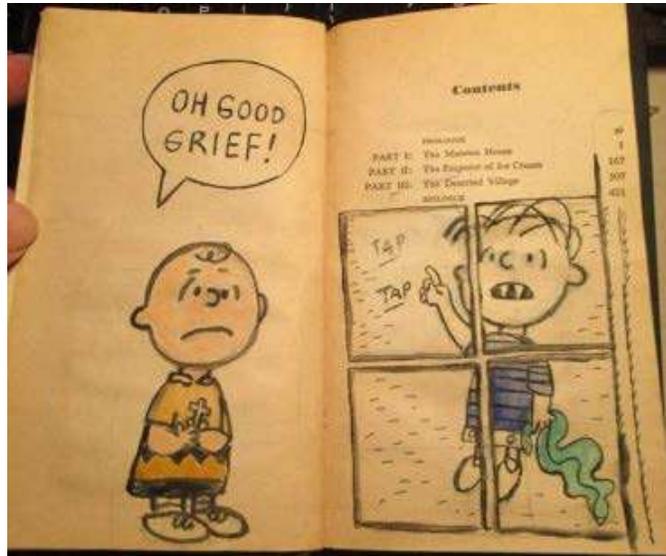
02/10: Escriban sus respuestas, especialmente aquellos que están en *NRA*. Es tiempo de prohibir las armas de más de ocho balas.

05/10: Después de los últimos 5 años de televisión por cable, la mayor parte de las cadenas televisivas me parecen una gran ración de puré de patatas en pan lactal. Algo muy soso.

05/10: En la portada de *End of Watch*: Tengan cuidado con ese pez rosa. Yo no lo tocaría, si fuera

ustedes.

06/10: *Fan Duel* y *DraftKings*: de entrada nomás son repulsivos.



07/10: El equipo de *Peanuts* visita *Jerusalem's Lot*. Cortesía de Josh Boone.

07/10: Demasiada buena televisión. Estuve viendo *Empire*. Dios, es genial.

09/10: Vale la pena recordarlo: simplemente tener un pene no te habilita a que seas un idiota.

09/10: Predicción para la Serie Mundial: Los Dodgers en 6 sobre los Astros.

09/10: Podríamos estar viendo un tiroteo en Texas en lugar del campeonato de la Liga Americana.

13/10: ¡Vamos los *Cubbies*!

13/10: *The Bazaar Of Bad Dreams*, mi libro de cuentos, llega en 2 semanas. Espero que les guste, y cuidado con el coche monstruoso que abre el libro.

14/10: He visto algo de mierda en el béisbol en mi vida, pero nada como el actual juego de Blue Jays-Rangers. ¿Quién dijo que los aficionados canadienses eran educados?

14/10: No es que yo los culpe.

14/10: *The Final Girls* es realmente grandioso, una dulce parodia de película de terror que termina sintiéndose como *Moonrise Kingdom*.



15/10: Molly, conocida como La Cosa del Diablo, celebra su primer cumpleaños. Sus planes para el segundo año son, bueno, indescriptibles.

18/10: El problema con los fundamentalistas religiosos de toda clase es la tendencia a sustituir la superstición por espiritualidad.

19/10: En alguna parte de Chicago, oigo el rebuzno de una cabra.

22/10: Internet ha estado caído por aquí, pero ahora está arriba de nuevo, y ¿adivinen qué? ¡La misma vieja mierda! ¡Perros lindos, aspirantes a estrellas, políticos extraños!

22/10: Al menos Molly no es linda. Es una Cosa del Diablo. Se comió la figura de acción de Arya Stark, propiedad de mi esposa.

26/10: Mi oportunidad de ser DJ en un gran programa de radio de la *BBC*. Echenle un vistazo.

[HTTPS://t.co/QcHWHAbFiJ](https://t.co/QcHWHAbFiJ)

29/10 El debate de anoche fue un desalentador escaparate de la incompetencia. Dejando la política de lado... ¿alguno de estos candidatos sabe lo que está haciendo?

30/10: Candidatos incompetentes del Partido Republicano, sin duda, pero las preguntas que tenían que responder eran aún peor. Ese debate fue vergonzoso, un espectáculo de feria.

31/10: Feliz Noche de Brujas para todos ustedes, chicos y demonios. ¿Quieren extender su Noche de Miedo? *The Bazaar of Bad Dreams* sale la semana que viene. Sólo se los comento.



31/10: Molly, conocida como La Cosa del Diablo, muestra la difícil postura de yoga llamada Mi Culo Está Arriba.

\*\*\*

## Preguntas de los lectores del 13/10

**-Amelia Heartwood: Pregunta rápida, ¿Cuándo saldrá el tercer libros de la trilogía de *Mr Mercedes*? Muero por saber que pasó con Brady.**

-El libro final de *Mr Mercedes* llega en junio. *End of Watch*. Es desagradable, pero bueno, es lo que hago.

---

## STEPHEN KING Y J. K. ROWLING PERDIERON PREMIO DE ESCRITORES DE CRIMEN

*Publicado originalmente en Diario La Prensa (Perú, 30/09/2015)*

Stephen King y J. K. Rowling fueron superados por un antiguo escritor fantasma de celebridades en los premios *Crime Writers Association's Dagger (Asociación de Escritores de Crimen)*.

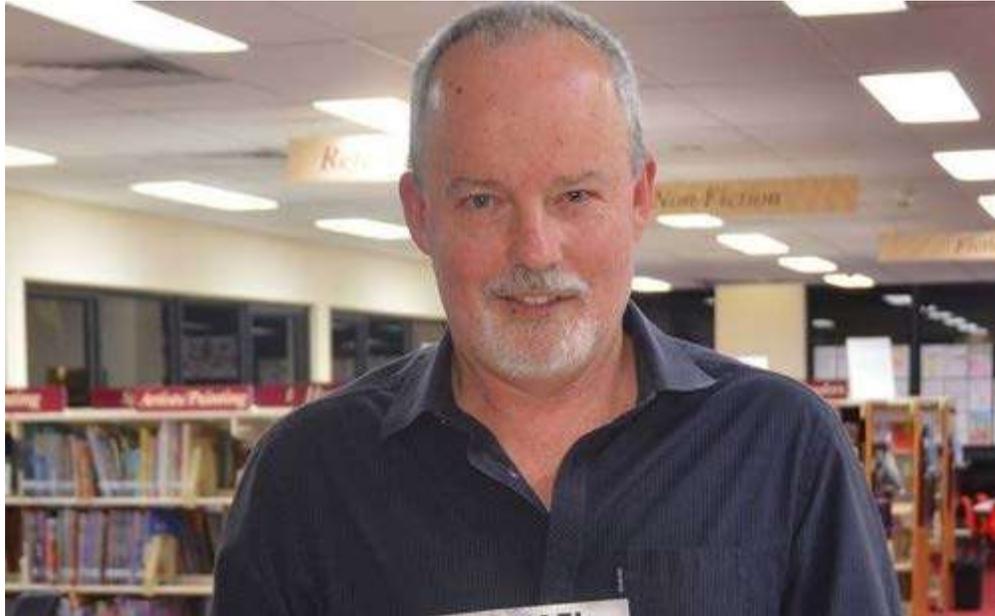
El australiano Michael Robotham recibió en una ceremonia en Londres la daga de oro por su décima

novela, *Life or Death (Vida o Muerte)*, informó *The Guardian*.

El autor trabajó las autobiografías de famosos como Geri Halliwell, Lulu y Rolf Harris, cuyo libro retiró de las tiendas tras la condena por delitos sexuales contra el artista. Sus novelas de intriga psicológica han vendido más de seis millones de ejemplares y le han merecido elogios de Lee Child, creador de la saga del agente Jack Reacher.

*Mr Mercedes*, del maestro del terror, y *The Silkworm*, de la creadora de *Harry Potter* firmado con el seudónimo Robert Galbraith, no cautivaron al jurado más que *Life or Death*.

La historia trata sobre un preso que escapa de la cárcel un día antes de que salir en libertad. Para los evaluadores, la narración es "fascinante".



*Michael Robotham: sus libros policiales han vendido más de seis millones de copias*

---

## STEPHEN KING FUE DJ

Stephen King fue por un rato DJ en un programa de la *BBC Radio*, en el que el escritor y ocasional guitarrista en una banda de rock programó a sus bandas favoritas. El maestro del terror se explayó sobre su fanatismo por AC/DC y de John Cougar Mellencamp, con quien ha tocado y colaborado durante años en el proyecto del musical *Ghost Brothers of Darkland County*. King es propietario de tres estaciones de radio. Como experimentado narrador, contó las historias detrás de sus canciones favoritas. Se puede escuchar el programa en:

[HTTP://WWW.BBC.CO.UK/PROGRAMMES/B06KVLGX](http://www.bbc.co.uk/programmes/b06kvlgx)

---

## END OF WATCH: LA PORTADA Y LA SINOPSIS

En la imagen, la portada de lo que será la novela que concluye la trilogía de Bill Hodges, *End of Watch*. Será publicada en Estados Unidos el 7 de junio de 2016.

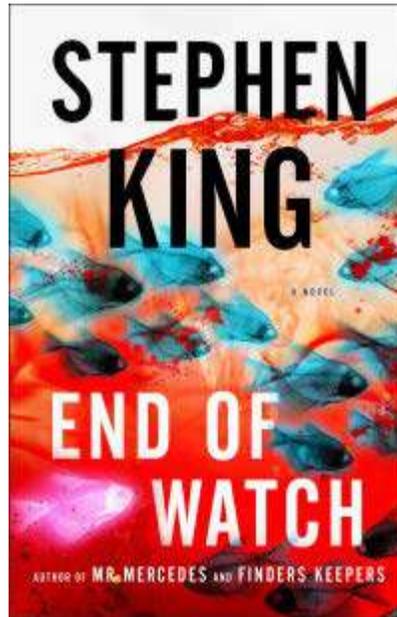
La sinopsis de esta novela hace que pongamos ya los dientes largos:

*En la habitación 217 de la Clínica de Lesiones Cerebrales Traumáticas algo se ha despertado. Algo maligno.*

*Brady Hartsfield, autor de la masacre de Mercedes, en la que ocho personas murieron y muchas más resultaron gravemente heridas, ha estado en la Clínica de Lesiones Cerebrales Traumáticas durante cinco años, en estado vegetativo. Según sus médicos, es poco probable que pueda darse algo parecido a una recuperación completa. Pero detrás de su pérdida mirada, Brady está despierto, y en posesión de nuevos poderes mortales que le permiten causar estragos inimaginables sin salir de su habitación del hospital.*

*El detective retirado de policía Bill Hodges, el héroe inesperado de Mr Mercedes y Finders Keepers, ahora dirige una agencia de investigación con su compañera Holly Gibney, quien dio el golpe en la cabeza de Hartsfield que lo llevó a la clínica. Brady también recuerda eso. Cuando Bill y Holly son convocados por un asesinato-suicidio vinculado con la Masacre de Mercedes, se encuentran con su caso más peligroso, uno que pondrá no sólo sus vidas en riesgo, sino de la su amigo Jerome Robinson y su adolescente hermana, Barbara. Brady Hartsfield está de regreso, y planifica se venganza no sólo en Bill Hodges y sus amigos, sino en toda la ciudad.*

*En End of Watch, Stephen King lleva la trilogía Hodges a una conclusión sublime y terrorífica, que combina la trama detectivesca de Mr Mercedes y Finders Keepers con el suspenso sobrenatural que ha sido su marca registrada. El resultado es una mirada desconcertante sobre la vulnerabilidad humana y una lectura entretenida para toda una noche.*

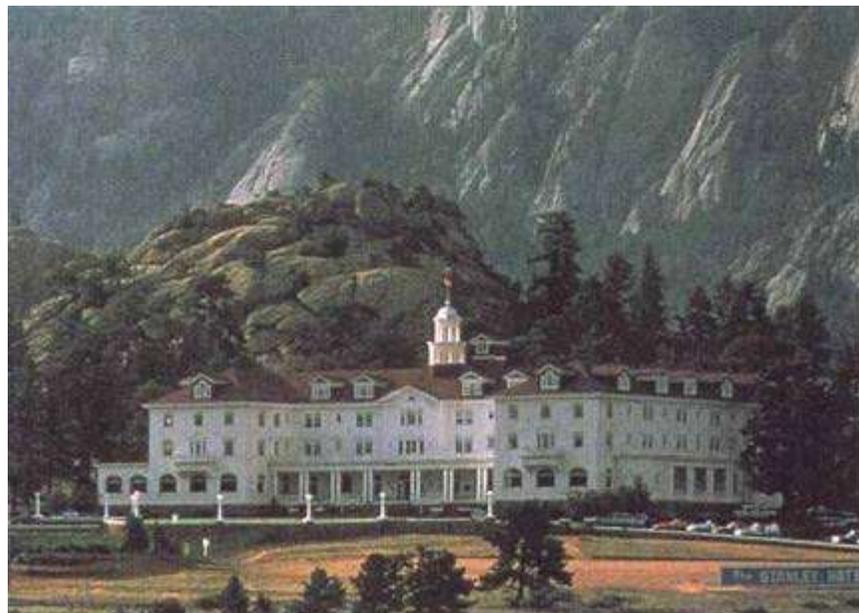


---

## **ASÍ ES COMO *THE STANLEY HOTEL* INSPIRÓ A STEPHEN KING**

**por Sara Heredia**

*Publicado originalmente en Sensacine (octubre de 2015)*



Ha saltado en estos días la noticia de que *The Stanley Hotel*, el alojamiento que inspiró a Stephen King para crear *El Resplandor*, se convertirá en un museo, un archivo cinematográfico y un estudio

de producción. Además, el hotel ya servía como centro para celebrar el *Stanley Film Festival*, un evento dedicado a los amantes del cine de terror. Todos recordamos el tenso ambiente de la película de Kubrick, pero, ¿sabías cómo le llegó la idea a Stephen King?

El famoso escritor acudió con su mujer Tabitha a *The Stanley Hotel* para pasar unas vacaciones en 1974. Al llegar descubrieron que eran los únicos clientes que se alojaban en el hotel y se dieron situaciones curiosas como cenar en un comedor completamente vacío acompañados por la orquesta, la cual tocaba sólo para ellos: "A excepción de nuestra mesa, todas las sillas estaban en las mesas, así que la música hacía eco en el pasillo. Era como si Dios me hubiese puesto allí para oír eso y ver esas cosas".

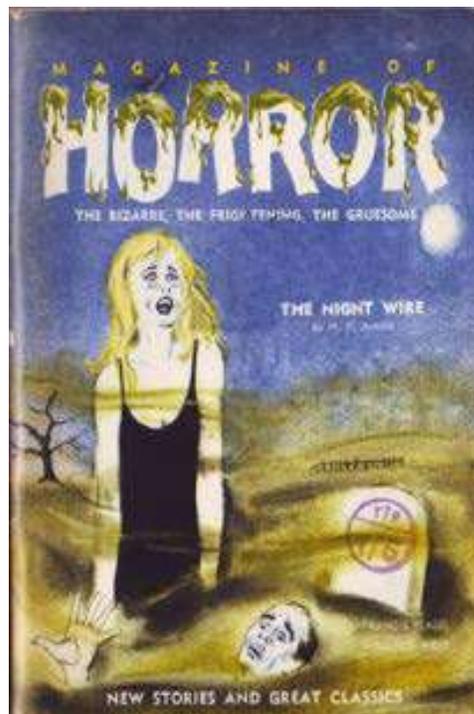
Ese mismo día, King tuvo un sueño muy claro: "Soñé que mi hijo de tres años corría por los pasillos, mirando hacia atrás en su hombro, los ojos muy abiertos, gritando. Estaba siendo perseguido por manguera de incendios. Me desperté con un tremendo tirón, sudando, a punto de caerme de la cama. Me levanté, lié un cigarrillo y me senté en una silla mirando por la ventana. [...] Cuando me hice el cigarrillo, tenía los cimientos del libro fijados en mi mente".

---

## ¿UNA POSIBLE INSPIRACIÓN PARA *THE MIST*?

por **Chris Calderono**

Publicado originalmente en *Talk Stephen King* (octubre de 2015)



Yo no sé lo que ha influido a Stephen King para que escribiera su tan famosa novela corta *The Mist*. En sus propias palabras, la idea parece haber venido a su mente un día que estaba de compras en un supermercado y se preguntó qué ocurriría si un pterodáctilo de repente apareciera volando entre las góndolas.

De todos modos, ésto no ha frenado algunas especulaciones. Por ejemplo, una vieja entrada en la Wikipedia decía que "The Mist tiene reminiscencias con un viejo cuento de H. F. Arnold, *Night Wire*, en el que un operador de radio detallaba como una niebla maléfica cubría una ciudad, conteniendo criaturas que poco a poco iban acabando con la población".

Si estas especulaciones tienen asidero o no, no lo sé. Pero la historia de Arnold es muy entretenida. Tal vez King haya recordado de forma subconsciente un relato de su juventud.

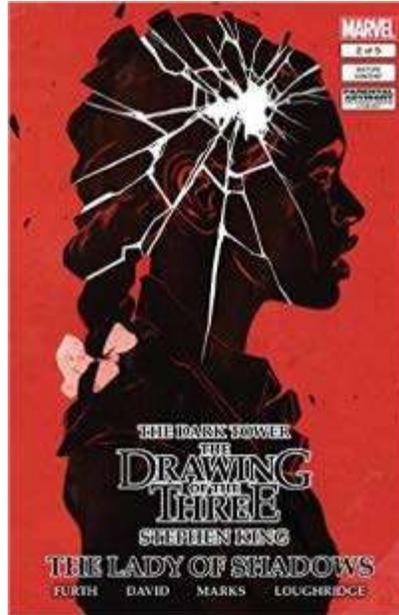
---

## **THE DARK TOWER: THE LADY OF SHADOWS #2**

En la imagen siguiente, la portada del segundo número del arco *The Lady of Shadows* de la saga de

cómics de *The Dark Tower*, publicado el 9 de octubre en Estados Unidos.

El tomo recopilatorio con los cinco números saldrá en marzo de 2016.



---

## GUILLERMO DEL TORO "MATARÍA" POR LLEVAR AL CINE *CEMENTERIO DE ANIMALES*

por **Andrea Zamora**

*Publicado originalmente en SensaCine (19/10/2015)*



Los rumores sobre un posible remake de la película de 1989 comenzaron a circular por Internet hace unos años.

Son muchos los directores y guionistas que sueñan con adaptar al cine o a la televisión una historia en concreto. Guillermo Del Toro no iba a ser menos y ha decidido compartir a través de *Twitter* qué libro de Stephen King quiere llevar a la gran pantalla por encima de todas las cosas.

*"Libro del día: Cementerio de Animales de Stephen King. Implacablemente oscuro y emocional. Lectura compulsiva. Mataría por hacer una película",* escribe el director.

No sabemos si Del Toro llevará a cabo este proyecto en el futuro, pero el libro ya se adaptó en 1989 en una película a la que le siguió una secuela. Ninguna de las dos tuvo buenas críticas, pero hace unos años comenzaron a circular rumores por Internet que hablaban de un posible remake de la cinta.

*Cementerio de Animales* sigue a Louis Creed, un hombre que acaba de mudarse a Ludlow (Maine) junto a su familia. Pronto entablará una amistad con su vecino y conocerá el paradero de un cementerio de animales que esconde un gran misterio. ¿Te gustaría que Del Toro se encargase del proyecto?

*La Cumbre Escarlata -Crimson Peak* en inglés- es el último proyecto del director mexicano. La historia sigue a una joven escritora llamada Edith (Mia Wasikowska). Cuando ésta se muda a la casa de su nuevo marido (Tom Hiddleston) conocerá a su misteriosa hermana Lucille, interpretada por Jessica Chastain. A partir de ese momento, un oscuro presentimiento la persigue y Edith descubre que tanto su marido como la mansión esconden terribles secretos. ¿Todavía no la has visto?

---

### **CELL: EN PROBLEMAS**

El estreno de la película *Cell* sigue sin ni siquiera anunciarse, ya que *Clarius Entertainment* ha confirmado que finalmente no lo distribuirá. Por el momento, no hay nueva compañía distribuidora.

---

### **THE OVERLOOK HOTEL**

*Warner Bros* ha puesto en marcha *The Overlook Hotel*, una precuela de *El Resplandor*, que se encargará de dirigir Mark Romanek, responsable de *Retratos de Una Obsesión*.

El productor James Vanderbilt ha charlado con la gente de *Collider* de este título que nos narrará los orígenes de lo leído en la novela de Stephen King, cuyo guión ha escrito Glen Mazzara (antiguo show-runner de *The Walking Dead*).

Vanderbilt ha comentado:

*"Tu quieres a un director de verdad como Mark haciendo esta película. Honestamente, no creo que la gente estará muy emocionada con ella ya que no es un título en plan '20 años antes de El Resplandor'. No puedo contarte mucho de la historia pero la forma en que Glen (Mazzara) y Mark (Romanek) trabajan para hacer su propia película, creo que será muy elegante y no un contemos la historia de Scatman Crothers cuando era joven... No se trata de eso"*.

Hay rumores que apuntan que este *The Overlook Hotel* contará la historia del mítico hotel a través de los ojos de Bob T. Watson, su primer propietario. Al parecer Watson era un hombre adinerado que a principios del siglo XX decidió construir un impresionante hotel en mitad de las montañas de Colorado en el que vivir con su familia y tener un lugar al que llamar hogar.

---

### **11/22/63 YATIENE FECHA**



El actor James Franco ha postado en *Twitter* que la premiere de *11/22/63* será en febrero de 2016.

Bridget Carpenter, productora ejecutiva de la miniserie, destacó además que si bien la historia trata de un viaje en el tiempo, la mayor labor de producción está enfocada en hacer creíble la época en la que transcurre: Dallas en 1963.

*"Es un campo yermo", comentó, "pero debe ser sembrado con la verdad y la realidad de la época".*

Para investigar el período, los guionistas bucearon en los archivos del *Museo de Dallas* y en los diarios y cartas personales de Lee Harvey Oswald. Tanta atención a los detalles hace que James Franco se sienta como si estuviera a finales de 1950.

*"Interpretar a un viajero del tiempo es como ser un actor", dijo. "Tienes que ir a una época y tiempo diferente y encajar".*

*"Este país era más optimista antes de que Kennedy fuera asesinado", analizó Carpenter. "Por eso esa historia tiene tanta carga nostálgica. Pero la pregunta es: ¿se puede cambiar el pasado?".*



---

## **LA MILANA BONITA: ANÁLISIS DE EL RESPLANDOR**

*La Milana Bonita* es un podcast de fomento de la lectura en el que cada semana se analiza de manera monográfica un clásico de la literatura universal. El programa se emite desde 2010, y ya lo hemos recomendado anteriormente en **INSOMNIA**.

En uno de los más recientes programas, han analizado *El Resplandor*, de Stephen King. Lo presentan de la siguiente manera:

*No tienen razón alguna para hacerlo, pero si quieren, pueden acompañarnos al hotel Overlook, escenario que acoge la historia de la familia Torrance. Aprovechamos nuestra visita a este misterioso y terrorífico alojamiento para desentrañar las claves de El Resplandor (1977), una novela que sirvió para encumbrar definitivamente a Stephen King, célebre escritor de terror. Se ha dicho y escrito mucho sobre este libro, especialmente gracias a la aclamada adaptación cinematográfica que hizo Stanley Kubrick. No obstante, hoy os queremos ofrecer un análisis de las que son las claves de la novela, un visión sencilla pero precisa sobre un libro que os puede salvar de muchas conversaciones de cafetería.*

Se puede escuchar el mismo aquí.

[HTTP://WWW.IVOOX.COM/ANALISIS-EL-RESPLANDOR-STEPHEN-KING-AUDIOS-MP3\\_RF\\_9154629\\_1.HTML](http://www.ivoox.com/ANALISIS-EL-RESPLANDOR-STEPHEN-KING-AUDIOS-MP3_RF_9154629_1.HTML)

La página oficial del podcast es:

[HTTP://LAMILANABONITA.COM](http://LAMILANABONITA.COM).

---

## LOS DESTACADOS DE "RESTAURANT DE LA MENTE"



*Restaurant de la Mente* es una tienda virtual dedicada exclusivamente a la venta de libros, cómics, láminas e ítems relacionados con Stephen King. Tiene en su catálogo ediciones limitadas firmadas por Stephen King, ilustradas, portfolios de ilustraciones, cómics agotados, ediciones castellanas en tapas duras, libros sobre Stephen King y rarezas de todo tipo. A continuación presentamos los destacados de este mes:

### Estes Park Brewery - The Shining Ale (Botella Promocional)

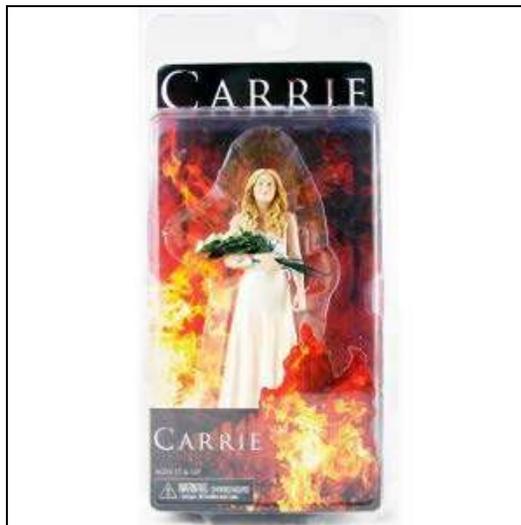


[HTTP://WWW.RESTAURANTDELAMENTE.COM/STEPHEN-KING/2267-THE-SHINING-THE-SHINING-ALE.HTML](http://www.restaurantdelamente.com/stephen-king/2267-the-shining-the-shining-ale.html)

Botella promocional de *Stephen King's The Shining* (miniserie), lanzada a la venta por *Estes Park Brewery* en 1997.

\*\*\*

### Carrie - Action Figure oficial

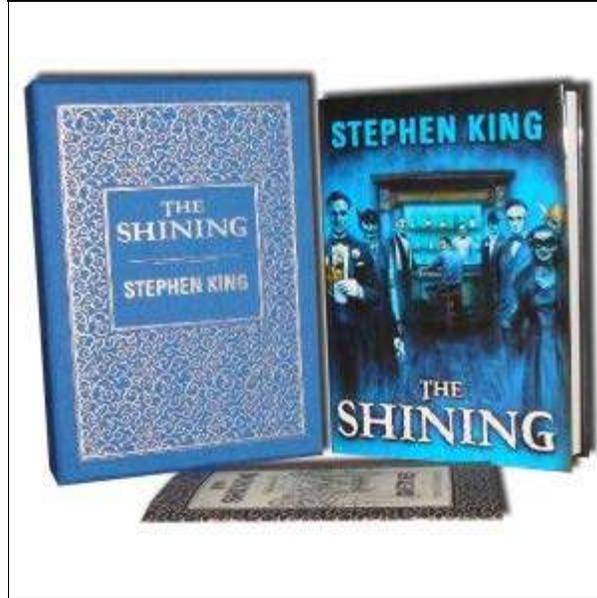


[HTTP://WWW.RESTAURANTDELAMENTE.COM/STEPHEN-KING/1570-CARRIE-ACTION-FIGURE-OFCIAL.HTML](http://www.restaurantdelamente.com/stephen-king/1570-carrie-action-figure-oficial.html)

Action Figure oficial de Carrie. Modelo Baile. Producido por *NECA*.

\*\*\*

### Stephen King - The Shining - Edición Limitada Gift



[HTTP://WWW.RESTAURANTDELAENTE.COM/STEPHEN-KING/1394-THE-SHINING-EDICION-LIMITADA-GIFT.HTML](http://www.restaurantdelamente.com/stephen-king/1394-the-shining-edicion-limitada-gift.html)

Edición limitada (*Gift*, de 1500 ejemplares en total) de *The Shining*, publicada por *Subterranean Press*. La misma está ilustrada por Vincent Chong, y contenida en caja protectora.■

---

Fuentes principales de información: *Lilja's Library*, *News From The Dead Zone*, *Talk Stephen King* y *Ka-Tet Corp.*

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
<b>IMPRESIONES</b>
No-FICCIÓN
OPINIÓN
HAVEN
CÓMICS
CORTOMETRAJES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
CONTRATAPA

**IMPRESIONES**

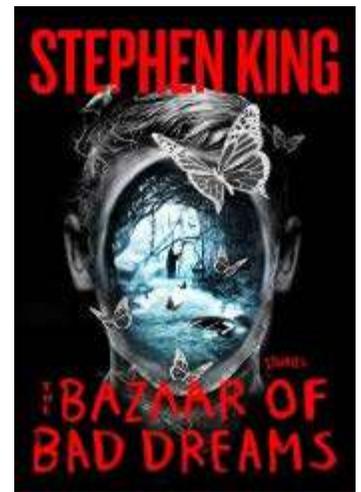
## The Bazaar of Bad Dreams

### La nueva antología de cuentos de Stephen King

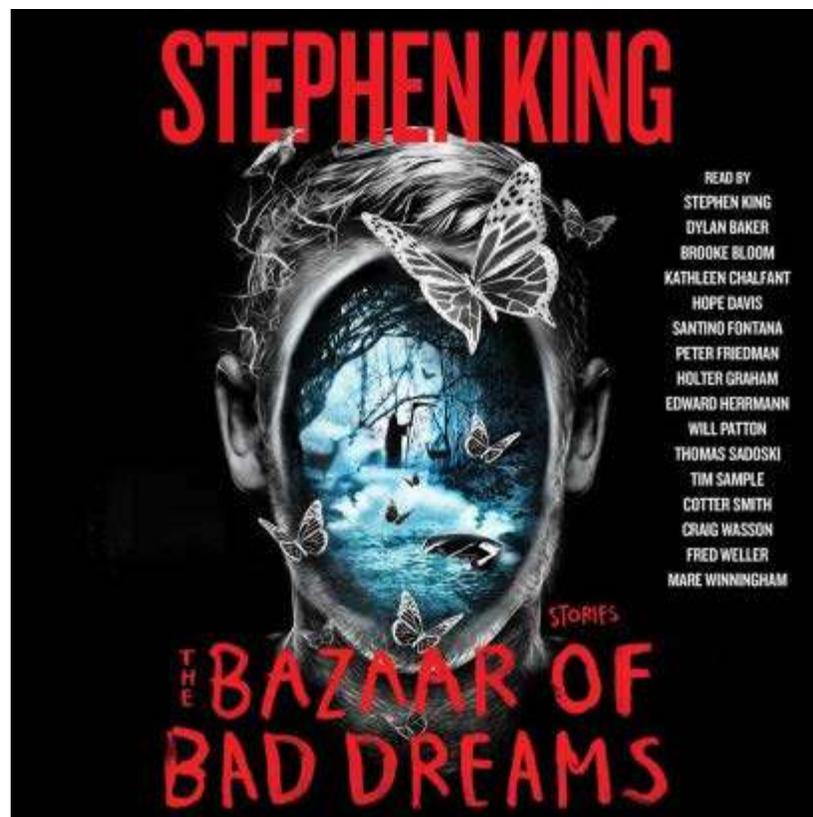
**S**tephen King publica el 3 de noviembre *The Bazaar of Bad Dreams*, su nueva antología de relatos cortos.

El escritor de Maine es un viejo cultor de esta forma de literatura, y varias antologías de cuentos oficiales ya forman parte de su bibliografía: *Night Shift (El Umbral de la Noche, 1978)*; *Skeleton Crew (La Expedición, La Niebla, Historias Fantásticas, Dos Historias Para No Dormir, 1985)*; *Nightmares and Dreamscapes (Pesadillas y Alucinaciones, 1993)*; *Everything's Eventual (Todo es Eventual, 2002)* y *Just After Sunset (Después del Anochecer, 2008)*.

Este nuevo libro recopila veinte historias contemporáneas (incluyendo algunas inéditas) de distinto género e intensidad, pero todas con el sello característico del autor de Maine. Un King maduro, profundo e inspirador que no dejará indiferentes a sus lectores. Y que además, regala detalles jugosos de la creación e inspiración de cada relato en sus introducciones.



**Libro:** The Bazaar of Dreams  
**Autor:** Stephen King  
**Editorial:** Scribner  
**Fecha de publicación:** Octubre de 2015



Edición en audiobook de "The Bazaar of Bad Dreams"

La edición en audiobook contará con un elenco de lujo. El prólogo y las introducciones a cada relato las lee el propio King, mientras que los narradores son Dylan Baker, Brooke Bloom, Kathleen Chalfant, Hope Davis, Santino Fontana, Peter Friedman, Holter Graham, Edward Herrmann, Will

Patton, Thomas Sadoski, Tim Sample, Cotter Smith, Craig Wasson, Fred Weller y Mare Winningham.

La introducción a la antología, leída por Stephen King, se puede escuchar en:

[HTTP://STEPHENKING.COM/PROMO/BAZAAR-OF-BAD-DREAMS/#INTROAUDIO](http://STEPHENKING.COM/PROMO/BAZAAR-OF-BAD-DREAMS/#INTROAUDIO)

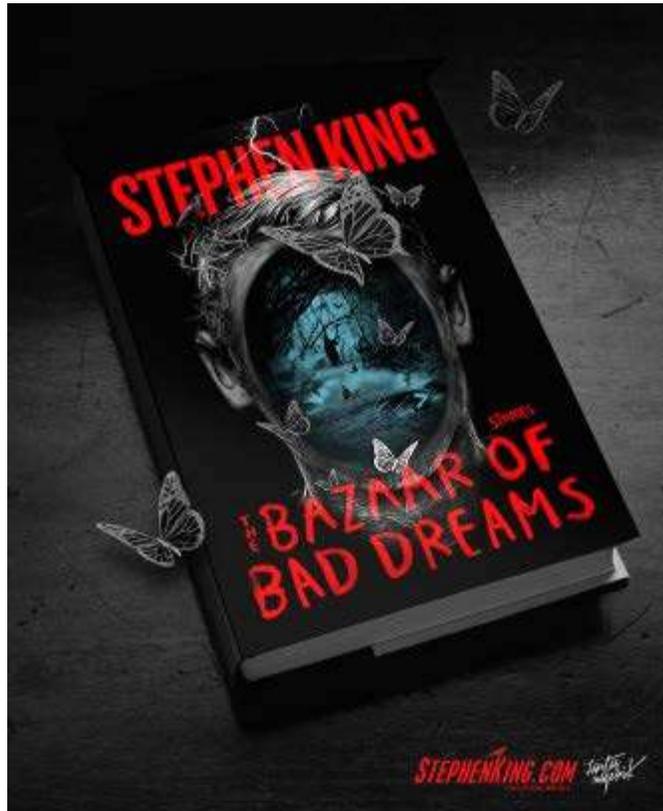
A continuación, conoceremos la opinión de nuestro subeditor Ariel Bosi, luego algunas críticas editoriales y, por último, una galería de imágenes con la publicación original de cada relato.

---

## Siete años es demasiado tiempo

**ARIEL BOSI**

Subeditor de *INSOMNIA*



Edición USA de "The Bazaar of Bad Dreams"

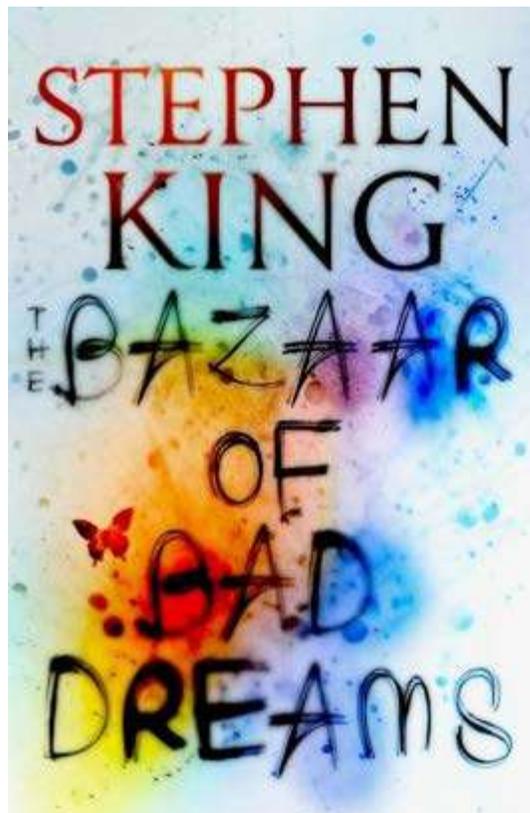
Cuando se le consulta a los fans de King sobre qué obras son sus preferidas, no suele haber grandes discrepancias: *IT (Eso)*, *Apocalipsis*, *El Resplandor*, *Cementerio de Animales*, *Misery* y la saga de *La Torre Oscura* suelen estar entre las obras más reconocidas y alabadas del autor.

Pero, cuando se habla de las colecciones de relatos, todos los lectores tienen diferentes preferidos. Hay quienes mencionan a *El Umbral de la Noche* como su mejor colección, mientras que otros harán lo mismo con los volúmenes que componen *Skeleton Crew* (*La Niebla*, *La Expedición*, *Historias Fantásticas* y *Dos Historias para no Dormir*). *Pesadillas* y *Alucinaciones* tiene sus defensores, pero el propio King no estaba conforme con la misma, y no suele ser su colección más elogiada. *Todo es Eventual* y *Después del Anochecer* tienen opiniones muy divididas, y seguramente *The Bazaar of Bad Dreams*, la colección que saldrá a la venta el próximo 3 de noviembre en EE.UU. e Inglaterra, también tenga sus defensores y detractores. Sin embargo, todas las colecciones tienen al menos un relato inolvidable para todos los lectores, y este Bazar, para quien suscribe, tendrá unos cuantos.

La colección cuenta con veinte relatos (la misma cantidad que *El Umbral de la Noche*), y, repitiendo lo que sucedió con todas sus colecciones, integra varios relatos que ya fueron publicados en revistas y antologías, dejando lugar a unos pocos inéditos:

- *Mile 81* (Área 81) y *UR* fueron publicados exclusivamente en formato digital y audiobook.
- *Premium Harmony* y *A Death* fueron publicados en diferentes números de la revista *The New Yorker*.
- *Batman and Robin Have an Altercation* fue publicado en la revista *Harper's*.

- *The Dune* fue publicado en un número dedicado al terror de la revista *Granta*.
- *Bad Little Kid* fue publicado exclusivamente en formato digital para Alemania y Francia en 2013.
- *The Bone Church* y *Tommy* fueron publicados en dos números de la revista *Playboy*.
- *Morality* y *That Bus is Another World* fueron publicados en la revista *Esquire* (*Morality*, además, fue publicado como historia extra de *Blockade Billy*).
- *Afterlife* fue publicado en *Tin House*.
- *Herman Woulk is Still Alive* fue publicado en *The Atlantic*.
- *Under The Weather* fue publicado como relato extra en la edición de tapas blandas de *Full Dark, No Stars*.
- *Blockade Billy* fue publicado como libro independiente.
- *The Little Green God of Agony* fue publicado en la antología *A Book of Horrors*.
- *Drunken Fireworks* fue publicado en formato audiobook.
- *Summer Thunder* fue publicado en la antología *Turn Down the Lights*.
- *Mister Yummy* y *Obits* son relatos inéditos.



Edición inglesa de "The Bazaar of Bad Dreams"

Esta antología me ha hecho replantearme si no estoy perdiendo mi objetividad con el autor, ya que, desde *El Cazador de Sueños*, creo que todas sus obras han sido buenas, con algunas directamente excelentes (*22/11/63*, *Duma Key* y *La Historia de Lisey*, aunque esta última entiendo a la gente que no le gusta). Si bien *Mr Mercedes* y *Finders Keepers* no fueron de mi preferencia, las disfruté. Y *The Bazaar of Bad Dreams*, quizás influido en que tengo bien fresca la lectura, me parece una de sus mejores colecciones, con muchas obras increíbles.

*Mile 81*, la novela corta definida como una mezcla de *Buick 8* y *Christine* da comienzo al libro, con la sorpresa que King había escrito una historia similar en sus años universitarios, bajo el título *Mile 85*. Para quienes ya la hayan leído (ya lleva un tiempo publicado, incluso en castellano), ya saben de qué se trata y está entre sus novelas cortas buenas, aunque lejos de las publicadas en *Las Cuatro Estaciones*. Lo mismo sucede con *UR* (novela escrita para promocionar el dispositivo *Amazon Kindle*), el cual presenta un *Kindle Rosa* y una conexión impensada con *La Torre Oscura* (de hecho,

se la considera una de las obras íntimamente relacionadas con la saga) y con *Blockade Billy* (el cual cuenta la historia de un talentoso jugador de béisbol del cual nadie ha oído hablar... or un siniestro motivo). Muchos lectores ya los han leído, aunque estas versiones tienen algunas correcciones (sobre todo *UR*). La otra novela corta de la colección sí es una novedad para lectores de habla inglesa y castellana, ya que *Little Bad Kid* solo fue publicado en francés y en alemán. Y es una obra que no defrauda y parece el tipo de historia que King publicó en los '80. Un hombre condenado a muerte por el asesinato de un menor, a poco tiempo de ser ejecutado, decide contar por qué mato al chico que, en realidad, no era tal.

De los dos poemas de la obra (*Tommy* y *The Bone Church*), el que resalta es éste último, ya que suena a relato adaptado en forma de poema. Posiblemente hubiese sido un buen cuento, presentando la iglesia y las muertes que se sucedieron a quienes la descubrieron.

*Mister Yummy* toma, por primera vez de forma central, la homosexualidad. No es la primera vez que hay un personaje homosexual en un libro de King, pero nunca protagonista. El relato es uno de los dos inéditos del libro, pero no es uno de sus puntos más altos. *Obits* (el otro inédito) es más interesante: presenta a un personaje que puede matar a gente con solo escribir su obituario, pero (bien al estilo del género), sin una consecuencia mayor. Es muy buena la premisa, pero, al igual que *Mister Yummy*, no es de lo mejor del libro.

Si bien el resto de los relatos resaltan, hay tres que, seguramente, integren el grupo de los "inolvidables". *Afterlife* presenta el momento en que una persona muere y descubre que el más allá es una oficina con dos puertas con destinos muy diferentes y una decisión fuerte que tomar. *Batman and Robin Have an Altercation* presenta a un padre con alzheimer almorzando con su hijo en un restaurant, recordando viejos tiempos, y como una situación común y que seguramente muchos vemos y experimentamos en varias ocasiones tiene consecuencias imprevistas... y muy posibles. Y, finalmente, el mejor relato de la colección para quien escribe es *Herman Wouk is Still Alive*, donde dos amigas viajando en una Van con sus hijos miran como sus vidas no fueron ni cerca lo que habían imaginado, mientras una pareja ya entrada en la tercera edad, no muy lejos de la Van, disfruta de lo maravilloso de vivir.

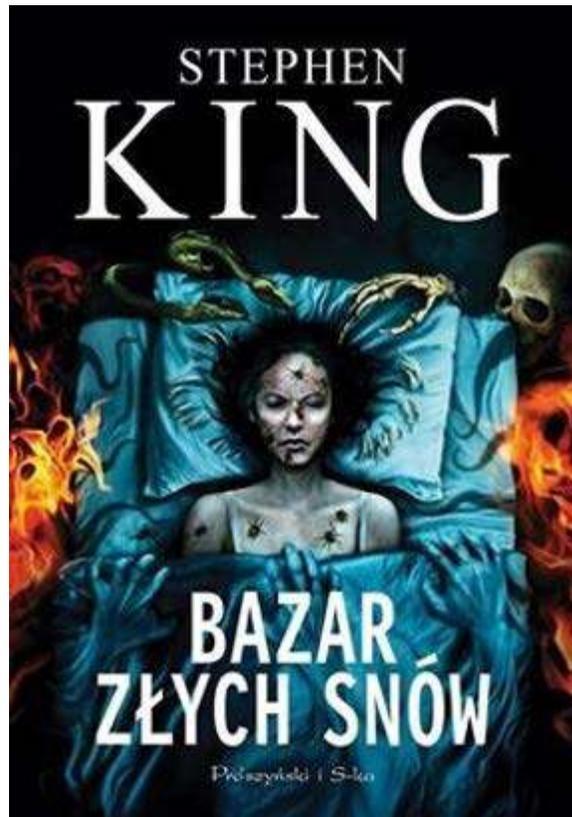
Si bien estos tres relatos mencionados son, en mi opinión, los mejores, eso no significa que varios de los aún no mencionados estén lejos. *Premium Harmony* nos hará recordar a las dos caras de cada ser humano que King mencionaba en *Todo Oscuro*, *Sin Estrellas*, cuando durante un caluroso viaje en coche, una mujer le recrimina al marido su hábito con el tabaco. *A Death*, un relato ambientado en un tiempo lejano ya pasado, quizás traiga alguna que otra memoria de *La Milla Verde*, aunque con un giro interesante al final. Pero este giro no está ni cerca del planteado en *The Dune*, en donde un viejo juez le cuenta a su abogado sobre una misteriosa duna que descubrió tiempo atrás. *Under the Weather* es otro de los relatos con un giro sorpresivo, aunque el foco está en, valga la redundancia de uno de las palabras de su título, el clima ("Weather" es "Clima", aunque en este caso es una expresión que significa "estar enfermo"). *The Little Green God of Agony* es un relato que, tranquilamente, podría ser adaptado como un capítulo de *The Twilight Zone* o *The Outer Limits*, donde un viejo aquejado por un dolor terrible y que la medicina tradicional no ha podido paliar, se resigna a probar con un dudoso método de curación. *Morality* ahonda nuevamente en la mente humana y la inocencia de una pareja puede dar lugar a cambios impensados cuando una persona aparentemente inofensiva (un reverendo moribundo, en este caso), les propone a cambio de una gran suma de dinero algo repulsivo pero que, analizándolo, no tendrá mayores consecuencias en la vida del damnificado. *That Bus is Another World* es uno de los relatos más flojos del libro. Durante su gira por Europa en 2013, Stephen King mencionó que se le había ocurrido una idea mientras iba hacia el hotel mirando a una mujer en un bus. ¿Qué hubiese sucedido si la persona al lado de ella, en ese momento en que él estaba mirando, hubiese sacado una navaja y le hubiese rebanado el cuello en ese instante. La idea promete, pero el relato se quedó ahí... en esa idea.

El libro cierra con dos relatos. *Drunken Fireworks* es el relato divertido del libro. Dos familias, separadas por un lago y por contextos, educación y crianzas completamente diferentes, se embarcan cada año en una curiosa competencia para ver quién despliega los mejores fuegos artificiales. El problema es que estos tienen pólvora, y la ambición por ganar puede traer consecuencias. Y, finalmente, *Summer Thunder*, un relato apocalíptico cuyo final puede recordar a Richard Bachman.

Quedaron en el tintero, además de los viejos relatos inéditos, tres obras recientes, todas colaboraciones con otro autor. *En la Hierba Alta* y *Throttle* (escritos junto a su hijo, Joe Hill) y *Un Rostro en la Multitud* (escrito junto a Stewart O'Nan).

Cada lector tendrá sus relatos preferidos y otros que no serán de su gusto, pero todos coincidiremos en algo. Esperar siete años para la siguiente colección (el tiempo que esperamos desde *Después del Anochecer*) es DEMASIADO TIEMPO.

## Críticas editoriales



Edición polaca de "The Bazaar of Bad Dreams"

### Publishers Weekly

Impresionante última antología del renombrado autor Stephen King, que contiene 20 cuentos y poemas con fascinantes comentarios. El prefacio de cada historia explica lo que la inspiró y da a los lectores una idea de los métodos de escritura de King, con cositas ocasionales de su vida diaria. Las historias en sí son reflexiones sobre la mortalidad, el destino, y el arrepentimiento, todas las cuales exhiben el talento de King para explorar la condición humana. Los elementos realistas y sobrenaturales se dan la mano.

La trágica *Herman Wouk is Still Alive* contrasta las vidas de dos poetas de fama mundial que disfrutaban de un picnic en la carretera con la existencia sombría de dos madres solteras que están tomando un último viaje por carretera.

*Under the Weather* habla del amor feroz de un hombre por su esposa y el terrorífico poder de la negación.

*Summer Thunder*, una historia sobre un hombre y su perro en el fin del mundo, es un estudio desgarrador de la inevitabilidad y el poder perdurable del amor.

Otros destacados incluyen *UR*, sobre un *Kindle* que se vincula a otros mundos, y *Bad Little Kid*, sobre un niño asesino aterrador (con sombrero de hélice).

Esta colección introspectiva, como muchas de las obras más poderosas de King, se basa en las emociones más profundas: el amor, el dolor, el miedo y la esperanza.

### Library Journal

Esta colección se inicia con una introducción de King acerca de por qué escribe cuentos. Para deleite del lector, también ofrece una historia de fondo para cada cuento, brindando al lector un escenario o un recuerdo sobre lo que impulsó el nacimiento de esta antología en particular. Algunas de las historias han sido publicadas previamente.

Algunas han sido pulidas y corregidas - *UR* fue escrita originalmente como un *Kindle Single* para *Amazon*. Virando desde el formato de cuento, King publicó *Tommy* como un poema en *Playboy* en 2010.

Para los fanáticos del béisbol, ten cuidado con el final inesperado en *Blockade Billy*.

Con *The Little Green God of Agony*, King alude a cómo su experiencia de vida da forma a sus obras.

Veredicto: Las historias recogidas aquí son fascinantes y veces inquietantes, como es el estilo del autor. Abundan los finales sorpresa. Estén preparados para leer vorazmente.

### Kirkus Reviews

Un conjunto de cuentos por un maestro ascendido de la forma narrativa. Mejor conocido por sus novelas megas exitosas de ventas, King ha estado escribiendo historias cortas durante mucho tiempo, moviéndose entre los géneros y perfeccionando su arte. Esta reunión de 20 historias, algunas publicadas previamente y otras nuevas, habla de las habilidades considerables de King como un escritor del género de ficción que logra ampliar y mejorar el género mientras trabaja; ciertamente nadie ha invertido la realidad y los objetos ordinarios con tanto pavor como King, en su mayoría cosas que se mueven (automóviles, scooters para niños, norias).

Algunas historias no habrían estado fuera de lugar en las revistas pulp de los años '40 y '50, con lugar para referencias modernas (*"En algún lugar lejano, un helicóptero late en el cielo sobre el Golfo. La DEA en busca de traficantes de drogas, el Juez supone"*). Aunque algunas historias sean pulp, tienen un origen de nobleza, apareciendo en lugares como *Granta* y *The New Yorker*.

Muchas habitan el mismo universo literario de Raymond Carver, a quien King incluso nombra en una historia extraordinariamente inteligente sobre las múltiples realidades ocultas en un dispositivo Kindle: *"¿Qué más hay de Raymond Carver en los mundo de UR? ¿Hay uno que dejó de fumar, vivió hasta los 70 y escribió más libros?"*. Al igual que Carver, King puebla sus historias con gente de cuello azul que bebe demasiado, se preocupa por el dinero y desconfía de todo y todos: *"Cada vez que veas cosas brillantes, enciende la máquina de la lluvia. El material brillante nunca destiñe..."*.

Lo mejor de todo: King prologa las historias con notas acerca de la forma en que se gestaron (*"Ésta tenía que ser contada, porque sabía exactamente qué tipo de lenguaje quería usar"*). Solo esas notas hacen de esta antología una lectura obligada para los aspirantes a escritores. Los lectores que busquen historias bien contadas, gozarán páginas a veces de miedo, a veces simplemente sombrías.

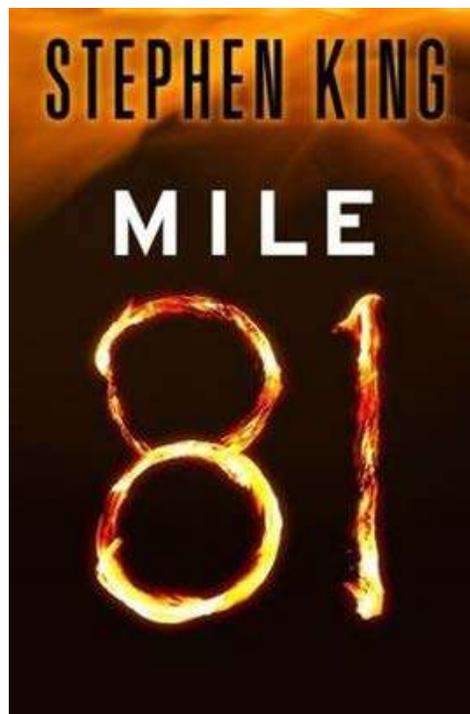
---

## Los relatos: la publicación original

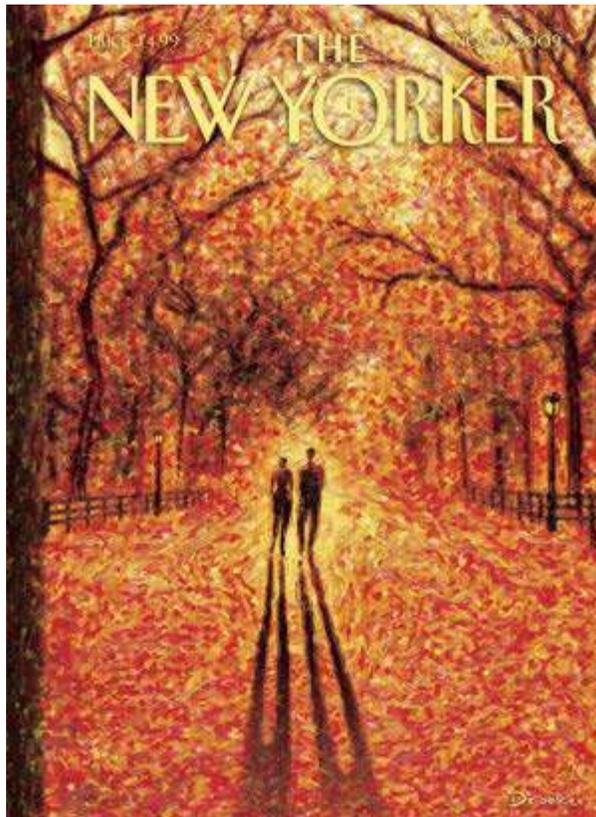
### RAR

Editor de *INSOMNIA*

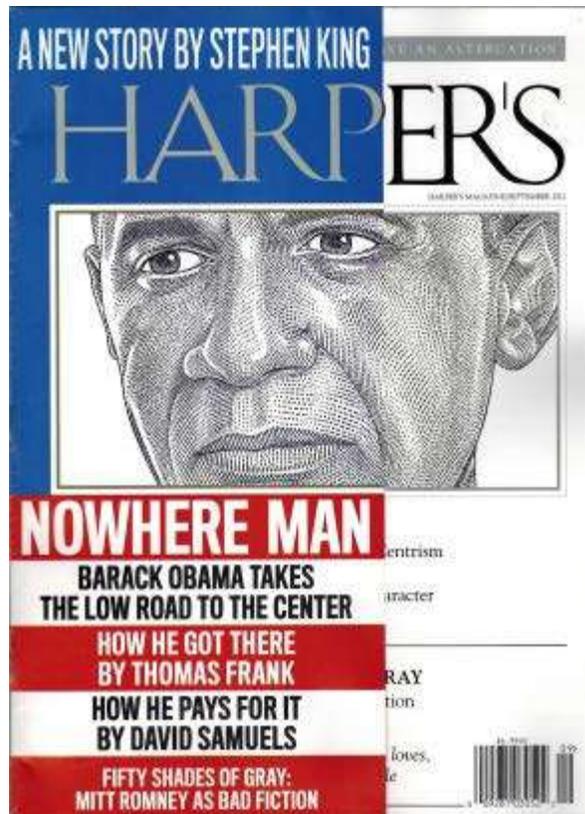
En cada nueva antología oficial, Stephen King recopila la mayoría de los relatos que ha venido publicando en los últimos años, ya que forma periódica aparecen cuentos nuevos suyos en revistas literarias, ebooks o antologías de varios autores. En la siguiente galería vamos a conocer la publicación original de cada uno de los veinte relatos que integran *The Bazaar of Bad Dreams*.



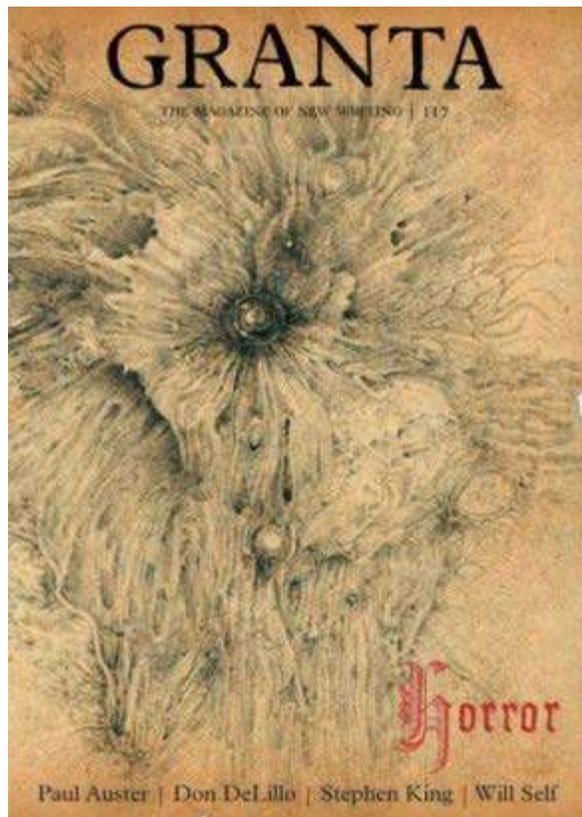
*"Mile 81" - ebook independiente (2011)*



"Premium Harmony" - revista "The New Yorker" (9 de noviembre de 2009)

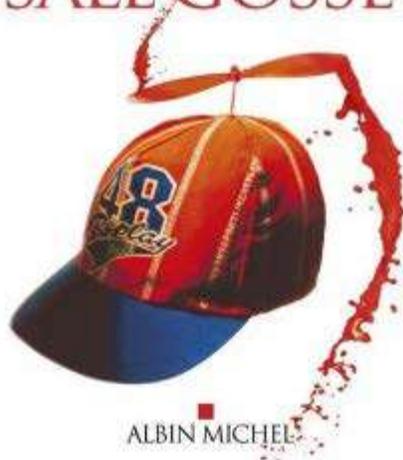


"Batman and Robin Have an Altercation" - revista "Harper's" (septiembre de 2012)



*"The Dune" - revista "Granta" (otoño de 2011)*

STEPHEN  
KING  
SALE GOSSE

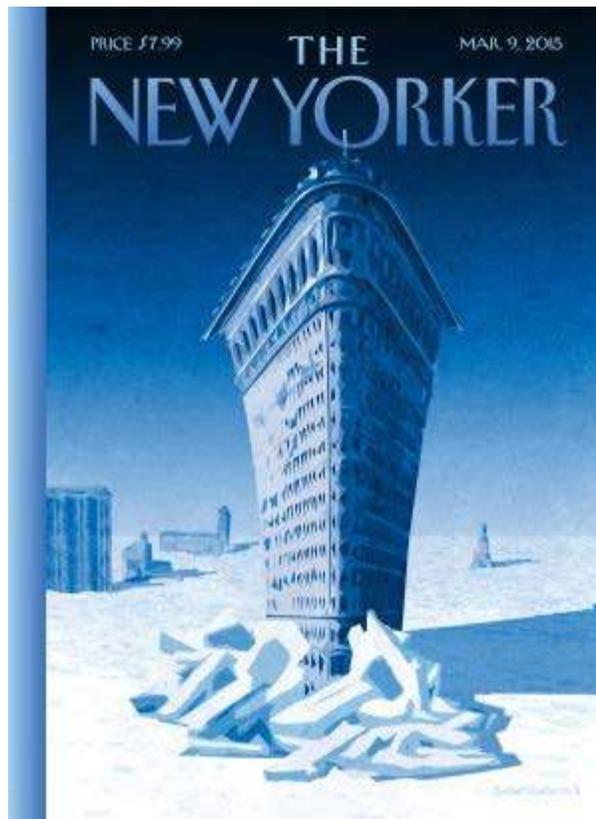


*"Bad Little Kid" - ebook independiente en francés y alemán (2014)*

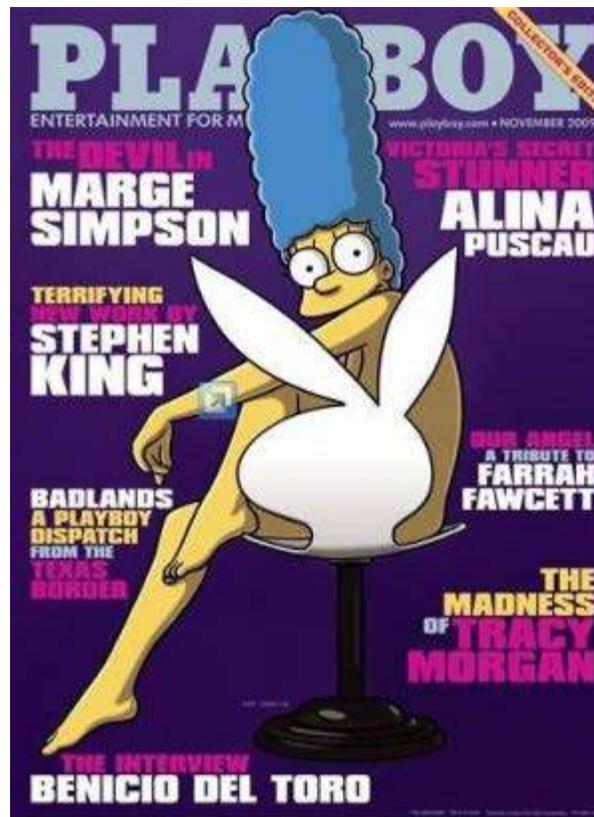
STEPHEN  
KING



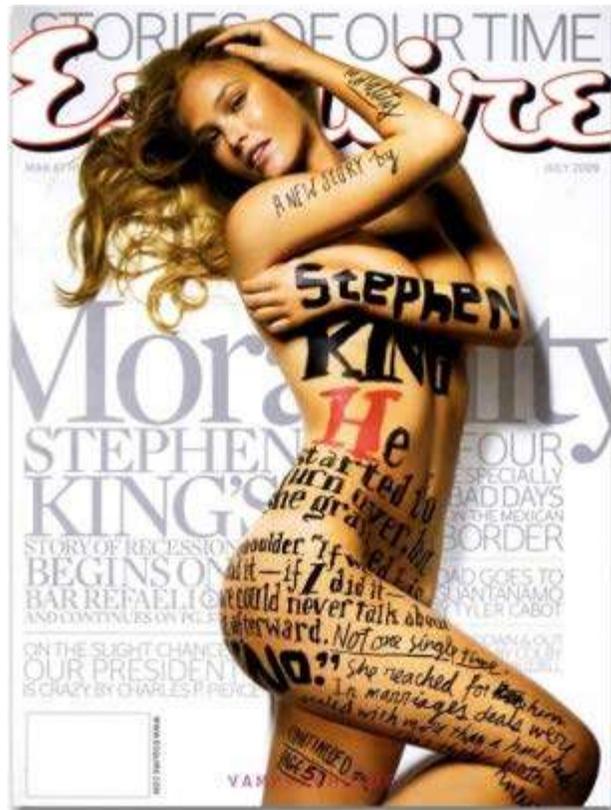
HEYNE <



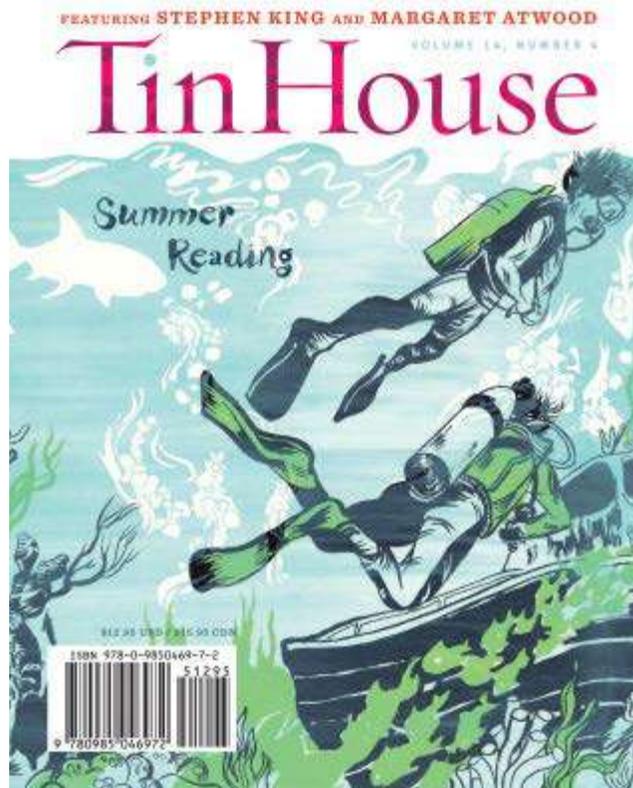
"A Death" - revista "The New Yorker" (9 de marzo de 2015)



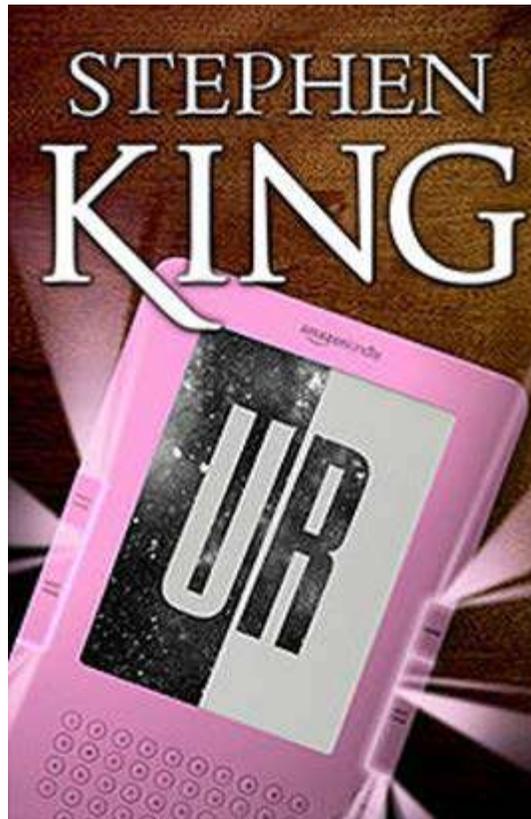
"The Bone Church" - revista "Playboy" (noviembre de 2009)



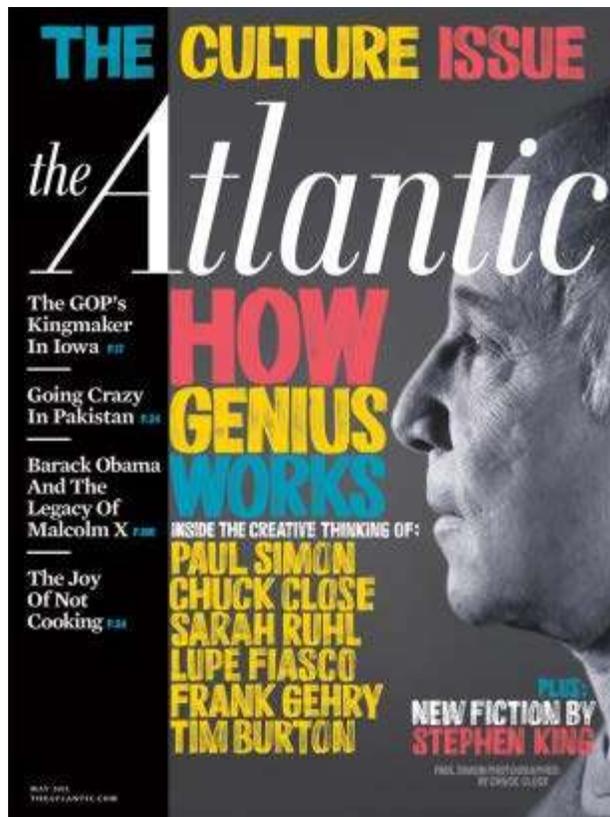
"Morality" - revista "Esquire" (julio de 2009)



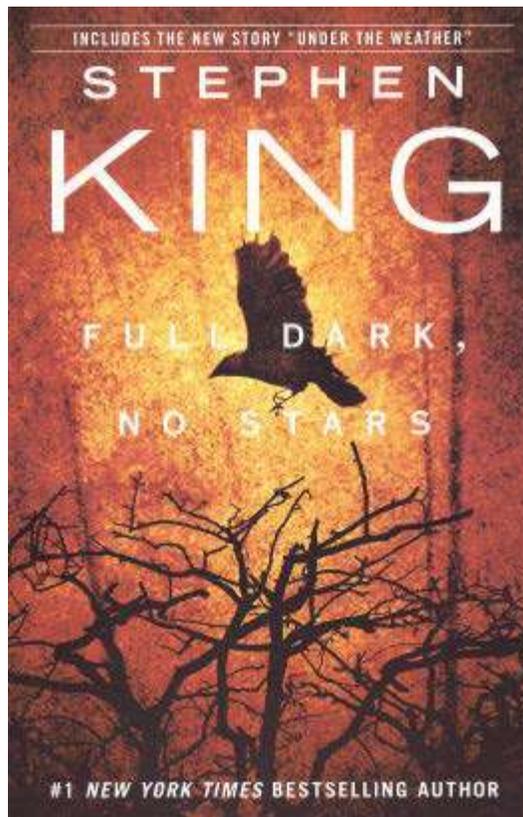
"Afterlife" - revista "Tin House" (junio de 2013)



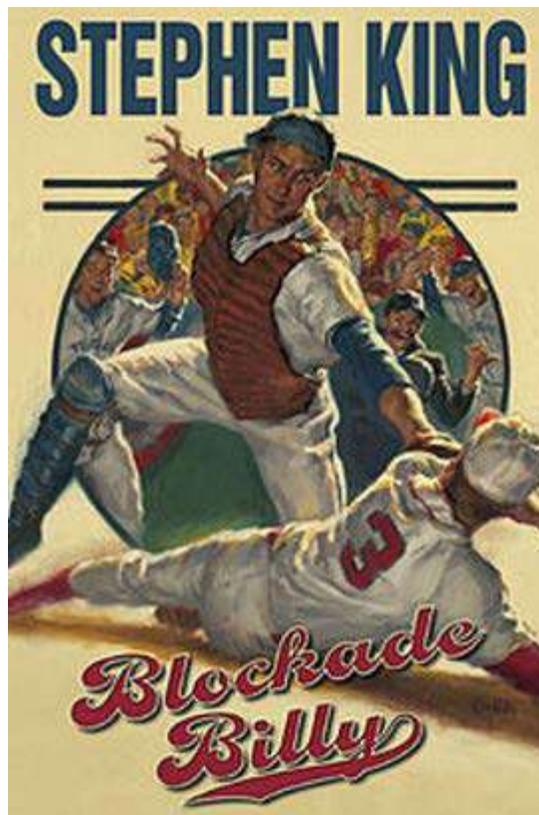
"Ur" - ebook independiente (2009)



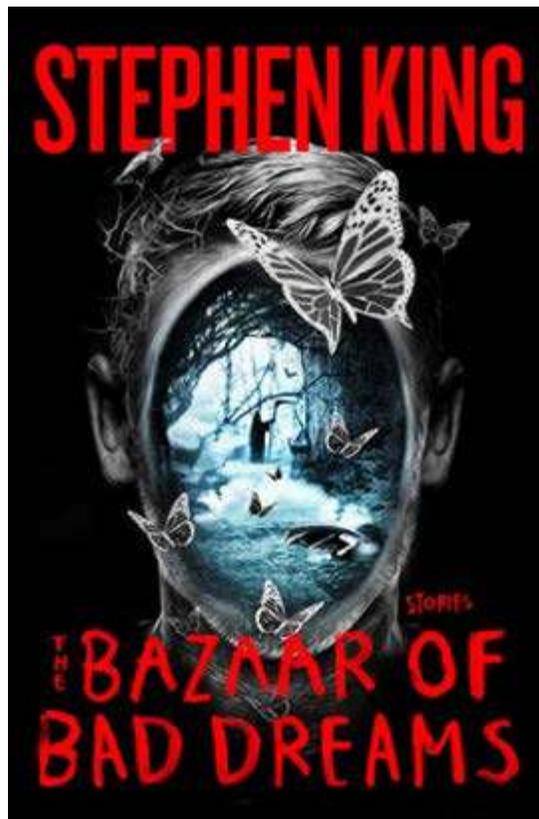
"Herman Wouk Is Still Alive" - revista "The Atlantic" (mayo de 2011)



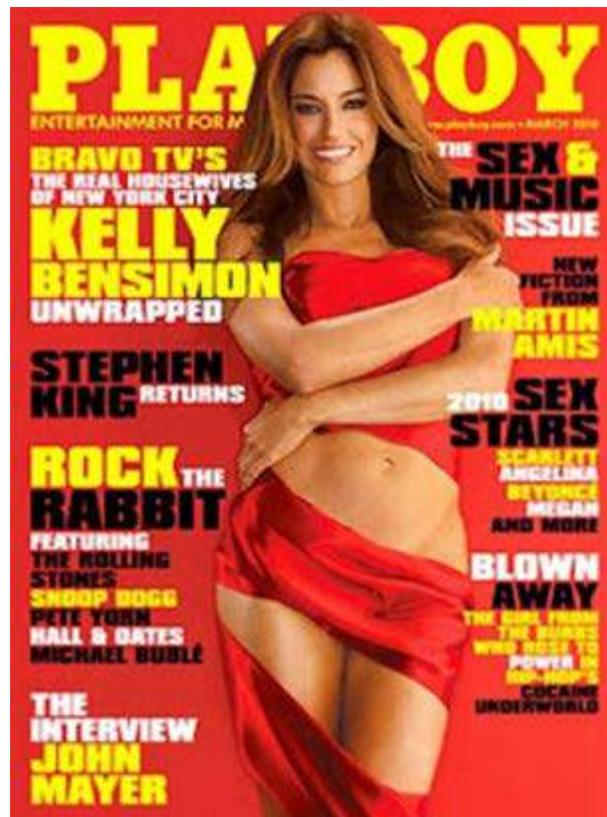
*"Under the Weather" - edición en rústica de "Full Dark, No Stars" (2011)*



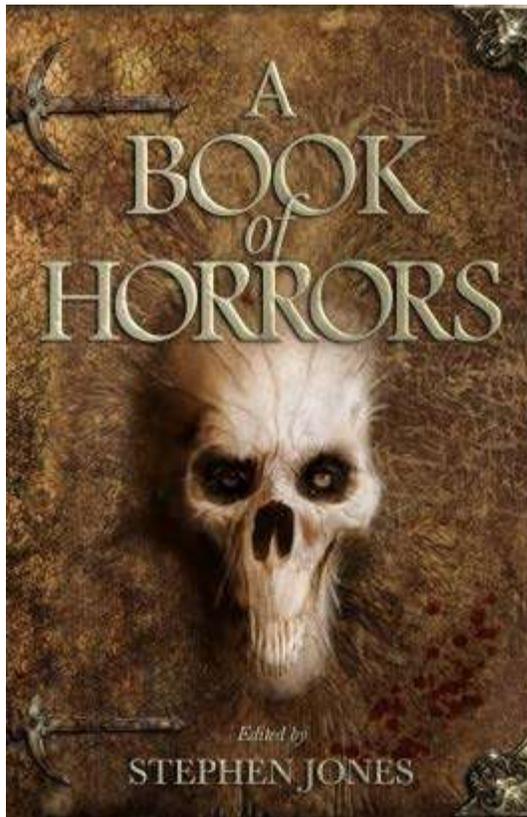
*"Blockade Billy" - libro independiente (2011)*



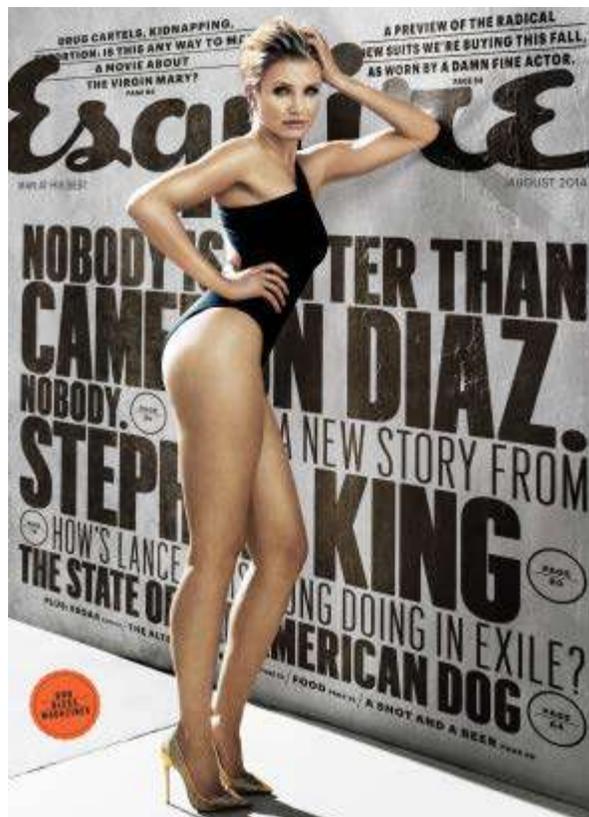
"Mister Yummy" - inédito



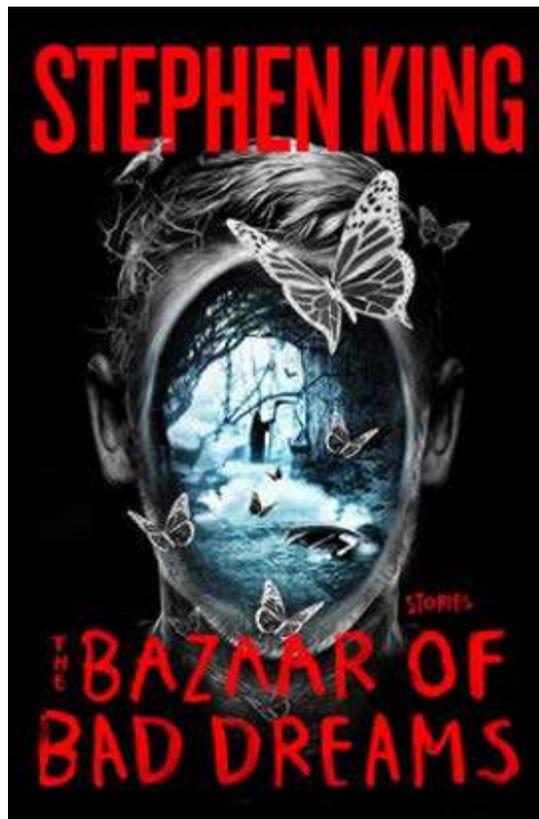
"Tommy" - revista "Playboy" (marzo de 2010)



*"The Little Green God of Agony" - antología "A Book of Horrors" (2011)*



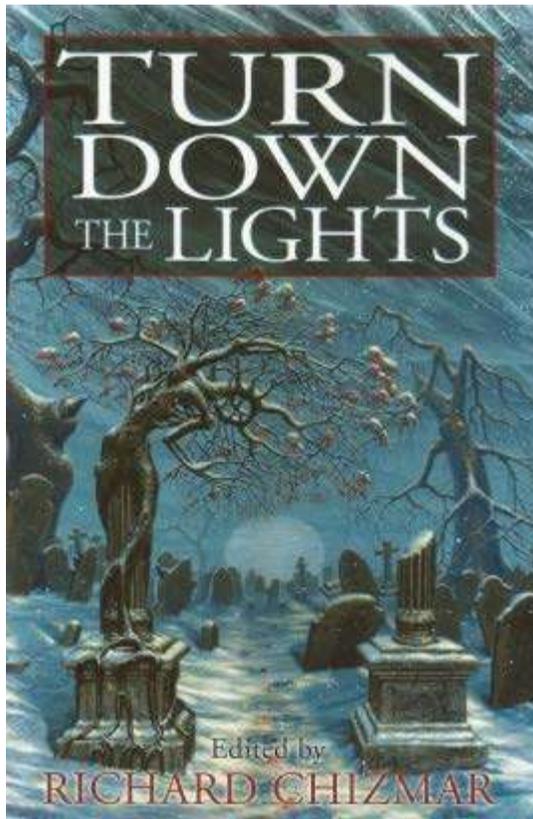
*"The Bus Is Another World" - revista "Esquire" (agosto de 2014)*



*"Obits" - inédito*



*"Drunken Fireworks" - audiobook independiente (2015)*



*"Summer Thunder" - antología "Turn Down The Lights" (2013). ■*

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

IMPRESIONES

NO-FICCIÓN

OPINIÓN

HAVEN

CÓMICS

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

CONTRATAPA

## NO-FICCIÓN

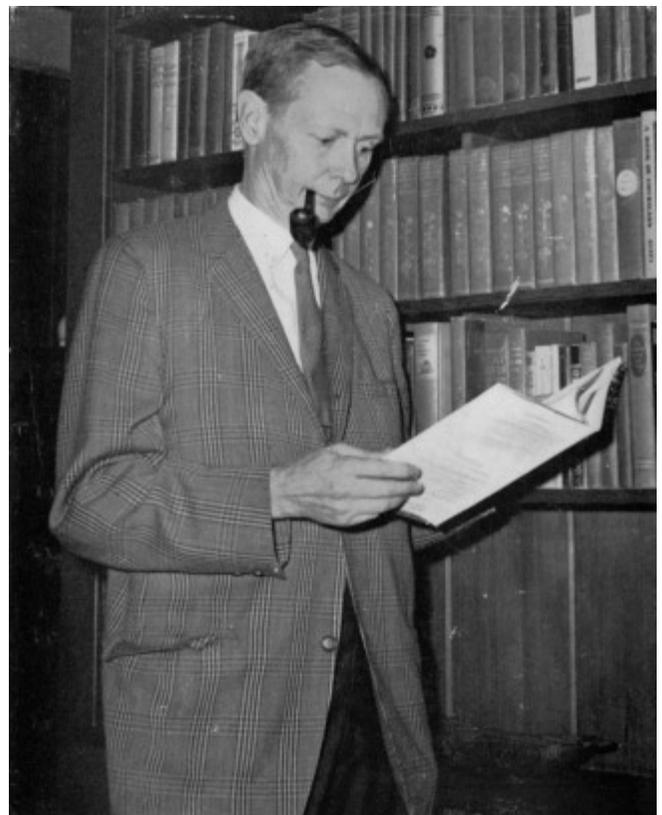
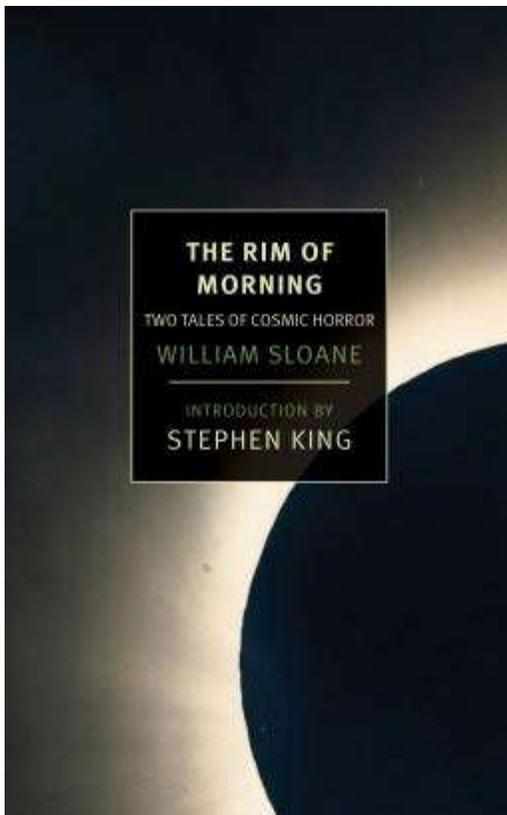
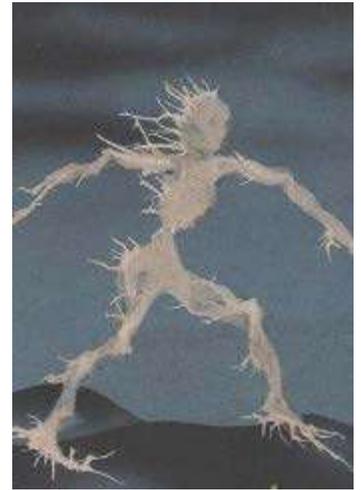
## El límite del horror

### La introducción que King escribió para *The Rim of Morning*, de William Sloane

**STEPHEN KING**Título original: *The Edge of Horror*Publicado originalmente en *The New Yorker* (18/09/2015)

Traducción de Metalian

**N**ota del autor: Como la mayoría de las introducciones, esta se refiere necesariamente a los acontecimientos en las novelas, en estos días comúnmente llamados "spoilers". En consecuencia, es posible que desee dejar estas pocas palabras para el final. Quiero agradecer a la hija de William Sloane, Julie Sloane, que proporcionó valiosa información sobre el trabajo de su padre.

**Libro:** *The Rim of Morning: Two Tales of Cosmic Horror* (New York Review Books Classics)**Autor:** William Sloane (1906-1974)**Serie:** *New York Review Books Classics***Formato:** Rústica, 480 páginas**Editor:** *NYRB Classics* (6 de octubre de 2015)**Lenguaje:** Inglés

El autor de la fotografía de William Sloane en la parte posterior de la edición de 1964 de *The Rim of Morning* muestra un caballero de ojos de halcón con una pipa sujeta en el lateral de su boca y un libro abierto en sus manos. Está en una biblioteca (quizás la suya); muchos más libros alinean los

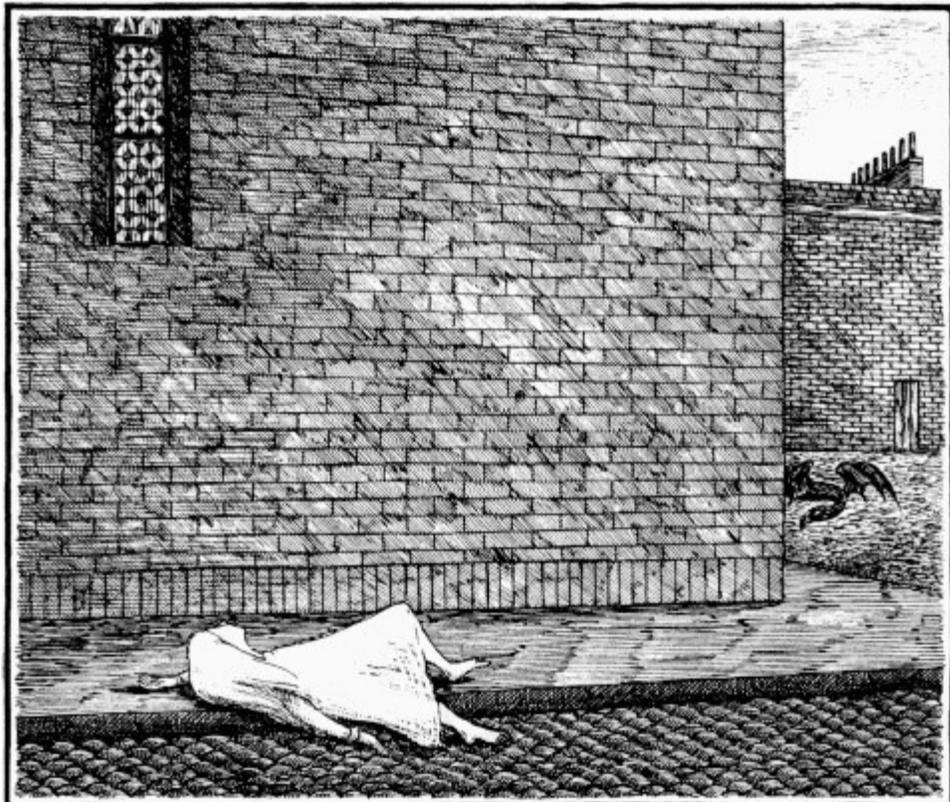
estantes detrás de él. Esto parece apropiado, porque los libros eran la vida de Sloane. Se graduó en Princeton (curso de 1929), trabajó para varias editoriales, dirigió el *Consejo sobre los Libros* durante la Segunda Guerra Mundial (donde los libros fueron llamados "armas en la guerra de las ideas", que me suena sospechosamente como propaganda), y pasó a servir como director gerente de la *Rutgers University Press*. También formó su propia bien-respetada compañía editorial, *William Sloane Associates*, y sirvió en la facultad de la *Conferencia Bread Loaf Writer* en Vermont. Una muy ocupada y productiva vida de libros y lectura, te diría.

Sin embargo, había algo más en el amor de Sloane a los libros que la edición y publicación. En la década de 1930, también escribió dos novelas notables, *To Walk the Night* (1937) y *The Edge of Running Water* (1939), que compuso mayormente durante los fines de semana y por las noches (\*1). Es interesante observar que en 1937 conoció a Carl Jung y se sorprendió al descubrir que el gran psicoterapeuta había leído *To Walk the Night* (en su primer formato, como una obra de teatro), y consideró que la presunción central del libro, de una "mente viajera," encajaba perfectamente con la suya, la de Jung, la idea del ánima como un arquetipo libre, y casi-sobrenatural, de la mente inconsciente. En ese mismo almuerzo memorable, Sloane se reunió con otro ídolo cuyas ideas se reflejan en sus novelas: J. B. Rhine, inventor de las famosas tarjetas Rhine ESP y pionero (en la Universidad Duke) en el estudio de la percepción extrasensorial.

Aunque Sloane era claramente un fan de la ciencia-ficción y estaba familiarizado con el género- editó las antologías *Stories for Tomorrow* y *Space, Space, Space-* ninguna de sus novelas son, estrictamente hablando, ciencia ficción. Son buenas historias, y se pueden leer simplemente por placer, pero lo que las hace fascinantes y las lleva a un nivel más alto es su completa (y bastante alegre) indiferencia hacia los límites del género.

Ambos libros contienen sin duda elementos de ciencia ficción. En *The Edge of Running Water*, Julian Blair está tratando de ponerse en contacto con su esposa muerta a través de una máquina eléctrica con motor que ha creado para ese fin (aunque él tiene un médium espiritista esperando, por si acaso). En *To Walk the Night*, el profesor LeNormand y su alumno, pobre condenado Jerry Lister, están trabajando en algo llamado "*Una Crítica Fundamental de la Continuidad del Espacio-Tiempo de Einstein*", un estudio que les conduce a sus muertes.

Ambos libros contienen elementos de misterio. Gran parte de Edge se refiere a cómo la señora Marcy, la desafortunada ama de llaves, se encontró con la muerte... y, por supuesto, quién lo hizo. Gran parte de *To Walk* es una especie de misterioso "observatorio cerrado": qué causó la muerte de LeNormand quemado... y, por supuesto, quién lo hizo. Entendemos que el misterio tendrá una explicación estrictamente racional, lo que añade una resonancia a estas historias que ninguna novela de Agatha Christie puede igualar. *To Walk the Night* debe mucho más a Charles Fort (*The Book of the Damned, Wild Talents*) que a los escritores de misterio y horror de la época.



Ambos libros también contienen elementos de terror. Chico, los tienen. Nadie puede leer *The Edge of Running Water*, el de más éxito de los dos, sin un escalofrío de miedo cuando esa horrible hendidura aparece en el taller de Blair, una hendidura que amenaza con absorber no sólo papeles y muebles sino quizás el mundo entero. Y nadie puede leer la historia de la desaparición de Luella Jamison en *To Walk the Night* sin un escalofrío similar.

Porque ignoran los convencionalismos del género, las novelas de Sloane son obras actuales de literatura. Quizás no gran literatura; ningún argumento se esgrimirá aquí en ese aspecto. Si uno quiere gran literatura americana de los años treinta, uno debe ir a Hemingway, Faulkner, y Steinbeck. Pero si uno compara estas novelas a las que fueron luego publicadas en revistas de ciencia-ficción como *Thrilling Wonder Stories*, o las-llamadas "shudder pulps" como *Weird Tales*, ¡qué diferencia en el lenguaje, la dicción, el tema, y la ambición!

Sloane construye sus historias en párrafos cuidadosamente forjados, cada uno claro y directo. Oye, es un hombre de la vieja escuela, que aprendió Gramática Real en la Escuela de Gramática (completándola con la esquematización de las oraciones, sospecha uno), y probablemente Latín en los niveles de secundaria y universitarios. Mi experiencia me dice que incluso narradores malos con una base sólida en Latín son incapaces de escribir mala prosa, y Sloane tenía serios lapsus narrativos que no encajaban con sus habilidades básicas de escritura. La primera frase de *Edge* -"El hombre que contó esta historia puede o no estar vivo"-, es un buen inicio como nunca he leído en mi vida.

El preludeo de *To Walk the Night* es más formal y menos atractivo, pero la escritura sin embargo brilla con ingeniosas notas de adorno: "Ella dirigió la charla en torno a la cuestión de los estilos de invierno con toda la delicadeza del fotógrafo infantil organizando una difícil agrupación". Esta es una conexión que Raymond Chandler podría haber hecho, aunque la versión de Chandler probablemente hubiera sido un poco más contundente. Sloane es también alusivo de forma gratamente académica que pocos escritores de pulps de la época podrían haber igualado. En *To Walk*, escribe: "Quizás los italianos puedan vivir felizmente en las laderas del Vesubio, pero yo no soy ese tipo de persona". Es una idea ingeniosa en el personaje del narrador, pero uno tiene que saber lo que es el Vesubio (y qué ocurrió allí) para realmente apreciarlo.

A pesar de la parafernalia de la ciencia ficción (un simple movimiento de la mano del autor, en realidad), y algunos de los convencionalismos de la novela de misterio (mucho interrogatorio de testigos), yo diría que estos son esencialmente novelas de terror. En *The Edge of Running Water*, el argumento de Sloane es nada menos que lo que puede existir después de la muerte, una idea que yo mismo he abordado en tres novelas, y nunca sin un sentido de asombro ante las tremendas implicaciones del argumento. En *To Walk the Night*, descubrimos que un incorpóreo cerebro, tal vez un extraterrestre del espacio, tal vez una inteligencia humana de otro tiempo-nivel o dimensión, ha habitado el cuerpo de una chica "idiota" llamada Luella Jamison, transformando su vacuidad en fría belleza clásica. (\*2)

En las manos de sus contemporáneos del terror -HP Lovecraft, Clark Ashton Smith, August Derleth- conceptos tan aterradores habrían sido traducidos en atronadores, la prosa florida, completada con palabras como ciclópeos y frases como la fundamental *arboleda canosa*. No estoy atacando a Lovecraft -hay un montón de razones por las que sus contemporáneos le imitaron- pero Sloane es más razonable en su enfoque, más racional, y esto hace su trabajo accesible y en última instancia, más inquietante. También, Sloane podía escribir diálogo ágil, un talento que muy pocos escritores de terror contemporáneos parecían poseer. "Dios mío, Julian", exclama el narrador de *Edge* Richard Sayles a su viejo amigo en un punto, "cuando repites una sesión de espiritismo, repítela. Esto parece una Misa Negra en un juego futurista".

Uno no puede nunca imaginar a Lovecraft escribiendo una línea así, especialmente durante nuestra primera entrada en el laboratorio de Julián, un cuarto cerrado que impulsa nuestra curiosidad durante las primeras tres cuartas partes del libro. Lovecraft nunca habría considerado destacar el terror con humor. Por un lado, no se ajustaba a su concepto clásico del género; por otro, él (al igual que muchos escritores de terror entonces y ahora) parece no haber tenido ningún sentido del humor. Aquí, sin embargo, funciona, y funciona brillantemente. La escritura de Sloane es ajustada como un tambor, pero su enfoque es más flexible; atrae al lector y luego comienza a levantar temperatura. Entendió que antes de que una olla pueda hervir, se debe cocinar a fuego lento.

La re-edición de estas dos notables novelas se ha retrasado mucho. El lector común encontrará mucho aquí para cautivarse y entretenerse; los que han estudiado el género de terror, pero no conocen estos libros, los encontrará una revelación por la forma en que Sloane toma lo que necesita de múltiples géneros, una habilidad que sólo los novelistas que leen mucho poseen, y hace algo nuevo y excepcional de ellos. En pocas palabras, la suma es mucho mayor que las partes. No puedo pensar en ninguna otra novela exactamente como estas dos, ya sea en estilo o sustancia. Lo único que lamento es que William Sloane no continuó. Si lo hubiera hecho, se habría convertido en un maestro del género, o creado uno completamente nuevo.

Sin embargo, debemos estar agradecidos por lo que tenemos, que es un espléndido redescubrimiento. Estas dos novelas son las mejores para leer por la noche, creo, posiblemente en una noche de otoño con un fuerte viento soplando las hojas afuera. Te mantendrán despierto, tal vez incluso hasta el límite de la mañana.

### **Notas**

1. La otra única obra de Sloane publicada -por lo que yo puedo determinar- era una historia corta llamada *Let Nothing You Dismay*, que se puede encontrar en una antología titulada *Stories for Tomorrow*, que editó él.
2. No, "retrasado mental" ya no se considera políticamente correcto, pero Sloane, escribiendo hace setenta y cinco años, fue aún más contundente, en referencia a Luella como una idiota.■

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

IMPRESIONES

No-FICCIÓN

OPINIÓN

HAVEN

CÓMICS

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

CONTRATAPA

## OPINIÓN

## Las mejores novelas que he leído de Stephen King

### El rechazo a la obra de Stephen King por su popularidad no es más que esnobismo

CÉSAR NORAGUEDA

Publicado originalmente en *Hipertextual* (13/08/2015)

De entre las obras narrativas largas que ha escrito el llamado maestro del terror y que he podido devorar, he escogido las que considero más sobresalientes.

Que el respetado crítico literario estadounidense Harold Bloom se echara las manos a la cabeza cuando le concedieron el *Premio Nacional del Libro* a Stephen King, marido y padre de escritores, debido a "su distinguida contribución a las letras americanas" fue una de las mayores muestras de esnobismo que recuerdo.

Bloom considera que King es un mal escritor, sensacionalista, que escribe novelas baratas, *penny dreadfuls*, y que el hecho de que la *National Book Foundation* le concediera semejante premio no es más que "un nuevo golpe bajo en el escandaloso proceso de idiotización de nuestra cultura".

Quizá Bloom no se ha enterado todavía de que hace tiempo que demolimos las barreras absurdas que separaban "la alta cultura" de la popular, y que nos va mucho mejor así porque el nivel cultural ha subido y ahora nos une a todos que, salvando las distancias, podemos disfrutar las mismas obras, sin ningún peligro de que las más grandes dejen de producirse. El ya fallecido Ray Bradbury, refiriéndose a la vana idea de los géneros menores como el terror en esta polémica, dijo que no creía "que haya que excluir ningún género literario; a nadie se le ocurriría eliminar a Edgar Allan Poe, ¿no?", y Bloom, tozudo, afirmó que King no tiene nada que ver con Poe. Pues es un alivio, porque resulta evidente que el bueno de Edgar y Lovecraft, entre otros autores, han influido mucho en la obra de King.

Es más, si a mí me preguntan, diré que, debido al propio género en que se ha especializado el novelista de Maine, la época resabiada en la que escribe y, claro, su propio talento, la obra de King ha tenido la oportunidad de ser más profunda en su tratamiento psicológico de los personajes y de los miedos sociales más arraigados, y más pródiga en entregar su propia visión del mundo, que es lo que, junto con una excelente prosa, distingue a un autor de verdad.

#### Las novelas más logradas de Stephen King... en mi opinión

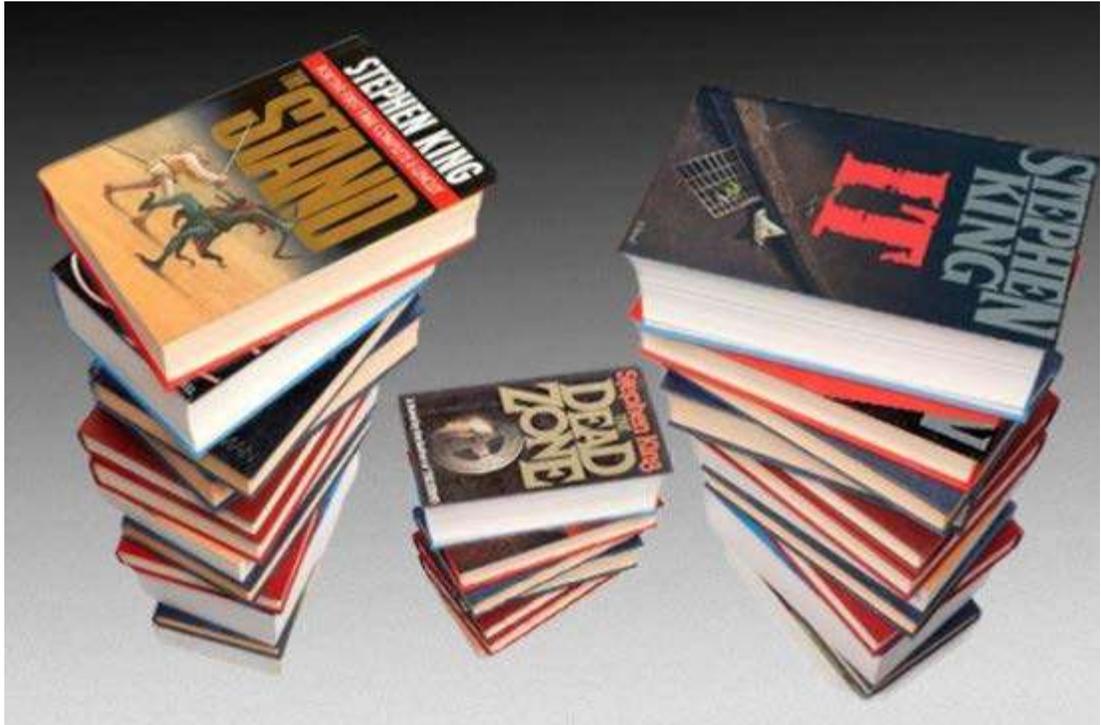
Debo dejar claro que, hasta el momento, he leído 21 novelas de las 59 que este escritor ha publicado, así como 2 libros más de los 72 que nos ha brindado en total a día de hoy, y los que le quedan. Así que es muy probable que, conforme vaya zampándome los que me faltan, a esta lista se añadan más títulos. No está en ella la iniciática y prometedor *Carrie* (1974), ni la espeluznante *Salem's Lot* (1975), ni la asombrosa *Rage* (1977), ni las hermosas *The Dead Zone* o *The Long Walk* (1979), ni la inesperada *Firestarter* (1980), ni la polémica *Cujo* o la aceptable *Roadwork* (1981), ni la tremenda *The Running Man* (1982), ni la atmosférica *Christine* o la escalofriante *Pet Sematary* (1983), ni la flojita *Thinner*, ni el exorcismo de *The Dark Half* (1989), ni la excéntrica *Rose Madder* (1995), ni la cruel *Desperation* o la desigual *The Regulators* (1996) ni la correcta *Storm of the Century* (1999). Las que considero las mejores novelas de Stephen King y, sí, algunos de los mayores prodigios de la literatura, son las siguientes:

**The Shining (1977)**. Se trata de una de las novelas más perturbadoras en las que uno puede meter la nariz. El horror que vive la familia Torrance en el aislado hotel Overlook, y con ellos, el lector es difícilmente superable. Quedan para el recuerdo los escalofríos imborrables del avispero, el escondite inglés en el jardín, la habitación 217 y un ya legendario descenso a los abismos de la



locura.

**It (1986).** Cuando la lucha contra un monstruo hambriento define toda una vida, sus momentos más importantes y la amistad más profunda que uno pueda edificar en ella. Eso es esta novela de King, y mucho más. Está dividida en dos partes intercaladas, sobre la niñez y la edad adulta, y contiene, no sólo capítulos en los que el espanto personificado es quien pasa las páginas, sino hasta el mejor inicio y algunos de los textos más bellos y conmovedores que le he leído a este autor.



**Misery (1987).** La gran obra de Stephen King, sin un solo elemento sobrenatural de no ser porque se encuentra firmemente asentada en su universo de conexiones y referencias. Le bastan dos personajes, a los que perfila al milímetro, para levantar un monumento literario experimental que es, a la vez, una fábula terrorífica sobre el poder y la coacción ejercidos por un loco, la chifladura del fanatismo artístico y una revisitación de la historia de Sherezade que se torna de lo más personal para el propio King como escritor. Un hito indiscutible de la novelística contemporánea.

**Bag of Bones (1998).** A cierta distancia de las anteriores, no desmerece, sin embargo, esta fantasmal historia de amor en la que ya no cabe duda de la madurez del autor, que parece haberla escrito como quien cose y canta, y en la que la angustia vital de su protagonista resulta tan creíble que casi parece un imposible trasunto del propio King. Una buena guinda para esta selección que no puedo menos que recomendaros encarecidamente que no os perdáis.

Yo entré en el mundo de Stephen King con la primera novela de esta breve lista, hace ya diecisiete años, y desde entonces, no he querido salir de él: me da más miedo el día en que concluya toda su obra y ya no haya nada nuevo para saborear que los vívidos terrores que esta me depare.■

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

IMPRESIONES

No-FICCIÓN

OPINIÓN

**HAVEN**

CÓMICS

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

CONTRATAPA

**HAVEN**

## Episodios 66 al 70

**T**ras cinco temporadas de misterio, la serie *Haven* desaparecerá de las pantallas, porque el canal Syfy anunció hace pocas semanas la cancelación del drama sobrenatural basado en la novela *The Colorado Kid*, de Stephen King. Es así que nos aprestamos a visitar por última vez el pueblo por de Maine donde sus habitantes sufren y tratan de controlar la aparición entre ellos de poderes especiales impredecibles, que llevan a menudo al peligro.

Sin embargo, aunque la cancelación llegó justo después de que se terminara de filmar la quinta temporada (cuya segunda parte comenzó a emitirse el 8 de octubre y es la que empezamos a analizar a partir de este mes), el equipo creativo de la serie ya concibió que los episodios que estaban haciendo serían los últimos debido al rating, por lo cual los productores se aseguraron que haya un cierre satisfactorio.

Igualmente, lo más probable es que quede más de un misterio sin resolver. La primera parte de la quinta temporada de *Haven* (emitida en 2014) ha tenido una media de un millón de espectadores con una tasa del 0.21% entre los 18/49 años, siendo la menos seguida sobre los 18/49 años del line-up de Syfy (*Bitten* y *La Reina de las Sombras* son las otras dos series). No ser programada los viernes donde rondaba una media de un 0.42% se ha hecho sentir. Este mes, además de analizar los primeros episodios, presentamos dos artículos: una entrevista a la productora ejecutiva Gabrielle Stanton (donde brinda más detalles del final de la serie) y la galería de personajes con "Problemas" de la primera parte de la quinta temporada.



### **HAVEN: LA PROMESA DE UN FINAL SATISFACTORIO**

**LINDA GE***Publicado originalmente en The Wrap*

"Lo dejamos abierto, pero si es el final de la serie, creemos que los fans estarán satisfechos", dijo la productora ejecutiva Gabrielle Stanton acerca de la conclusión de la serie.

Los Problemas están llegando a su fin. Syfy ha cancelado la serie dramática y sobrenatural *Haven*,

que pondrá fin a su carrera después de los 13 episodios de la segunda parte de su quinta temporada, que se emite a partir de octubre.

La cadena de cable emitió los primeros 13 episodios de la Temporada 5 en 2014.

La showrunner Gabrielle Stanton dijo que a pesar de que la decisión se produjo después de que la temporada 5 ya se había filmado, el equipo creativo estaba preparado para el final.

*"Estoy segura que como fan de la TV, no hay nada más molesto que cuando una serie se siente que podría estar terminando, simplemente no se ocupan de ella y no se llega a ningún tipo de conclusión satisfactoria", dijo ella. "Siempre he pensado que es un poco hacer trampa a la audiencia. Así que realmente miramos estos 13 episodios como si... si estuviéramos en verdad terminando, nos planteamos ¿cuál sería el mejor final que podríamos hacer por Haven?"*

Emily Rose, Lucas Bryant, Eric Balfour y Adam Copeland son las estrellas del drama basado en la novela de Stephen King *The Colorado Kid*. Está ambientada en un pequeño pueblo costero de Maine, donde los ciudadanos comunes son afectados con "Problemas", poderes sobrenaturales que no pueden controlarlos.



A continuación, Stanton habla de cómo fue realizar la quinta temporada como si fuera la última, si puede haber una película para atar todos los cabos sueltos que puedan quedar, o incluso si la serie podría encontrar una nueva oportunidad de vida en otros lugares.

**-¿Ustedes se metieron de lleno en esta temporada como si fuera la última?**

-Estábamos esperando que fueran nuestros últimos episodios. Nos enfocamos en el trabajo como si iba a ser nuestra última temporada. Pero nunca se sabe. Si un millón de personas ven la serie, tal vez podamos hacer algo al respecto... Pero teníamos la idea que podría ser la última temporada.

**-Entonces, el episodio final... ¿fue escrito como el final de la serie?**

-Lo dejamos abierto, pero si es el final de la serie, creemos que los fans estarán satisfechos. No queríamos dejarlo en un cliffhanger gigante, por las dudas que no volviéramos. No queríamos dejar enojados a los fans, porque he visto series que han hecho eso, y como espectadora, es muy frustrante. Así que nos preguntamos, ¿cómo podemos dejar este mundo de la manera más satisfactoria posible?

**-¿Hay alguna posibilidad de volver atrás y filmar un final concluyente, o tal vez una película para cerrar todo?**

-Creo que se va a ver como un final satisfactorio para la serie en su conjunto. Pero si los fans querrían una película televisiva después de eso, apuesto a que encontraríamos algunos actores y escritores que estarían a gusto con la posibilidad.

**-Sam Ernst y Jim Dunn, quienes crearon la serie, han hablado alguna vez de que ya tenían en mente un final para Haven. ¿Es éste el final que vamos a ver?**

-Esa es una pregunta interesante. Creo que partes del mismo lo son. *Haven* ha evolucionado de manera orgánica en los últimos años, han sucedido cosas que los creadores no podían realmente anticipar, así que creo que parte del final es totalmente nuevo. Definitivamente hicimos algunas cosas que se habían previsto desde el principio en términos de cierre temático y cosas por el estilo, pero como nuestra mitología se ha ampliado en los últimos años, creo que terminamos llegando tal vez a un nivel más profundo de lo que teníamos pensado en el episodio piloto.



**-¿Hay posibilidades de que la serie vaya a otra cadena a un servicio como *Netflix*?**

-Estoy seguro de que las empresas productoras de la serie, *eOne* y *Piller/Segan/Shepard* están por ahí buscando posibilidades relacionadas con esa opción. Pero yo no puedo hablar de eso, porque no estoy involucrada en esas discusiones.

**-¿Pero ustedes estarían interesados en la continuación de la historia si eso llegara a suceder?**

-Oh, yo creo que sí, absolutamente. Es un mundo tan rico. Sam y Jim han creado este universo que creo que se podría hacer por años y años y años. Es sólo un gran lienzo en que el podemos poner cualquier personaje que deseemos. ¡Nunca nos faltarían Problemas!.

## LOS PERSONAJES CON PROBLEMAS - TEMPORADA 5 - PRIMERA PARTE

### RAR

*Información extraída del sitio web oficial de la serie*

Muchos de los residentes de Haven (Maine) tienen poderes únicos -que son una maldición para ellos, en realidad. Colectivamente se los conoce como "los problemáticos". Algunos "Problemas" son inofensivos, otros mortales. A continuación una completa guía de todos los personajes con "Problemas" de la primera parte de la temporada 5.



*La maldición de la familia Barrow: El Problema de "no escuchar el mal, no ver el mal, no decir el mal" una vez perteneció a la familia Barrow, por lo que Dwight y equipo asumen que el tataranieta de Constanza Barrow (que comenzó este Problema), Henry, era el culpable. Pero no, no era Henry. Resulta que el culpable era Duke, que lo activó debido a su dolor por Jennifer. Gracias al Problema Crocker siendo reactivado, Duke posee ahora una horda de Problemas que su familia ha absorbido a través de los años.*



*Jody (#1): La "maldición del sol" pertenece a una vieja amiga de Duke, Jody. Esta chica no se maneja muy bien con el estrés. Así, cuando las presiones de la vida logran sacar lo mejor de ella; peligrosos hace de luz se disparan de su cuerpo, dejando en llamas lo que esté en su camino.*



*Jody (#2): Ojos blancos fantasmales, explosiones de gas, aves chamuscadas, no hay señales de teléfonos celulares, las plantas muriéndose. ¿Qué significa todo esto? Resulta que es Jody de nuevo. En lugar de deshacerse de su Problema, Mara hizo que las micro-ondas dentro del cuerpo de Jody se vuelvan invisibles y aún más letales, porque nadie podía ver el peligro que venía.*



*Jeffrey Duhan: Vince se convierte en Dave y Dave se convierte en Vince, Dwight se convierte en Gloria y... sí, esa es la idea. El Problema de los "cambios" del psiquiatra Jeffrey Duhan causa grandes inconvenientes en Haven, y al estar el cuerpo de Audrey todavía compartido con Mara, no es fácil resolver este entuerto sin la ayuda de la detective.*



*Skip y Jeffrey Doohan: Sabíamos de Jeffrey, pero ahora su hermano Skip ha sido añadido al problema. Skip y Allison se casaron y esperan vivir felices para siempre hasta que Skip comenzó a salir clandestinamente con ella. Cuando el aparentemente inofensivo Jeffrey enfrenta a su hermano, su Problema se activa, y el cambio tiene lugar. Después, Allison y Skip -quien ahora posee a personalidad de Jeffrey- convencen a Jeffrey de que su salud mental no está bien y lo confinan en el hospital psiquiátrico.*



*El Problema de la sombra: Algo o alguien está causando que los habitantes de Haven desaparezcan al azar -aparentemente en el aire-, solamente dejando atrás sus sombras. Y la cosa se pone peor. Las víctimas de este Problema están atrapadas entre dos mundos y no pueden ser vistas o escuchadas por alguien que no está afectado por el Problema.*



*Amy: Amy se veían enfrentando al diagnóstico de cáncer de su pareja, Morgan, por lo que dedicó a la fotografía para mantener su mente ocupada. Parecía algo inofensivo hasta que sus imágenes comenzaron a hacer desaparecer a las personas en una versión tipo purgatorio de Haven.*



*Eve: El padre de Eve murió trágicamente en un accidente de navegación. Naturalmente, ella lo extraña por lo que su Problema implica revivir todos los buenos recuerdos de su padre, al igual que la forma en que solía vestirse con un traje de oso para hacerla reír. Esto podría haber sido lindo cuando Eve tenía 12 años, pero cuando por todo Haven se empiezan a ver estos trajes de osos vacíos... la cosa se complica.*



*Pete: la mano derecha de Gloria y compañero de morgue está causando involuntariamente una epidemia de Problemas en Haven. Pete ha estado trabajando con Gloria para encubrir muertes relacionadas con Problemas desde hace años y siempre ha tenido éxito en ocultar los secretos de Haven hasta que Charlotte, una empleada molesta, empieza a husmear en su trabajo diario. La ansiedad ante la posibilidad de ser descubierta desencadena un Problema que no sabía que tenía.*



*Samantha: En Haven, las miradas matan. Cuando Samantha ve a alguien directamente a los ojos, lo que sienten en el interior se refleja en ellos en el exterior. Una experiencia así vivirá junto a Janet, su madre.*



*Duke: lágrimas negras comienzan a salir de los ojos de Duke hacia la atmósfera, provocando un Problema para aquellos a los que las lágrimas tocan. Esto crea una concentración de nuevos Problemas que nadie ha visto jamás.*



*Joe Senna: Joe estaba en The Gull la mañana en que Duke empezó a gotear lágrimas. Joe comienza a preocuparse tanto por sus hijos que terminan recluidos y atrapados en el interior de un barco que se hunde.*

## EPISODIO 66

### NEW WORLD ORDER (NUEVO ORDEN MUNDIAL)

Emitido el 09/10/2015



#### Sinopsis

Nos reencontramos con nuestro intrépido equipo de "ayudantes" de Haven exactamente donde los dejamos: reunidos en torno a Duke quien, a través de sus ojos, expulsa los Problemas en forma de lágrimas negras al mundo.

Esta explosión de Problemas es el resultado del plan de Mara para castigar al pueblo de Haven. Ahora, a pesar de que Mara se desvaneció cuando Charlotte intentó fusionar a Mara y Audrey en una sola persona, el legado maléfico de Mara vive seguro, cortesía de Duke.

Como resultado, toda una nueva serie de Problemas están infectando Haven y hay que poner manos al asunto. Mientras Audrey y su madre, Charlotte, tratan de continuar la investigación que podría darles algún tipo de pista sobre la forma de superar esta nueva situación, Nathan y Dwight van a la estación de policía para poner las cosas bajo control allí.

Después de muchas deliberaciones, Nathan y Dwight deciden que es hora de que la verdad sea revelada. Muchos de los policías en el Departamento de Policía de Haven nunca han oído hablar de los Problemas, algo que se convierte en problemático cuando se tratan de explicar situaciones que involucran lo paranormal. Un miembro de la fuerza, Alex, descubre que cuando él está preocupado empieza a congelar todos a su alrededor. Dwight informa a su equipo de mantener la calma frente a los Problemas, porque el pánico empeora las cosas, pero cuando se enfrentan a un Problema entre ellos uno de los oficiales saca su arma y Alex congela a todo el mundo, con excepción de Duke. Duke es capaz de hablar con Alex, y todo el mundo se recupera, pero eso es sólo un Problema, entre muchos, que ahora está resuelto... por el momento.

Más tarde, Duke se entera de que es inmune a todos los Problemas que acaba de crear y su culpa por causar tanto dolor pesa en gran medida sobre él. En última instancia, Duke decide que la ciudad de Haven estará mejor sin él y se aleja, a través de la nube de niebla que mantiene todos los demás atrapados en Haven... incluyendo a Charlotte que intentó escapar de la ciudad.

Audrey, Vince y equipo rastrean la causa del Problema de la niebla: el fallecido Joe Sena, que resulta ser el padre de Alex (el que tiene el Problema de congelación). Con Joe muerto, no hay manera de revertir el Problema. Audrey cree que todo esto era una parte del plan de Croatoan, para crear una niebla impenetrable que atraparía a todos en la ciudad. ¿Pero por qué?

**Elenco:** Emily Rose (Audrey Parker), Lucas Bryant (Nathan Wournos), Eric Balfour (Duke Crocker), Adam Copeland (Dwight), Richard Donat (Vince Teagues), John Dunsworth (David Teagues), Laura Mennell (Dra. Charlotte Cross), Jayne Eastwood (Gloria), Kirsty Hinchcliffe (Rebecca Rafferty), Jason Reso (McHugh), Victor Zinck Jr. (Alex Sena), Anthony Ulc (Joe Sena), Otis Daye (Brandt), Vikki Humphrey (Lisa Hawkins), Kevin Gerrior (Richard), Geoff Dunsworth (Policía), Dan MacDonald (Camionero), Leah Johnston (Enfermera), Saundra Vernon (Policía).

**Guión:** Brian Millikin y Nick Parker

**Dirección:** Shawn Piller

#### Notas

- Este episodio fue firmado junto con el final de la primera parte de la quinta temporada

(episodio 5x13). El elenco incluso tiene la misma vestimenta, ya que la historia se retoma en el momento exacto en que finalizó el episodio anterior.

### Detrás de escena



*Hubo versiones muy primarias de este episodio que iban a servir como final del año pasado. Pero luego se hizo evidente que los acontecimientos del Episodio 513 eran un final más natural, y esta historia se convirtió en el estreno de lo que sería la temporada final.*



*En este episodio, Nathan y Dwight finalmente revelan (o confirman la existencia de personas con Problemas al resto de Haven y no mucho después, a toda la ciudad. Esto había sido planeado por los productores al comienzo de la serie, que cuando se llegara a la temporada final esto se sabría y ya nada volvería a ser igual.*



*Cuando Charlotte propone a Audrey que reabran una raedura sellada y se vuelvan a casa, ella responde a una pregunta de larga data sobre los juegos de anillos que se han visto en Haven durante varias temporadas. Tres en total se han visto, y como resulta ser, pertenecen a Charlotte, Mara y William, y se utilizan para viajar a su casa.*



*Otra gran mitología se revela en este episodio: que el granero en realidad no va a curar todos los Problemas, sino que iba a erradicarlos, matando a todos los que llevan un Problema en su sangre. Es una prueba de que Charlotte y los creadores del granero pudieron haber sentido que estaban haciendo lo correcto al querer reparar lo que Mara y William hicieron, pero no acabaron por conseguirlo.*



*Al final del episodio, Duke deja Haven.  
Él amenazó con dejar la ciudad en temporadas anteriores, sobre todo en el episodio "Crush",  
de la Temporada 4, pero fue siempre el objetivo de los productores  
que esto sucediera cuando se acercaran a la recta final.*

---

## **EPISODIO 67**

### **POWER (PODER)**

*Emitido el 18/10/2015*



### **Sinopsis**

Ya han pasado dos semanas de Problemas sin escalas en Haven y la paciencia de todo el mundo se está agotando. Su tensión es fácil de entender cuando se enteran de un nuevo Problema que mata a la gente brutalmente. Dwight, Audrey y Nathan hacen un muy buen trabajo en juntar a todo el mundo y alojarlos dentro de una escuela local, pero, con tanto miedo, es difícil mantener el orden. Pronto, las personas están luchando entre sí porque falta la electricidad.

Con el fin de evitar una muerte segura, Nathan toma un equipo de residentes de Haven para que lo acompañen a restaurar la electricidad en la central. En el proceso, se encuentran con un monstruo invisible que mata a su ingeniero, lo que reduce las posibilidades de éxito. Una vez que llegan a la Central, Nathan espera que la capacidad de Kira Fitcher para crear energía pueda poner en marcha el generador. Funciona durante un rato, pero por desgracia, Kira no puede controlar su poder y se sobrecarga el generador, disparando el interruptor automático.

Luego, el equipo se divide en dos grupos. Charlotte y Dave intentan restaurar la energía desviando la alimentación hacia la ciudad, mientras que Nathan y Kira corren riesgo al buscar en la oscuridad un arsenal de éter, la sustancia viscosa negra y viscosa que Charlotte piensa puede salvar a Haven

de los Problemas. Lleva algo de tiempo, pero Nathan logra encontrar el éter escondido bajo tierra en, ahora todo lo que tiene que hacer es llegar al mismo. De vuelta a la escuela, Vince le dice a Audrey que Haven tiene un asesino serial que no deja evidencia. Es el mismo asesino que mató al hijo de Audrey, James, y que todavía está matando a los residentes de Haven después de tantos años. Como si eso no fuera suficiente, Audrey también se entera de que Dwight ha autorizado el "Hombre de Arena", para poner a algunos residentes difíciles en un coma inducido.

Mientras tanto, Duke está teniendo sus propios problemas fuera de Haven. Cuando Haile, la hija de su amigo, se presenta en busca de dinero para pagar uno de los préstamos de su papá, Duke tiene la voluntad de pagarla, pero rápidamente descubre que no puede acceder a su dinero. Esa es la menor de sus preocupaciones, sin embargo, cuando el jefe de Duke en la tienda de reparación de automóviles en la que trabaja, intenta secuestrar y matar a Haile para un pago.

Para detenerlo, Duke tiene que perseguir a su jefe con su camión y, en el proceso, se entera de que Haile tiene un Problema que le permite pasar a través de la masa sólida.

**Elenco:** Emily Rose (Audrey Parker), Lucas Bryant (Nathan Wournos), Eric Balfour (Duke Crocker), Adam Copeland (Dwight), Richard Donat (Vince Teagues), John Dunsworth (David Teagues), Laura Mennell (Dra. Charlotte Cross), Jennifer Morris (Peggy), Jason Reso (McHugh), Rossif Sutherland (Hombre de Arena), Paul Popowich (Tony), Alex Paxton-Beesley (Kira Fletcher), Tamara Duarte (Hailie Colton), William MacDonald (Mecánico), Duncan MacDonald (Adolescente), André Haines (Ingeniero), Vi Tang (Matón 1), Seth Koppel (Matón 2), Joel DeLong (Ciudadano enojado), Judy Savoy (Anciana).

**Guión:** Adam Higgs

**Dirección:** Rick Bota

### Notas

- Uno de los matones dice: "*Vamos, Jueza Judy*". Es una referencia a la Jueza Judith Sheindlin, famosa en los Estados Unidos por conducir un reality show donde ella preside una pequeña corte.
- Dave dice "*Parece que ya no estamos más en Kansas*". Se refiere a la novela *The Wonderful Wizard of Oz (1900)*, de Frank L. Baum, y su posterior adaptación cinematográfica de 1939, en la que la protagonista, Dorothy, viaja a la ciudad de Oz para conseguir la forma de volver a Kansas.
- Dave dice "*Yo hice de Watson*". Se refiere al famoso personaje del doctor John Watson, compañero de Sherlock Holmes en la saga de relatos de Arthur Conan Doyle.

### Detrás de escena



*Hay un salto en el tiempo de dos semanas entre este episodio y el anterior, el salto más largo entre dos episodios desde el inicio de la Temporada 4. Era crucial para permitir a la ciudad a hundirse en un estado catastrófico, aislada del mundo exterior y plagada de Problemas.*



*El aspecto más importante de la "cubierta" en torno a Haven se insinúa en la escena final de la Temporada 5 Episodio 14, y es confirmada por Duke en este episodio: se ha borrado Haven del mundo exterior. Nadie se acuerda de la ciudad, no hay mapas donde pueda verse. Sólo Duke es inmune.*



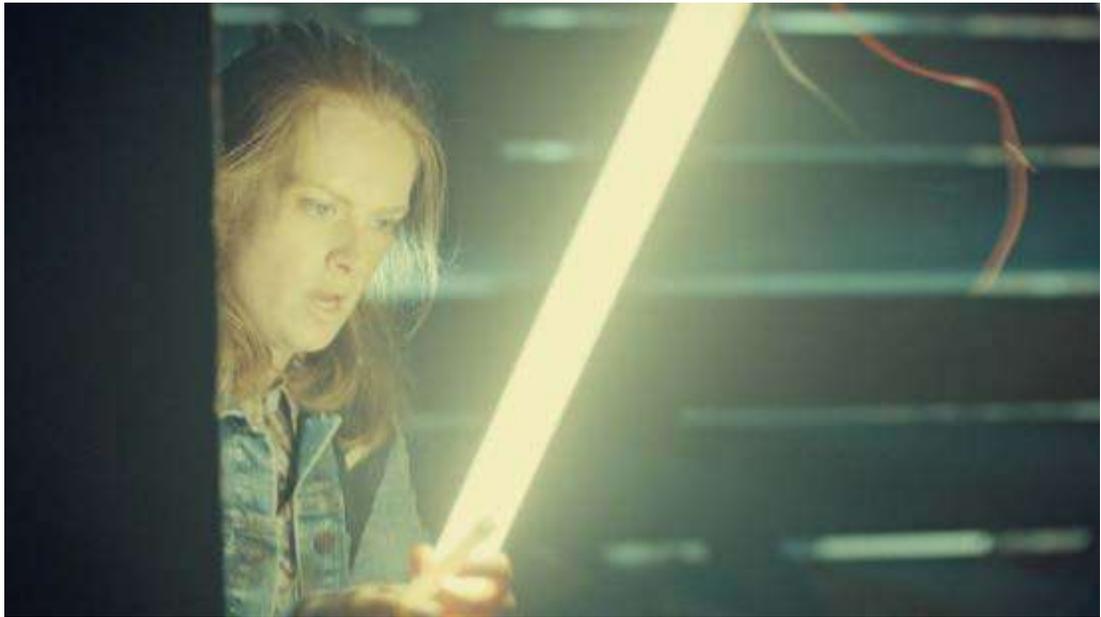
*Un importante punto mitológico de la temporada 5 es que Audrey y Charlotte no son inmunes a todos los Problemas.*



*Con un total de ocho, este episodio de Haven tiene el récord de presentar la mayor cantidad de personajes con Problemas.*



*Charlotte le revela algo importante a Dave: que es mitad humano y mitad no. Es un detalle que será fundamental en esta temporada.*



*Kira Fletcher no es la primera de su familia que hemos conocido en Haven. Lori Fletcher apareció en el episodio Sparks and Recreation (Temporada 2) y Danielle Gutcher en Morbidity (Temporada 5).*

---

## EPISODIO 68

### THE TRIAL OF NATHAN WUORNOS (EL JUICIO A NATHAN WUORNOS)

*Emitido el 15/10/2015*



#### Sinopsis

En el exterior de la ciudad, Duke tiene entre sus manos el asunto de Hailie, la hija de su amigo que recientemente descubrió su Problema y no tiene miedo de usarlo. Una vez que se da cuenta que no puede frenar a Hailie, trata de ayudarla de todos modos. Al tratar de pasar a través de una puerta, Hailie se golpea el talón. La sangre despierta los instintos de Duke, pero él es capaz de luchar contra la tentación, por ahora.

De vuelta a la escuela, Nathan va al juicio mientras Audrey intenta buscar alternativas en caso de que la gente no vote a su favor. Audrey está preocupada por una buena razón, Tony tiene un cuaderno lleno de información incriminatoria contra Nathan. Tony también sabe algunas cosas sobre el sistema de justicia, ya que fue profesor de historia. Tony acusa a Vince y Dave, que están sirviendo como "jueces", de tratar de influir en la opinión pública a favor de Nathan. Los hermanos se burlan de esta idea. Tony propone un nuevo castigo para Nathan: la muerte.

Incapaz de desviar la atención de Tony, Audrey trata de resolver el Problema de la oscuridad. Audrey descubre que algunos matones han estado matando a la gente en un esfuerzo por encontrar al que está causando el Problema. El tema es que desde que vieron a un hombre con barba y un pañuelo amarillo salir de la oscuridad ileso, ellos van a disparar a cualquier tipo con barba en la

oscuridad hasta que quede el responsable. Audrey es capaz de detener a los matones Con la ayuda de Grayson, un hombre con problemas de audición, que tiene un poderoso chirrido que puede utilizar a su antojo.

Más tarde Audrey y Grayson trabajan juntos para descubrir que es Tony el que está causando el Problema de la oscuridad. Ven una vieja foto escolar de él con barba y notan que tiene un pañuelo amarillo en su bolsillo trasero. Cuando Audrey intenta decirle a Tony que él está causando la oscuridad, éste niega todo, naturalmente. No es hasta que Nathan le da un apasionado discurso que Tony tiene que aceptar que Kira no quiere casarse con él y que su rechazo es la causa de la oscuridad que crece en su interior y se extiende sobre Haven. Una vez que lo admite, el Problema de la oscuridad desaparece inmediatamente. Fuera de peligro, Dwight y Charlotte encuentran a Kira y el éter. Aún mejor, Charlotte piensa que hay más que suficiente para solucionar los Problemas.

En las afueras de la ciudad, Duke está ocupado con el asunto de Hailie, ya que ella ha decidido que quiere seguir los pasos de su madre y comienza a robar bancos. Todo va bien hasta que un policía aparece y dispara a Hailie en el brazo. Cuando sus sangre salpica en la cara de Duke, sus ojos se tornan negros y su furia asesina se desata. Gracias a su Problema de traspasar la materia sólida, puede escapar.

De vuelta en la escuela, todo parece bien, sobre todo porque Kira ha regresado pero cuando Audrey no puede encontrar a Grayson, se preocupa. Una vez que ella lo encuentra, Grayson está sentado en una silla, con los ojos bien abiertos - dormido. "El Hombre de Arena...", dice una conmocionada Audrey. Pero antes de que pueda hacer otro movimiento, El Hombre de Arena sale de las sombras y pone "a dormir" a Audrey.

**Elenco:** Emily Rose (Audrey Parker), Lucas Bryant (Nathan Wournos), Eric Balfour (Duke Crocker), Adam Copeland (Dwight), Richard Donat (Vince Teagues), John Dunsworth (David Teagues), Laura Mennell (Dra. Charlotte Cross), Rossif Sutherland (Hombre de Arena), Paul Popowich (Tony), Alex Paxton-Beesley (Kira Fletcher), Tamara Duarte (Hailie Colton), Marcus Simmonds (Guardia de Seguridad), Nicholas McInnis (Hombre barbado), Jennifer Morris (Peggy), Ian Alden (Faber Haskins).

**Guión:** Speed West

**Dirección:** Rick Bota

#### Notas

- *Música: Are You Left Behind (Correatown).*

#### Detrás de escena



*El título de este episodio es una referencia a lo que pasa con Nathan, pero también a un episodio de la Temporada 1 titulado "El Juicio de Audrey Parker".*



*El concepto de este episodio era algo que la producción había pensado hacer una vez que se revelaran los Problemas a toda la población, la acciones ahora son vistas y juzgadas por ciudadanos enojados.*



*McHugh, el miembro de la Guardia, es interpretado por el actor Jay Reso quien, al igual que Adam "Edge" Copeland (Dwight), es una estrella retirada de la "WWE Superstar" y habitual campeón. Luchaba bajo el nombre Christian y, como dúo, ganaron junto a Edge el "WWF Taje Team" en siete oportunidades.*



*La idea para la historia de Duke de este episodio es que por más que intente escapar de Haven y sus Problemas, gracias a Hailie y su sangre descubre que no puede hacerlo.*



*Charlotte le dice a Dwight algo muy importante para la mitología de Haven: que era su intención erradicar todos los Problemas y personas con Problemas con el fin de protegerse contra un mal mayor. Todo esto va a ser muy importante en los episodios que vendrán.*



*Finalmente descubrimos en este episodio el escondite del éter, en una caverna subterránea.*



*Tony le cuenta a Audrey que él no recuerda una franja importante de tiempo. Esto ya le pasó anteriormente a Vince, Dave y su terapeuta Maddie Irons en la Temporada 5 Episodio 4. también le ocurrió a Mara, Nathan, Dwight, Duke, Vince y Dave en la cueva, al comienzo de la Temporada 5. Es un patrón que se volverá a repetir.*

## EPISODIO 69

### ENTER SANDMAN (ENTRA EL HOMBRE DE ARENA)

Emitido el 22/10/2015



#### Sinopsis

Cuando Nathan encuentra a Audrey en un estado de realidad suspendida, trata de forzar a El Hombre de Arena a liberarla, pero, pero él no cede. Dentro de la quietud de El Hombre de Arena, Audrey está totalmente radiante y planifica una boda con... ¡El Hombre de Arena!. De vuelta en Haven, Dwight habla con El Hombre de Arena y trata de conseguir que libere a Audrey pero una vez más, se niega. El Hombre de Arena, cuyo verdadero nombre es Henry, es un alma torturada que perdió a sus padres en un trágico accidente de coche, que es de donde provienen todas las cicatrices que cubren su rostro. Creció siendo abusado y sin amigos, aprendiendo a refugiarse en su mente para no tener que soportar los traumas emocionales. Así que, cuando Audrey le mostró la más mínima bondad, decidió aferrarse a eso y hacer de ella la doncella de sus sueños - literalmente. Incluso se jacta ante Dwight de que una vez que Audrey se case con él dentro de su mundo de fantasía, va a quedar atrapada allí para siempre. Satisfecho de sí mismo, Henry vuelve a su estado de quietud, en el que vemos...

Grayson, el amigo de Audrey con discapacidad auditiva que ayudó a resolver el Problema de la Oscuridad, y otro chico, que Henry puso en éxtasis a principios de temporada cuando trabajaba para La Guardia. Y puesto que esto es un juego de roles, Henry ha puesto a Grayson como su mejor hombre y al otro como su chofer. Ambos tipos están desconcertados por donde están y los roles que Henry les ha asignado, y cuando el "chofer" comienza a hacer demasiadas preguntas, Henry lo mata. Cuando Henry sale del éxtasis, se da cuenta de que Dwight le ha esposado, pero no le importa porque una vez que su unión a Audrey se hizo oficial, esta versión de Haven no importa. Después de Dwight y Nathan lo golpean, Charlotte se acerca al lugar, con un enfoque diferente para Henry: seducción. Pero él es demasiado inteligente para esa trampa, o eso cree. Henry toma el control poniendo a Charlotte en la situación que Audrey, pensando que ella va a servir como dama de honor de Audrey. Sin embargo, una vez que está dentro, Charlotte tiene un plan para advertir a Audrey sobre el peligro en el que está.

Mientras tanto, fuera de Haven, Seth de los *The Darkside Seekers*, está haciendo investigaciones sobre la actividad paranormal cuando se encuentra a Duke donde Hailie lo dejó. Para Duke, Seth es la salvación. Pero Seth, al igual que Hailie, no tiene recuerdos sobre Haven. Hmmm... De vuelta en la boda irreal, Charlotte se olvida de su misión original y se ve atrapada en los festejos de la boda. Sin embargo, por suerte al principio y más tarde por desgracia, Grayson se da cuenta de que algo anda mal y que en la "vida real" está con problemas auditivos y no puede hablar. Luego desafía a Henry, exigiendo que los envíe a todos de nuevo a Haven. Henry mata a Grayson mientras que unas aterrizadas Audrey y Charlotte observan la escena. Plenamente consciente ahora, Charlotte intenta que Audrey vea que El Hombre de Arena no es quien parece ser y que están en un sueño, que en realidad es una pesadilla. Nathan está en el otro extremo en Haven, vigilando el cuerpo dormido de Audrey, viendo como conectar con ella. Las sugerencias de Nathan se manifiestan en el éxtasis de Audrey en forma de un periódico que contiene toda la información que necesita para romper su trance y habla con Henry para decirle que está usando su Problema por razones egoístas. Al darse cuenta de que se necesita mucho poder mental para coaccionar continuamente a las demás personas, Henry libera a regañadientes su dominio sobre la mente de todos. Él decide permanecer encerrado en su propia fantasía, libre de cicatrices, pero sin amigos. Duke, después de una cierta persuasión, es finalmente capaz de conseguir que Seth recuerde a Haven, mencionando el avistamiento de Seth de tritones de la ciudad, hace tiempo atrás. Con Seth finalmente a bordo, los dos planean un viaje a Carolina del Norte en busca de un hombre que puede eliminar "el alquitrán negro" (es decir, el éter) del alma de Duke. Antes de que lleguen a la carretera, Seth salta fuera de

la camioneta para comprar algunas cosas y, al poner unos pocos pies de distancia de Duke, se olvida de qué está haciendo allí. Duke decide hacerle recordar todo de nuevo. Seth sigue siendo receloso de Duke, pero está intrigado lo suficiente como para escucharle, y se van a Carolina del Norte para eliminar la mancha oscura de alma de Duke.

**Elenco:** Emily Rose (Audrey Parker), Lucas Bryant (Nathan Wournos), Eric Balfour (Duke Crocker), Adam Copeland (Dwight), Laura Mennell (Dra. Charlotte Cross), Rossif Sutherland (Hombre de Arena), Kris Lemche (Seth Byrne), Tim Beresford (Grayson), Murlane Carew (Guardiana de Seguridad), Vi Tang (Matón).

**Guión:** Shernold Edwards

**Dirección:** Lucas Bryant

### Notas

- *Música:* Mr Sandman (The Chordettes).
- Seth dice: "Por el amor de Venkman". Es una referencia al personaje Peter Vekman, interpretado por Bill Murray en la película *Ghostbusters*, de 1984.

### Detrás de escena



*Lucas Bryant dirigió este episodio. La historia había sido planeada desde el comienzo de la temporada, por lo que se sabía que Bryant no participaría mucho del episodio. Esta fuera de cámara le permitió tener tiempo para estar detrás de las cámaras.*



*Rossif Sutherland interpreta a El Hombre de Arena en éste y en los episodios anteriores. Proviene de familia de actores, ya que es hijo de Donald Sutherland y hermano de Kiefer Sutherland.*



*El personaje de Seth Byrne regresa en este episodio, luego de su participación en "Shot in the Dark" (Temporada 4) y "Exposure" (Temporada 5).*



*Seth recuerda haber visto un tritón, que es el Problema presentado en el episodio "The Tides That Bind" (Temporada 2).*



*Este es el último episodio de "Haven" filmado en Chester, Nova Scotia, donde fue rodada siempre la serie. Pero debido a los largos tiempos de producción de esta temporada, tuvieron que relocalizarse una hora hacia el norte, en la ciudad de Halifax, para los nueve episodios finales.*

---

## EPISODIO 70

### WILD CARD (COMODÍN)

*Emitido el 29/10/2015*



### Sinopsis

Cuando Dave despierta de una visión sobre Croatoan matando a otra persona en Haven, él y Vince deciden ir a investigar. Encuentran a una mujer -la primera sobreviviente del Asesino Sin Marcas-, pero ella no tiene ningún recuerdo de lo que le pasó. Consultan con Gloria, una de nuestras damas favoritas de la ciudad, en un intento de refrescar la memoria de la mujer, pero nada parece funcionar.

Mientras tanto, Dwight y Nathan están investigando una perturbación en la ciudad. Un hombre ha estado gritando acerca de caballos y parece estar borracho, pero, como contemplan Nathan y Dwight, el hombre es pisoteado hasta morir por caballos invisibles. Lo que también es extraño es el número romano VII tatuado en la muñeca del hombre, que afirmó apareció de la nada. Muy pronto, Dwight y Nathan encuentran otro muerto que parece que había sido alcanzado por un rayo y caído de un rascacielos. ¿Un rascacielos en Haven? Eso es casi tan extraño como los Problemas. Tras realizar investigaciones adicionales, Nathan se da cuenta de que este hombre tiene el número romano XVI tatuado en su muñeca. Encuentran una lista de nombres en el bolsillo del hombre que los lleva hasta a una adivina local llamado Lainey. Pero antes de que puedan llegar a ella, Dwight comienza a sentir dolor punzante en el costado. ¿Coincidencia? Por supuesto que no, esto es Haven. Olemos un Problema. Su suerte se agota por completo cuando los chicos notan que ellos también

han estado marcados por números romanos en sus muñecas, el número X para Nathan y el XII para Dwight.

En el otro extremo de la ciudad, Audrey y Charlotte han estado ocupados tratando de crear un núcleo gigante de éter del alijo que encontró Charlotte. Con el núcleo de éter, Charlotte cree que puede crear un nuevo granero donde las personas con Problemas puedan entrar y salir "curados" de sus problemas. Sin embargo, a pesar de sus buenas intenciones, ninguna de las mujeres está haciendo grandes progresos con el núcleo de éter. Para empeorar las cosas, Charlotte empieza a sentirse débil y Audrey comienza a perder su vista. Y entonces el Problema del tatuaje con números romanos les llega a ambas, el número II para Audrey y el VIII para Charlotte.

En Carolina del Norte, Duke está ocupado siendo estafado por un hombre que dice ser capaz de extraer el "alquitrán negro" de su alma. El chico da una actuación creíble, con un ritual de sangre para extraerle el mal. Pero Duke sabe cómo se siente la sangre cerca de un Problema, y este hombre, no importa cuán convincente fuera su actuación, es un farsante. Sintiendo culpable, el hombre le da a Duke el nombre de alguien que lo pueda ayudar, Walter Faraday. Desesperados, Duke y Seth van en busca de Walter. Los dos se encuentran con Walter... y su tumba y un símbolo en su tumba que hemos visto antes, el símbolo de Guardia. Todo parece perdido hasta que Seth se desvanece y luego el fantasma de Walter, en forma humana, aparece y promete dar respuestas a todas las preguntas de Duke.

Con sus sentidos perjudicados, Charlotte y Audrey se toman un descanso del éter. Charlotte le cuenta a Audrey más sobre ella y el padre de Mara, que una vez fue un brillante científico del mundo de Charlotte. Charlotte explica que su marido se obsesionó con su investigación y comenzó a experimentar con fuerzas más allá de su control (éter) y fue desterrado a El Vacío debido a esto. En el mundo de Charlotte, el éter es como el plutonio. En las manos adecuadas, el éter puede hacer grandes cosas, pero en las manos equivocadas, como el marido de Charlotte y Mara, puede destruir. Con esta nueva información, y un claro sentido de la determinación, Audrey y Charlotte intentan de nuevo crear un núcleo de éter...

...Mientras que Dwight y Nathan llegan a los de Lainey, quien recuerda haber tirado las cartas a las dos víctimas que encontraron antes. Lainey, como la mujer que Dave y Vince encontraron antes, tiene un tiempo perdido, lo que es un signo evidente de que ella ha recibido la visita de Croatoan.

Temeroso de que Croatoan puede ir por Audrey y Charlotte, Dwight se va corriendo a ayudarlas a ellos, pero la suerte no está de su lado. Desesperado por ayudar a sus amigos, Nathan le pide a una Lainey desconcertada que tire las cartas a todos ellos. El nuevo destino de Dwight es estar encadenado, Charlotte se reunirá con su verdadero amor, y Audrey recuperará la vista y ahora está asociada con una tarjeta de la luna.

Después de recuperar su fuerza, Charlotte y Audrey son capaces de crear el núcleo de éter que necesitan para crear un nuevo granero. Satisfecha, Charlotte le da a Audrey el núcleo y le dice que lo oculte en algún lugar seguro. Charlotte le dice que se va a quedar atrás con Dwight, que está encadenado a una puerta, pero una vez que Audrey está fuera de la vista, Charlotte besa a Dwight a modo adiós, y desliza en su bolsillo el anillo que ella planeaba usar en El Vacío.

Mientras Audrey intenta ocultar el núcleo de éter, la carta de la luna de Lainey aparece y ella casi desaparece en el suelo, ya que afuera es de día. Frenético, Nathan hace que Lainey saque otra carta para el grupo y sale la carta del juicio. Ella lo lee en el sentido de que mientras su causa sea noble, todos ellos pueden superar cualquier obstáculo. Con Audrey y Nathan ya liberados, ellos se preguntan a dónde fue Charlotte.

En su apartamento, Charlotte recibe la visita de Croatoan, que está molesto de que ella es ahora "uno de ellos" y que ha desterrado a Mara. Croatoan mata a Charlotte que se aferra a la vida justo el tiempo suficiente para decirle algunas cosas a Audrey y para hacer uno de las más grandes revelaciones de la temporada: Croatoan es el padre de Audrey y tiene "planes" para ella.

**Elenco:** Emily Rose (Audrey Parker), Lucas Bryant (Nathan Wournos), Eric Balfour (Duke Crocker), Adam Copeland (Dwight), Richard Donat (Vince Teagues), John Dunsworth (David Teagues), Laura Mennell (Dra. Charlotte Cross), Jayne Eastwood (Gloria), Kris Lemche (Seth Byrne), Gabrielle Miller (Lainey Fortuna), Meegwun Fairbrother (Sam), John Ralston (Walter), Craig Wood (Anciano), Matthew McIntyre (Hombre), Julia Topple (Mujer).

**Guión:** Brian Millikin y Nick Parker

**Dirección:** Lee Rose

## Notas

- Este es el primer episodio de la temporada 5 en el que sufrimos la pérdida de uno de los protagonistas. Y no será la última...

- Gloria dice "Okey, Bert, Ernie, tengo algo". Es una referencia a personajes de la famosa serie televisiva de muñecos *The Muppets*, creación de Jim Henson.
- Gloria dice "Pero soy una doctora, no una maga". Es una referencia directa a la frase que siempre solía decir el personaje del Dr. McCoy en la primera serie televisiva de la saga *Star Trek*.

### Detrás de escena



*Este es el primer episodio de "Haven" que no fue filmado en Chester, Nova Scotia. A partir de aquí, la serie se relocizó en Halifax.*



*El plan de Charlotte de construir un nuevo granero que pueda curar los Problemas, tendrá un rol más importante a medida que avancen los episodios.*



*El tiempo perdido juega un rol importante en este episodio, y nos retrae a la cueva debajo del faro de la premiere de la quinta temporada.*



*El "núcleo de éter" de Charlotte y Audrey presenta un diseño en el que se intentó lograr que se vea orgánico, pero con alta tecnología. Las diversas representaciones de la ciencia kryptoniana en algunas historias de Superman fueron la fuente primaria de inspiración.*



*El desafío en la escena de la confrontación final de Charlotte era que no se podía revelar a la audiencia la apariencia del atacante, pero eso era necesaria la oscuridad. ■*

---

*Parte de la información fue extraída del sitio web oficial de la serie*

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
IMPRESIONES
No-FICCIÓN
OPINIÓN
HAVEN
<b>CÓMICS</b>
CORTOMETRAJES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
CONTRATAPA

**CÓMICS**

## Wraith - Espectro

La precuela en cómic de la novela NOS4A2

JUAN JOSÉ CASTILLO  
Publicado originalmente en Crónicas Literarias

**A**terrador. Aterrador como sólo puede crear una historia alguien que lleve la sangre del mejor maestro de terror de todos los tiempos. Lo siento Joe Hill, pero siempre te perseguirá ser el hijo de Stephen King. Pero eso no es malo, o sí, depende. Tener la habilidad de atemorizar con tus historias a tus lectores, si es eso lo que quieres hacer, hazme caso que no es para nada malo... No-lo-es...

Lo que más me gusta de este momento tan bueno que estamos viviendo en el mundo de los cómics, son las novedades, sobre todo, indispensables, que están llegando con rapidez a esta tierra de conejos. Eso es muy de agradecer. Editoriales como *Planeta Cómic* están al tanto, y nos obsequian cada poco con lo que pega fuerte al otro lado del charco. ¿Ejemplo? *Wraith (Espectro)*, de Joe Hill y Charles Paul Wilson III.



Cómic: Wraith  
Guión: Joe Hill  
Arte: Charles Paul Wilson III  
Editor: Chrys Ryall  
Fecha de publicación: Noviembre de 2014 a Mayo de 2015



Una obra con un malo muy malo, un ser deleznable que ofrece un miedo insondable a niños y mayores. Una maldita sensación de la que cuesta separarse y que permanece sin tu quererlo en lo hondo, en lo más recóndito de tu pensamiento lector. ¿Debes intentarlo? Una oportunidad, siempre. Si algo tiene el mejor género de todos, es que atrae al ser humano a leguas. Nos pica la curiosidad

saber de esa historia que alguien cuenta cuando lo pasó mal, esa película que ponen en la TV (con musiquilla que pone los pelos de punta) en el mismo momento en que pasamos por delante. O ese libro que hacia el final el alma de un ser asesinado...

EL TERROR SIEMPRE ATRAE AL SER HUMANO. Lo quieras o no.

Los lectores tienen ahora una oportunidad enorme con este titulazo que se ha marcado *Planeta Cómic. Wraith (Espectro)*, una obra para recrear tus ojos en esta precuela de la novela de Joe Hill, *NOS4A2*.

Una entrega que permitirá ver a los lectores lo que esconde ese terrible ente llamado Charles Manx. Un loco aterrador que desprende verdadero pavor, en especial, durante el Prólogo del cómic, donde a una niña que lleva secuestrada en el coche, le cuenta su vida.

Atrapada en el asiento trasero de un Rolls Royce de 1938 llamado Wraith, la niña es incapaz de liberarse y no le queda otra que oír la terrible historia del conductor. Pero no debe llorar, si lo hace no habrá recompensa, ese sueño de todo niño que es ir a Christmasland. Un paraíso, un parque de atracciones, un lugar lleno de caramelos y juguetes, un lugar donde se olvida el paso del tiempo. ¿Qué niño no desea ir a Christmasland? Aunque lo parece, Charlie no es un vampiro. Charlie no está interesado en succionar la sangre del cuello de los niños secuestrados. Lo que desea es alimentarse de su inocencia convirtiéndola en algo diferente. El Mal. Un argumento que sigue paralelo a la historia de un transporte de presos que deciden fugarse en plena carretera. Cometiendo la desgracia de solicitar ayuda a Manx, ese tipo de coche negro y su viaje al horror.



Lo que realmente me encanta de Joe Hill es la forma en que mantiene a los lectores en tensión. Ideas locas, originales, que surgen de la herencia de un maestro. Charlie Manx como narrador poco fiable, un personaje que llevado a la gran pantalla daría mucho que hablar. Charlie retuerce y cambia su propia historia, incluso mientras narra los acontecimientos. Curiosamente, Charlie no piensa en ser el malo de la película, a pesar de secuestrar niños inocentes. Charlie piensa que hace algo maravilloso y eso es lo peor de todo pues, ¿qué loco piensa que está loco?

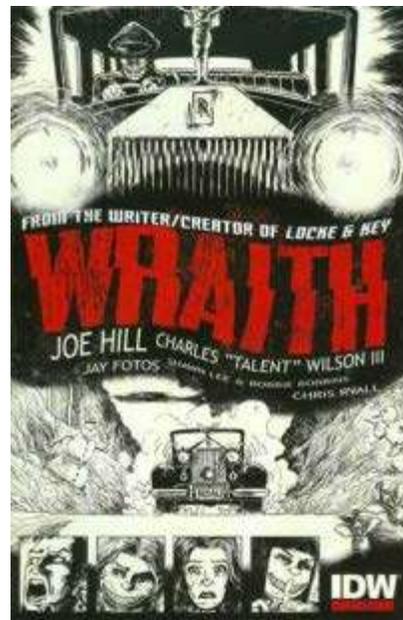
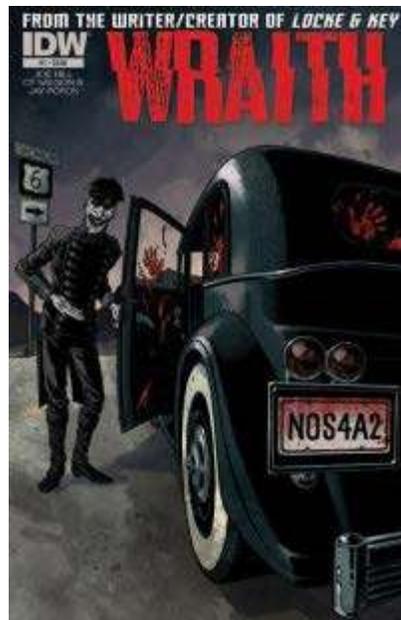
En las primeras páginas, el dibujante Charles Paul Wilson III aumenta el temor del niño (de ese niño que es un reflejo del lector) con un secuestro y el aterrador telón de fondo de un habitáculo frío y oscuro de un coche viejo. A pesar de no ser un dibujo limpio, hay que decir que le viene al pelo a esta historia. Los gráficos que aporta el dibujante son en ocasiones realmente terroríficos. Wilson añade además un montón de detalles para el diseño de personajes como Charlie Manx, sobre todo, su guardarropa.

Los fans de los cómics de horror volvemos a estar de enhorabuena. ¡Menuda obraza!

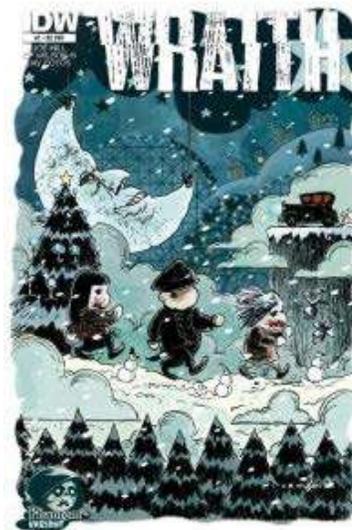
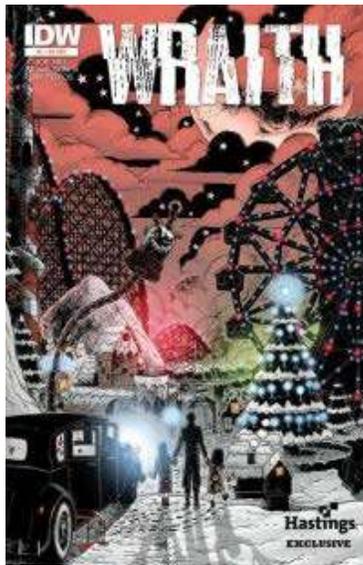


## Las portadas

### Wraith #1



Portadas original y alternativa (2nd Printing) de Gabriel Rodriguez

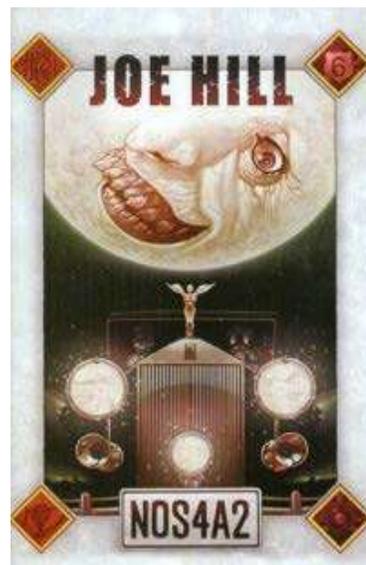
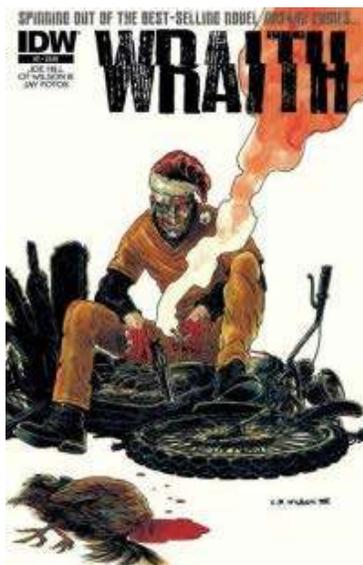


Portada alternativas (Cover RE Hastings Exclusive y RE Phantom Variant) de Charles Paul Wilson III



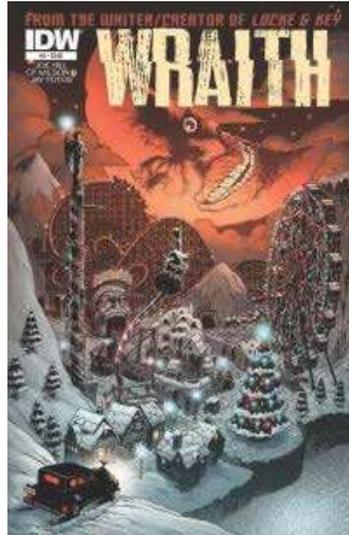
Portadas alternativas de Gabriel Rodriguez (Cover RI) y Charles Paul Wilson III (Subscription Cover)

## Wraith #2



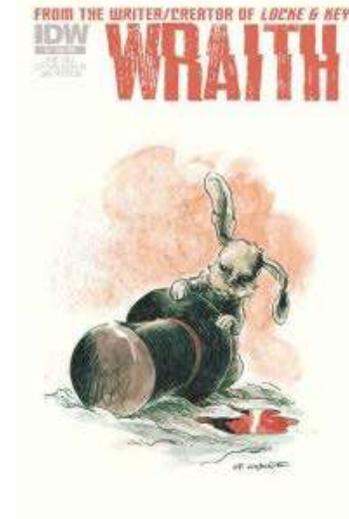
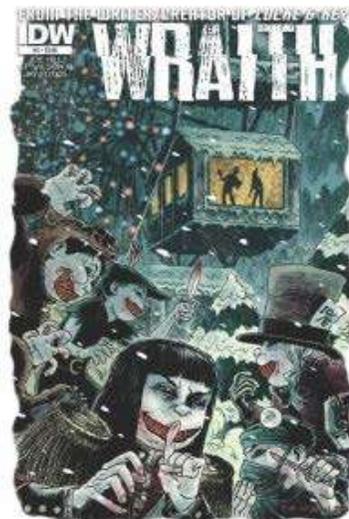
Portada original de Charles Paul Wilson III y alternativa (Subscription Cover) de Gabriel Rodriguez

**Wraith #3**



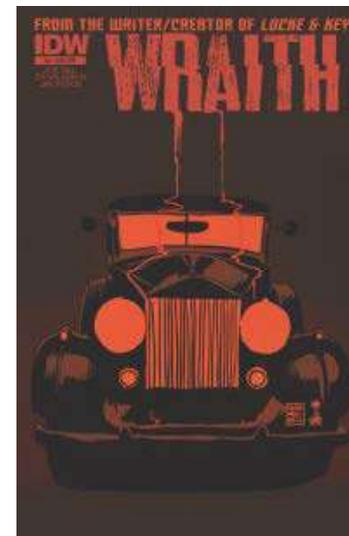
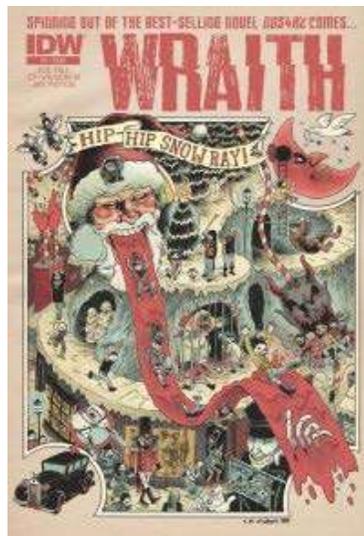
*Portada original de Charles Paul Wilson III y alternativa (Subscription Cover) de Gabriel Rodriguez*

**Wraith #4**



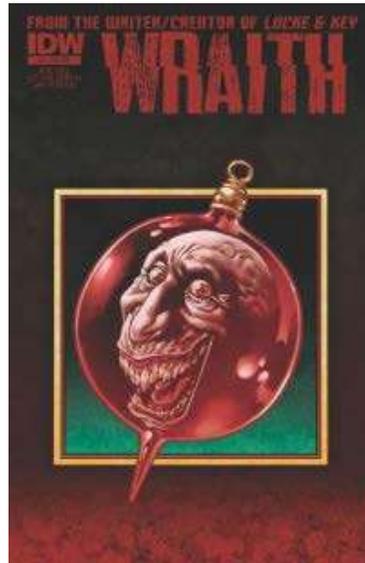
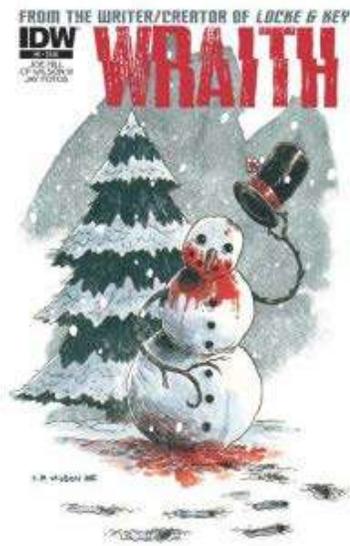
*Portada original y alternativa (Subscription Cover) de Charles Paul Wilson III*

**Wraith #5**



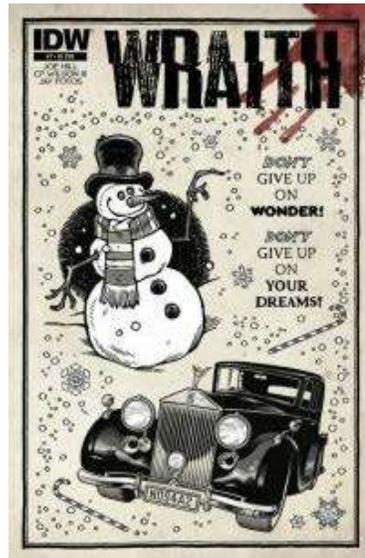
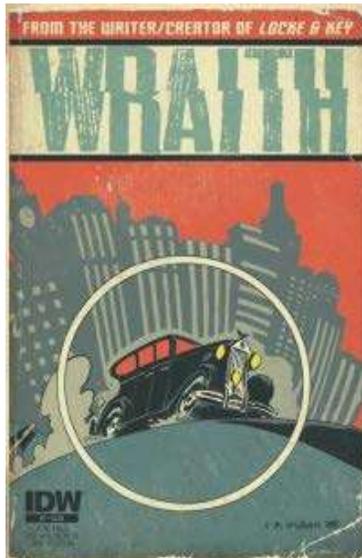
*Portada original de Charles Paul Wilson III y alternativa (Subscription Cover) de Francesco Francavilla*

**Wraith #6**

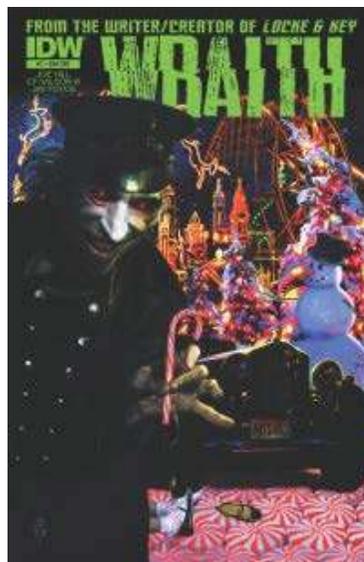


*Portada original de Charles Paul Wilson III y alternativa (Subscription Cover) de Gabriel Rodriguez*

**Wraith #7**

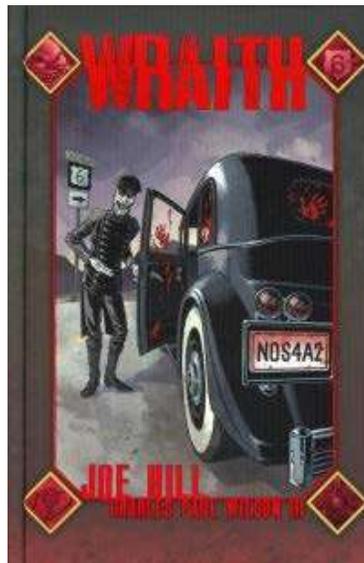


*Portada original de Charles Paul Wilson III y alternativa (Cover RI) de Gabriel Rodriguez*



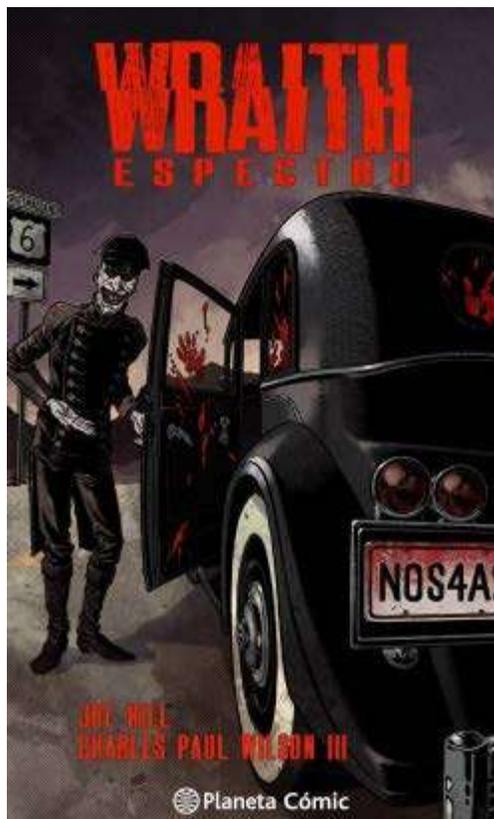
*Portada alternativa (Subscription Cover) de David Stoupakis*

## Wraith HC (Tomo completo en inglés)



Portada de Gabriel Rodriguez

## El tomo en castellano



*Wraith - Espectro* fue publicado en castellano por *Planeta Cómics* en septiembre de 2014. Se trata de un tomo que recopila *Wraith* #1-#7 USA. Contiene 216 páginas. La edición se completa con una galería de ilustraciones y portadas, algunos bocetos y artes conceptuales y un artículo escrito por Javier Agrafojo al final del tomo. ■

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

IMPRESIONES

No-FICCIÓN

OPINIÓN

HAVEN

CÓMICS

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

CONTRATAPA

## CORTOMETRAJES

## Suffer The Little Children, de Corey Norman

Gran adaptación de este terrorífico  
relato protagonizado por niños

ÓSCAR GARRIDO

Exclusivo para INSOMNIA

**P**or todos los santos habidos y por haber! ¿Por qué no todo el mundo puede disfrutar de un cortometraje como el que en estos momentos tengo entre mis manos?

Sí, mentiría si dijese que no me siento un privilegiado de ser una de las pocas personas que forma parte de este selecto grupo que tiene el placer de ver unos cuantos Dollar Babies cada cierto tiempo, sin embargo, al mismo tiempo, siento lástima por aquellos que no pueden hacerlo debido a las normas que el señor King tiene estipuladas en el contrato de estas pequeñas joyas.

Esta versión de *Suffer The Little Children*, dirigida por Corey Norman, no tiene desperdicio alguno y es otro de esos cortometrajes que deberían ver todas las personas que tuvieran oportunidad de hacerlo en cualquier festival que se proyectase en su localidad o en sus inmediaciones.

Un macabro film que hace aumentar las pulsaciones del público y que en ningún momento varía el rumbo: firme, sin titubeos. Una historia difícil de llevar a la pantalla debido a la cantidad de niños que se pueden ver en el elenco y que representa un verdadero desafío para aquel que ose filmarlo.

Tal vez por esta razón la historia se centre más en la señorita Sidley, cuyo rol está magníficamente interpretado por Anne Bobby, como así lo afirma los galardones que ha obtenido dicha actriz en varios festivales de cine. Muy merecidos, pues su actuación es memorable, otra actriz más a la que hay que seguir la pista muy de cerca.

Pero, ¿qué pasa con los niños, el elemento principal de este cuento?, se preguntarán. Pues ocurre lo que tiene que ocurrir, el señor Norman pone a cada uno en su sitio y nos ofrecen las mejores de sus versiones interpretativas. Insisto: ¡Genial!

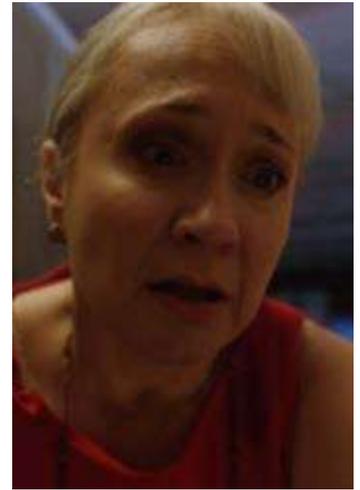
Como amante de los cortometrajes, hace un tiempo empecé a interesarme por cineastas amateurs que enfocaban sus trabajos en el género del terror. Curiosamente, Corey Norman era uno de esos directores que "conocí" el pasado año y, en un teaser trailer pude ver lo que era capaz de hacer. Me enganchó tanto su talento que le seguí la pista. Mi sorpresa fue mayúscula cuando, el pasado septiembre, vi que había filmado este Dollar Baby. Rápidamente me puse en contacto con él. El desenlace ya lo conocen.

*Suffer The Little Children* es otra de esas obras que marcarán un antes y un después en este maravilloso mundo llamado Dollar Babies. Amén.

### Entrevista a Corey Norman

-¿Podrías comenzar hablándonos de ti? ¿Quién eres y a qué te dedicas?

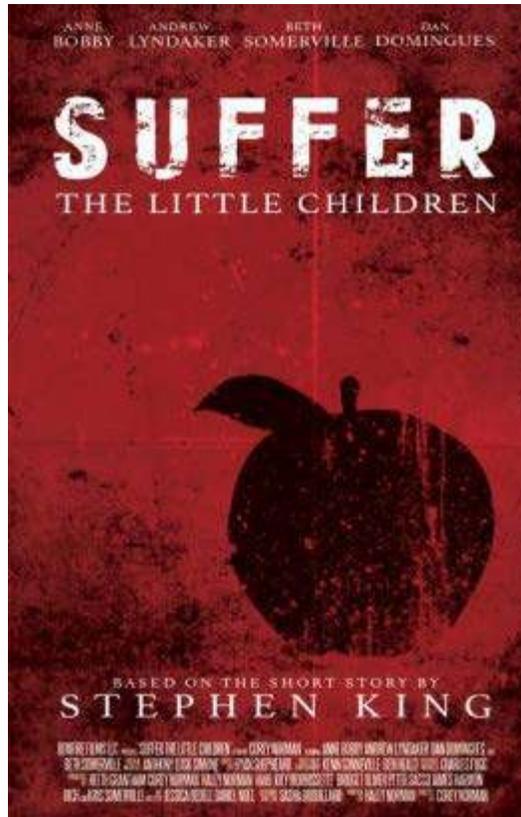
-Me llamo Corey Norman. Por el día soy profesor de la universidad, y cineasta de terror por la



**Película:** Suffer The Little Children  
**Duración:** 25'  
**Dirección:** Corey Norman  
**Guión:** Haley Norman  
**Elenco:** Anne Bobby, Andrew Lyndaker, Dan Domingues, Beth Somerville, Alexa Reddy  
**Estreno:** 2015  
Basada en el cuento *Suffer The Little Children* (*Hay Que Aguantar A Los Niños*), de Stephen King

noche. Llevo trabajando en la industria durante cerca de 16 años. Empecé en documentales de televisión, antes de encontrar mi verdadera pasión en la creación de películas. Serví como director en esta película, mientras que mi esposa, Haley Norman, adaptó la historia para la pantalla. Juntos llevamos una compañía de producción llamada *Bonfire Films*.

En los últimos años, nuestro trabajo ha empezado a llegar a un público más amplio. *The Hanover House*, nuestro primer largometraje, ganó varios premios en festivales y se aproxima a una fecha de lanzamiento. Nuestro cortometraje *NATAL* halló su camino en la película *The Invoking 2*, cuyo lanzamiento internacional fue el 6 de octubre a través de *Image Entertainment*.



-¿Cuándo hiciste *Suffer The Little Children*? ¿Puedes contarnos un poco más sobre la producción? ¿Cuánto costó? ¿Cuánto tiempo te llevó?

- Filmamos *Suffer The Little Children* en el transcurso de cuatro días de julio del 2015, con un presupuesto de 8500 dólares. Lo que más me impresionó de esta producción fue la forma en que la comunidad local se unió para apoyar la realización de esta película. A partir de la donación de accesorios, alimentos y locales para el rodaje, las familias que trajeron a sus 76 niños para ejercer

de actores, se trató de un esfuerzo sincero por parte de la comunidad.

**-¿Por qué elegiste *Suffer The Little Children* para convertirla en película? ¿Qué había en la historia que te gustaba tanto?**

-*Suffer The Little Children* fue la primera historia de King que me dejó, literalmente, con la mandíbula abierta. Nunca he creído en dar golpes en mi trabajo, y a menudo me encuentro yendo a donde otros directores se encuentran a sí mismos. Sabía que tenía que hacer esta película, simplemente por el shock final. Lo que más me interesaba sobre hacer este proyecto era el proceso de comprensión de la señora Sidley. Para trabajar sobre esta película en la pantalla, necesitábamos simpatizar con ella como un personaje y entender por qué sintió que sus acciones estaban justificadas. Sabía que sólo había una persona que podría darle vida... así que llamé a Anne Bobby.



**-¿Eres fan de King? Si es así, ¿cuáles son tus obras y adaptaciones favoritas?**

-Stephen King siempre ha sido mi autor favorito. Lo que siempre me ha atraído de su trabajo es la profundidad que pone en cada uno de sus personajes. Mis obras favoritas de King son realmente todas las de su espectro literario. Me encanta su obra *Las Cuatro Estaciones*, desde *Alumno Aventajado* hasta *Rita Hayworth y la Redención de Shawshank*, son marcas de los mejores trabajos del autor. *El Resplandor* siempre me ha resultado una obra realmente aterradora, y pienso que *Doctor Sueño* fue una maravillosa secuela. Pero como habitante de Maine, adoro cuando conozco bien los paisajes que aparecen en la historia. Después de haber pasado mis veranos en Bridgton, Maine, *La Niebla* siempre destaca como mi obra favorita de King.

**-¿Cómo te enteraste de que King vendía los derechos de algunas de sus historias por tan solo un dólar?**

-Hay una gran cantidad de programas de King que son bastante conocidos en Estados Unidos, lo había oído mencionar un par de veces.



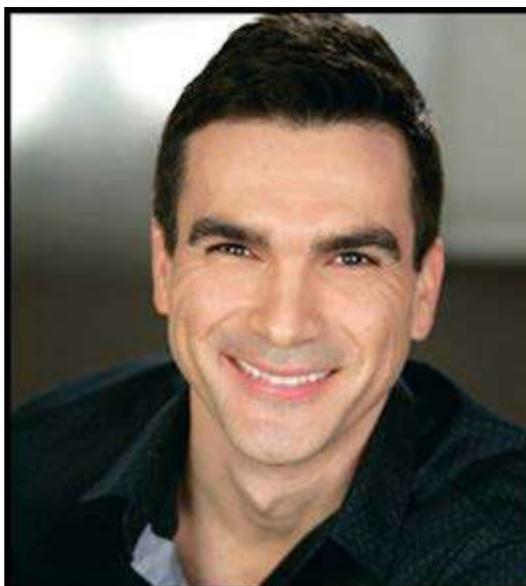
**RYAN  
SHEPHEARD**

EDITOR  
COLORIST



**ANNE  
BOBBY**

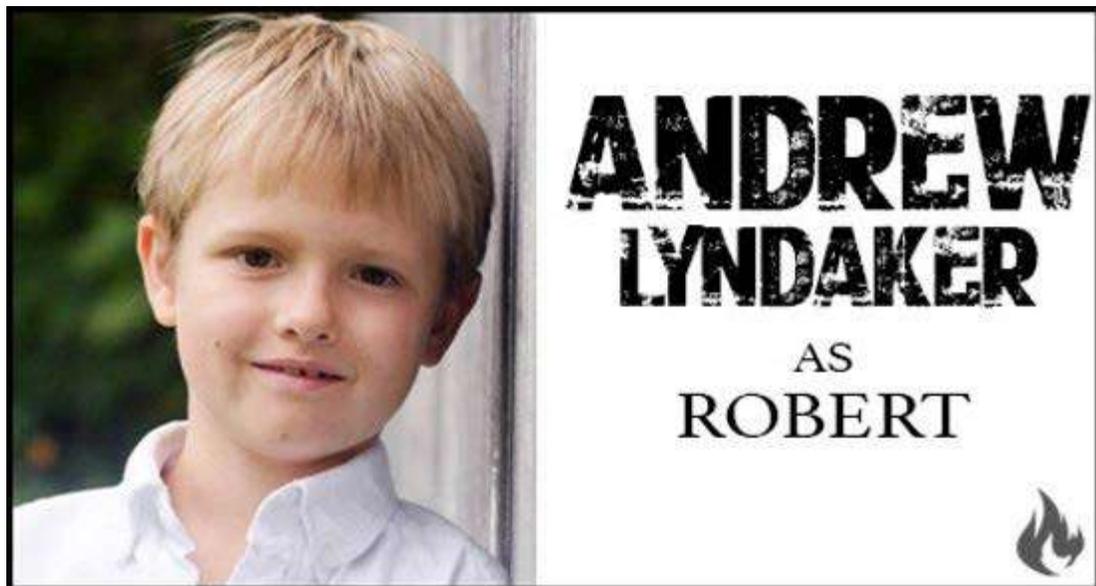
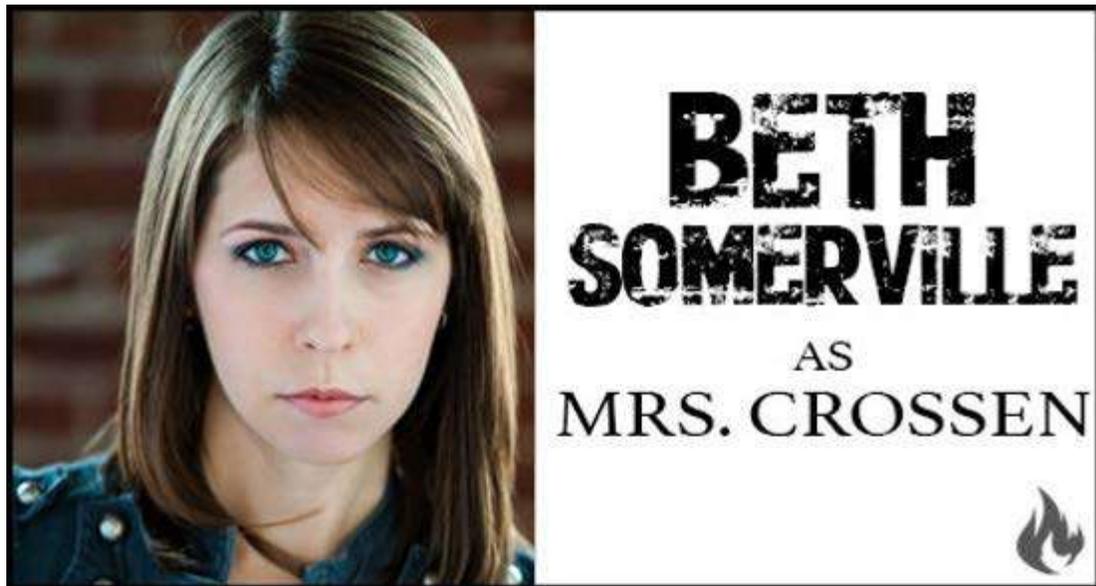
AS  
MS. SIDLEY



**DAN  
DOMINGUES**

AS  
MR. HANNING





**-¿Hubo algún momento divertido o especial durante la realización del cortometraje que te gustaría contarnos?**

-Para mí, el momento más memorable sucedió el tercer día de rodaje. Era por la mañana temprano y habíamos reunido a los 12 estudiantes que dan su "paseo" final con la señora Sidley. Tanto yo como sus padres los preparamos para lo que cada uno debería hacer en la pantalla. Los niños estuvieron, literalmente, saltando arriba y abajo ante el entusiasmo de saber que iban a ser asesinados. Eso fue bastante surrealista.

**-¿Planeas proyectar el cortometraje en algún festival en particular?**

-Ya estrenamos esta película en el *Festival de Cine de HorrorHound*, en Indianápolis. Ganó el *Premio al Mejor Cortometraje* y Anne Bobby a la *Mejor Actriz* Tengo otros cinco festivales actualmente en la lista: *Austin Revolution Film Festival* (Texas), *Crimson Screen Horror Film Festival* (Carolina del Sur), *Boston Underground Film Festival* (Massachussets), *The Emerge Film Festival* (Maine) y *The Sanford International Film Festival* (Maine). Los fans de King pueden estar al día sobre otras proyecciones en: [WWW.BONFIREFILMSONLINE.COM](http://WWW.BONFIREFILMSONLINE.COM).

**-¿Qué se siente al saber que muchos fans de King no pudieron ver tu película? ¿Crees que en el futuro podrá ser posible una edición en video o DVD?**

-Como director es duro cuando sabes que la gente quiere ver tu película y no puede. Dicho esto, cuando te otorgan los derechos cinematográficos de alguien como Stephen King, sólo tienes que aceptar que existen limitaciones que vienen con el precio de un dólar en la etiqueta. Estoy feliz de que a aquellos que han podido ver la película les ha gustado mucho.

En cuanto al futuro de distribución del Dollar Baby, realmente no puedo decir lo que va a pasar. Creo que sería increíble si King estrenase las películas que le gusta, pero lo cierto es que no soy el indicado para comentarlo.

**-¿Qué buenas o malas críticas ha obtenido su película?**

-Hasta ahora, la prensa ha sido fantástica con nuestro corto. Estas son algunas de mis citas favoritas:

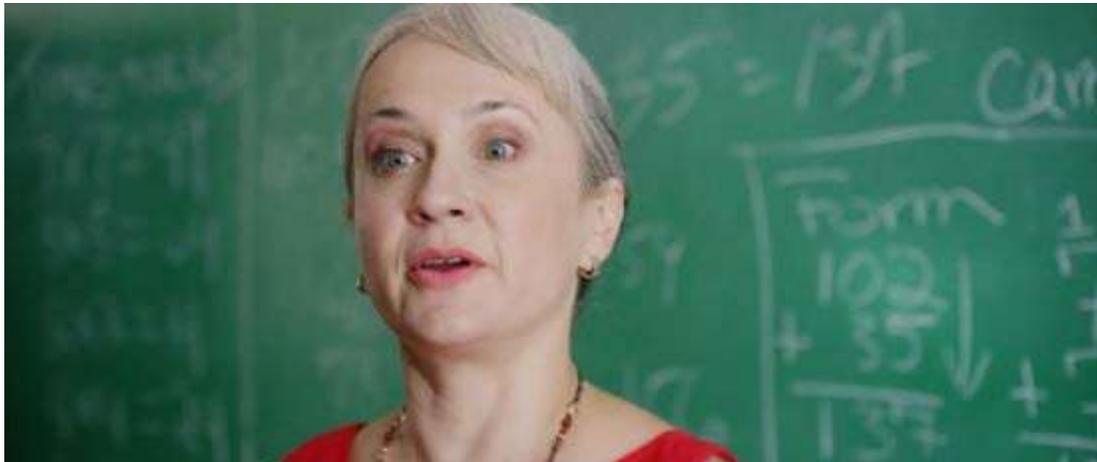
*"Uno de las película más atrevidas de la década. Suffer The Little Children llega hasta donde pocos cineastas se atreven". -HorrorHound*

*"Si hay una posibilidad de que Suffer The Little Children se proyecte en un Festival de Cine de su localidad o de una ciudad vecina a corto plazo, deja lo que estás haciendo porque es una película de gran alcance profético que no se puede perder". -Knifed in Venice*

*"Norman, como un verdadero fan de King, se niega a ser limitado por los tabúes y va hasta el final con la historia. ¿Tal vez inspirado por The Mist, de Frank Darabont?". -Creepcast*

*"Una experiencia verdaderamente inolvidable". -(re)Search My Trash*

*"Suffer The Little Children casi puede vencer a Tickle para el mejor cortometraje que he tenido la suerte de ver este año". -Girl Terror*



**-¿Ha tenido algún contacto personal con King durante el rodaje? ¿Sabes si ha visto la película? Si fue así, ¿qué opina de ella?**

-Conocí a King un año antes de la producción de nuestra película. Tratamos de llegar a él durante la producción, pero él estaba en el set de *11/22/63* durante ese tiempo. Terminamos la película hace más de dos semanas y media. Le envié una copia a King, pero no creo que la haya visto aún. Sin embargo, cuando lo haga, espero que la disfrute.

**-¿Tienes algún plan de hacer más películas basadas en historias de Stephen King? Si pudieras elegir al menos una historia para filmar, ¿cuál sería y por qué?**

-La creación de una película para el programa Dollar Baby ha sido un bombazo. Desde que era pequeño, siempre fue mi objetivo hacer una película de Stephen King. Ahora puedo decir que lo he hecho. Me encantaría hacer otra durante mi trayectoria, pero tardará un tiempo. Cuando llegue ese momento, me encantaría adaptar *Nona* o *I Am The Doorway*.

**-Gracias por tomarte el tiempo en contestar mis preguntas. ¿Hay algo que quieras decir a los fans?**

-Gracias por tomarse el tiempo para ver nuestro trabajo y tomar un interés en lo que hacemos todos. Sin una audiencia, una película realmente no es nada. Para estar al día con *Bonfire Films* y nuestros proyectos más recientes, que nos busquen en Internet.

**Sitio web:** [WWW.BONFIREFILMSONLINE.COM](http://WWW.BONFIREFILMSONLINE.COM)

**Facebook:** [WWW.FACEBOOK.COM/BONFIREFILMS](http://WWW.FACEBOOK.COM/BONFIREFILMS). ■

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
IMPRESIONES
No-FICCIÓN
OPINIÓN
HAVEN
CÓMICS
CORTOMETRAJES
<b>OTROS MUNDOS</b>
FICCIÓN
CONTRATAPA

**OTROS MUNDOS**

*El cine de Wes Craven*

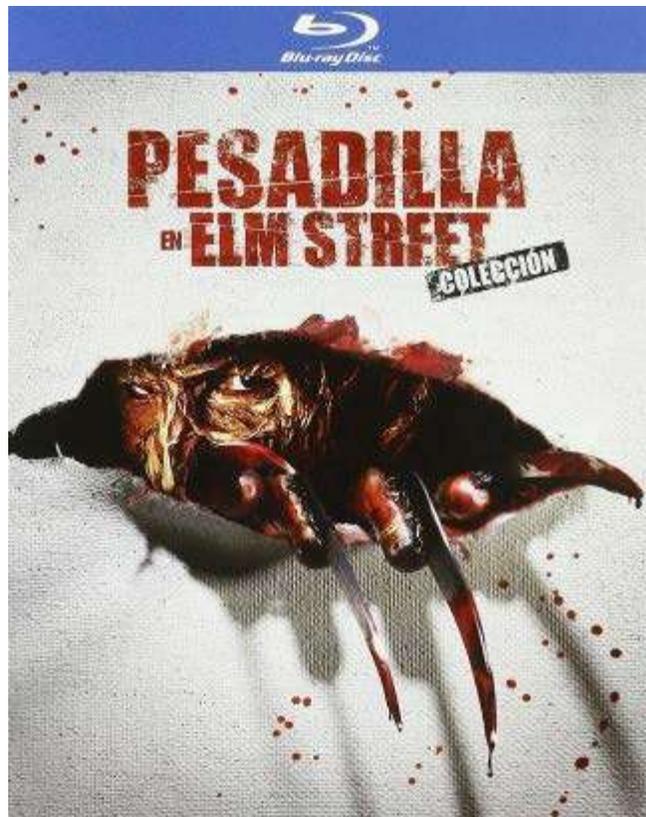
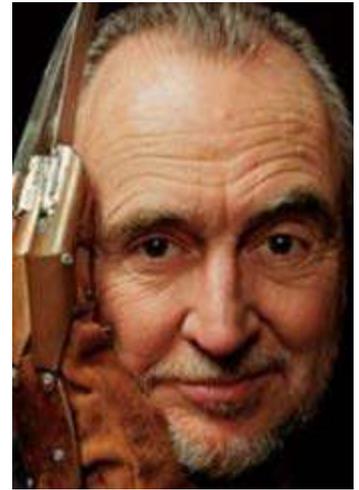
**Recordando las dulces pesadillas del legendario director de cine**

**ELWIN ÁLVAREZ**  
Publicado originalmente en *El Cubil del Cíclope*

**D**esde pequeño que me gustan las historias de terror... y por ello mismo que me cautivan sus monstruos, todos aquellos seres *diferentes* que representan nuestro temor a lo desconocido y a todo aquello que nos puede hacer daño.

¿Es morbosa y/o enfermiza esta fascinación que siento?

No lo sé la verdad, pero sí me doy cuenta de que millones de personas me acompañan en el sentimiento y que yo como ellos, no soy propenso al mal, ni tengo intenciones de endiosar a estas criaturas que simbolizan sin lugar a dudas lo peor de nosotros mismos; después de todo, desde tiempos inmemoriales la humanidad ha contado historias sobre estos seres para dejarnos una que otra reflexión, una que otra advertencia (como esa cita que parece tan infantil de *"Ten cuidado con el lobo"* de los cuentos de hadas), que nos ayudan a no cruzar el límite y a mantenernos cuerdos, para permanecer en el camino del bien.



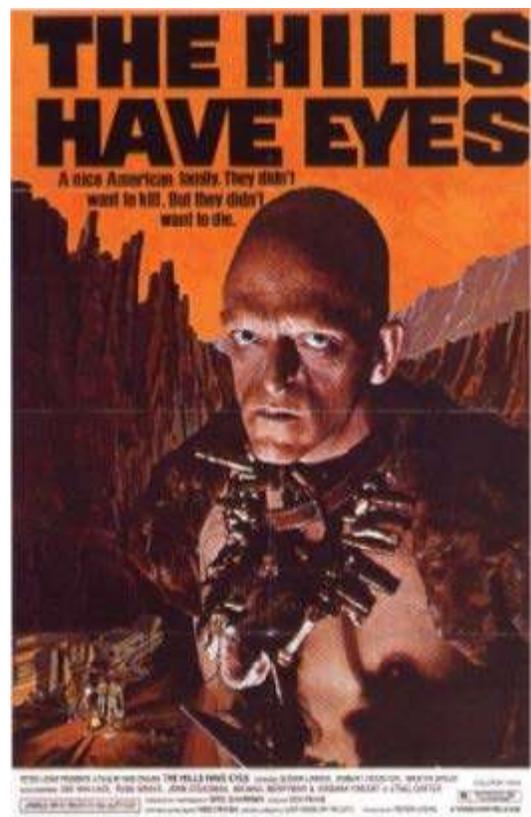
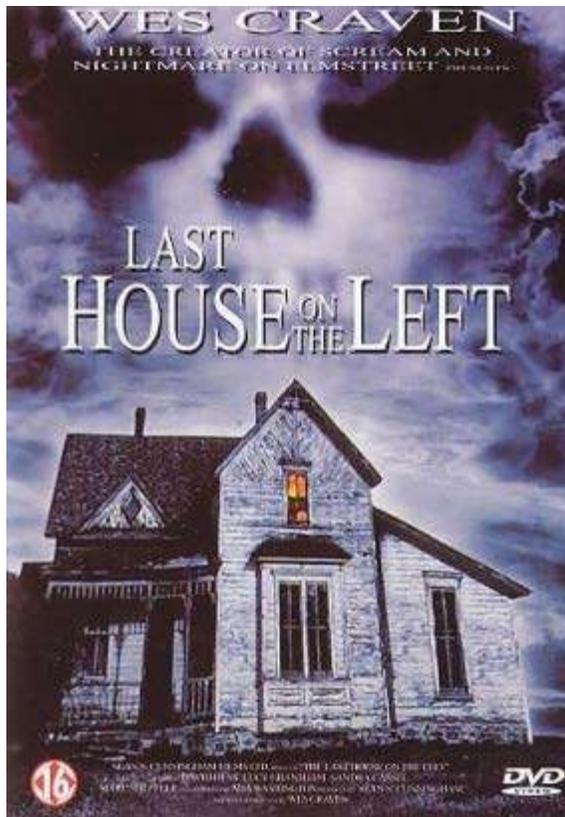
*La colección de las 7 películas originales en Blu-ray, remasterizadas como si las hubiesen hecho recién... ¡Y llena de un montón de material adicional de primera!*

En un principio quienes reinaron esas fantasías de pavor de mi infancia y de los primeros años de mi adolescencia, fueron los monstruos de la mitología (en especial de la grecolatina), como también los demonios de la tradición cristiana, seguidos de tantos vampiros, hombres lobos, fantasmas malignos, zombies y muchos más... Hasta que llegó Freddy, sí señoras y señores, estoy hablando de Freddy Krueger, el infame (y famoso) asesino sobrenatural que mata en las pesadillas a los descendientes de la calle Elm, en venganza a quienes lo quemaron vivo.

Freddy Krueger es el antagonista de la saga de películas conocidas por estos lares como *Pesadilla en Elm Street*, de la cual se han hecho siete filmes (cada uno de ellos valioso por sí mismo) y hasta un remake, bastante digno que digamos. Traigo a colación a este "monstruo" del cine actual, que junto a otros como Jason Vorhess de la saga de *Martes 13* y Michael Myers del ciclo fílmico de *Halloween*, forma parte del gran triunvirato del cine de terror de las últimas cuatro décadas aproximadamente, puesto que el pasado 30 de agosto falleció su creador Wes Craven. Freddy fue sin duda la mayor creación de este destacado director, guionista y productor de cine de terror, no obstante Craven fue capaz de dejarnos un legado de muchas otras obras del género, incluso algunas de ellas superiores en cuanto a calidad artística a la de su trabajo más importante.

Como muchos de sus colegas dedicados al "noble espectáculo" del horror, comenzó haciendo filmes de bajo presupuesto, sorteando la escasez de medios con su inventiva, un talento nato y mucha, mucha truculencia. Es así como su filmografía comienza en los setenta, con filmes que en su momento impactaron por la crudeza de sus imágenes y su propuesta argumental visceral, a la hora de reflejar la oscuridad del corazón de los seres humanos. Su labor en el séptimo arte luego fue decantándose en los años ochenta, década prodigiosa de un cine de terror que los de mi generación recordamos con cariño, pues fue con el cual fuimos creciendo ante su espectáculo de sangre, tripas y bellezas semidesnudas gritando por su vida. Ya en los noventa, conseguida la consagración, vinieron otros más de sus aportes al repertorio de horrores hollywoodenses, consiguiendo incluso el respeto de quienes solo buscaban un "cine más culto", de modo que entrando al siglo XXI, su marca ya era sin vacilaciones sinónimo de "arte"; no obstante quienes lo conocíamos de antes de conseguir la venia de estos intelectualoides del celuloide, hace rato ya que gozábamos con sus películas, que lo primero que hacían eran entretenernos, darnos uno que otro salto y, por último, regocijarnos por el simple gusto de compartir con él (y nuestra gente) el amor por estas historias de violencia.

A continuación un repaso personal por algunos de sus filmes más destacados, si bien Wes también incursionó en la televisión, en lo que no se puede olvidar su paso por la versión ochentera del mítico programa *La Dimensión Desconocida*.



**La Última Casa a la Izquierda (1972):** Su debut en el cine de terror con esta obra tan potente en su violencia explícita y de fuerte carga política, enfureció a más de un censor de mente estrecha en su momento, de modo que el film en varias partes del mundo estuvo prohibido o cortado en sus

escenas más fuertes. No obstante esta película que pese a haber sido rodada con ínfimo presupuesto y que consiguió aún así éxito y ser considerada como una obra de culto, con toda su dureza corresponde a un alegato en contra de la deshumanización de las pasiones más bajas y en un discurso que bien se puede prestar como una justificación de la venganza y/o la pena de muerte. Su argumento trata sobre dos adolescentes que deseando tener una aventura, alejadas de la mirada de sus adultos, tienen la mala suerte de encontrarse con un grupo de psicópatas que abusan de ellas y luego las matan con verdadera falta de compasión. No obstante las vueltas de la vida hacen que los asesinos lleguen a la casa de los padres de una de sus dos víctimas, quienes de la manera más inaudita descubren lo que sus visitantes han hecho. Es entonces cuando esta pareja decide cobrar revancha contra los criminales y para ello no vacilan en hacerlo con todo el peso de su dolor y odio. Esta fue la segunda cinta de Craven en conseguir un remake, el cual sin duda le hizo honor a su fuente de inspiración, siendo estrenada en el año de 2009.

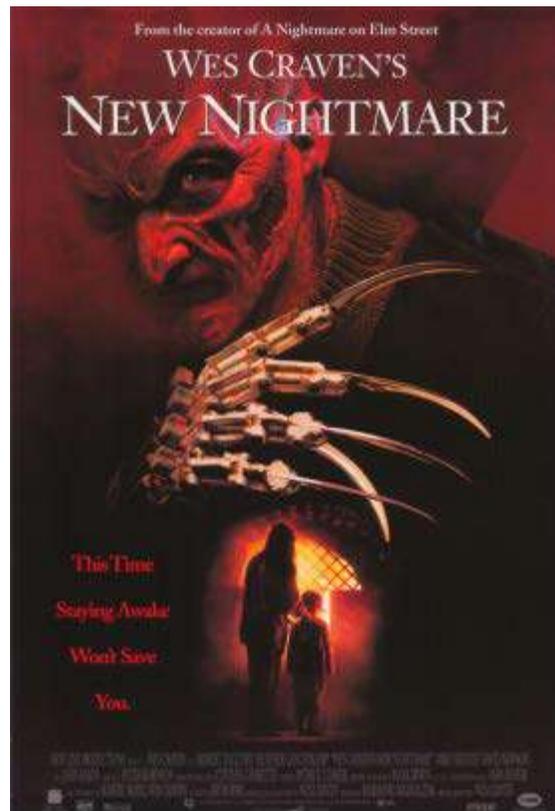
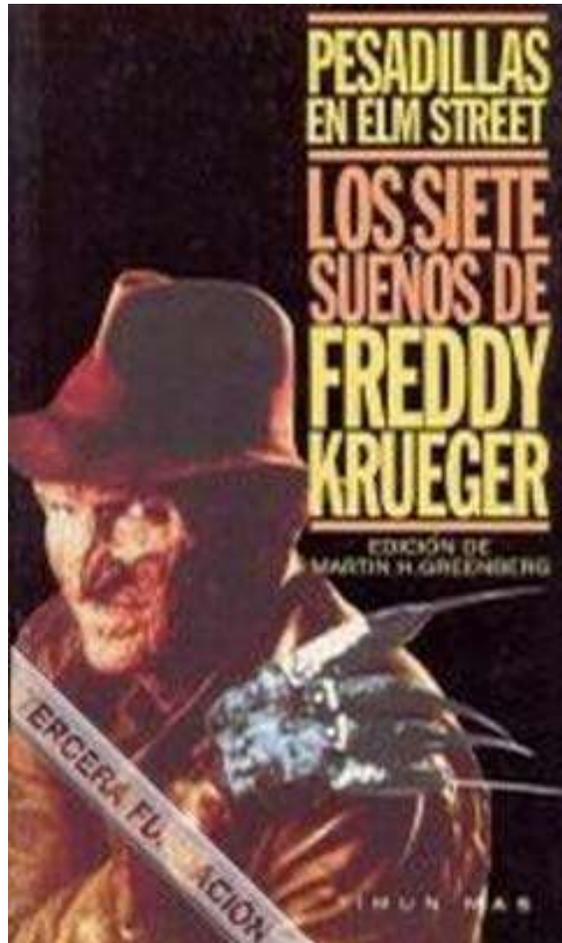
**Las Colinas Tienen Ojos (1977):** Sin duda uno de sus trabajos más emblemáticos, siendo que además en 1984 tuvo una secuela dirigida por el propio Craven. Aborda una leyenda urbana cara a la cultura popular estadounidense, la existencia de tribus caníbales y endogámicas en las zonas apartadas del país. En esta historia una familia tiene la mala suerte de quedar en medio del desierto de Nevada, tras un viaje de vacaciones, lo que los lleva a convertirse en la presa de estos monstruos humanos. Si bien tuvo una segunda secuela en 1995 (al parecer olvidable), resulta memorable considerar su remake de 2006 y a cargo de uno de los mejores directores jóvenes de cine de terror en la actualidad, Alexander Aja; esta versión actualizada de la obra corresponde al primer remake de una película de Wes Craven, siendo que además contó con su propia secuela un año después de su estreno.



**La Cosa del Pantano (1982):** Corresponde a la única incursión de Craven en la adaptación fílmica de cómics, tomando en este caso al clásico personaje de historias de horror de DC, la Cosa del Pantano. Creado en los setenta por el guionista Len Wein y el dibujante Berni Wrightson, este particular héroe (¿o bien se le podría llamar superhéroe?) contó con el protagonismo de Ray Wise (el mismo padre atormentado de la serie *Twin Peaks* de David Lynch) y de Adrienne Barbeau, actriz fetiche de los primeros filmes de John Carpenter, ambos histriones destacados en el cine fantástico. Pese al talento del director y al atractivo del personaje, todavía faltaban muchos años como para que las versiones cinematográficas de este tipo de obras fuesen en realidad verdaderos éxitos de crítica y de taquilla (siendo una excepción a la regla las primeras películas de *Superman* con Christopher Reeve), de modo que bien se puede considerar este título como una de sus obras menores; si solo se menciona acá es debido a la curiosidad que resulta ser dentro de su filmografía.

**Pesadilla en Elm Street (1984):** La cinta a la que ya se ha referido acá, corresponde a una obra de carácter sobrenatural y en la cual un asesino regresa desde la muerte, para cobrarse contra los descendientes de quienes lo ajusticiaron por sus pasados crímenes; estos actos a su vez

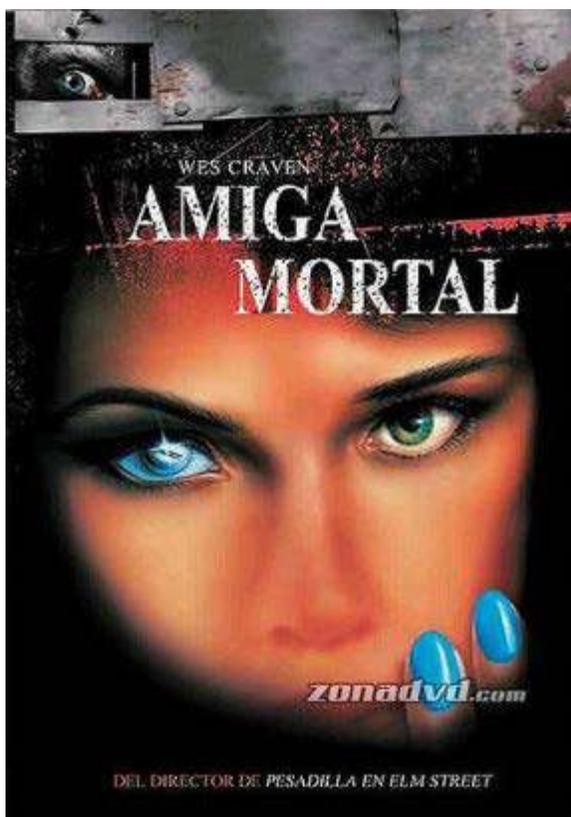
involucraron a niños pequeños, a los que abusó y luego mató. Hoy en día incluso quienes no hayan visto su serie de películas, reconocen sin duda a este psicópata capaz de meterse en los sueños de sus víctimas, para provocarles horribles pesadillas y de ese modo llevar a cabo algunas de las más "originales" y sangrientas muertes en la historia del cine gore.



En esta película tuvo su primer papel nada menos que Johnny Deep, el cual luego le "devolvería el favor" a quien lo descubrió, haciendo un cameo (o pequeño papel no acreditado) en la sexta película de la serie. Este ser de rostro quemado, sombrero, camisa a rayas y garra con afilados cuchillos a modo de garras, caló tan hondo en la cultura popular, que luego se diversificó a los cómics, la narrativa (de hecho varios autores destacados han escrito relatos al respecto), un cross-over cinematográfico con Jason Vorhees de la saga *Martes 13* en 2003 y hasta un respetable paso en la televisión, con su propia serie que tuvo dos temporadas.

Diez años después del filme original, el propio Craven tuvo la genialidad de hacer una nueva entrega del personaje, aunque esta vez jugando como nunca con la realidad, abordando la idea de un espíritu del mal real en el que se habría basado él mismo y que ahora deseaba salir al mundo material para hacer de las suyas; en esta producción Robert Englund, quien cobrara fama interpretando a Freddy Krueger, Heather Lagemkap, la protagonista de la primera película y coprotagonista de la tercera (una de las mejores del ciclo), como también John Saxon, quien estuvo en estos dos largometrajes mencionados, se interpretan a sí mismos y deben habérselas con el "verdadero" Freddy.

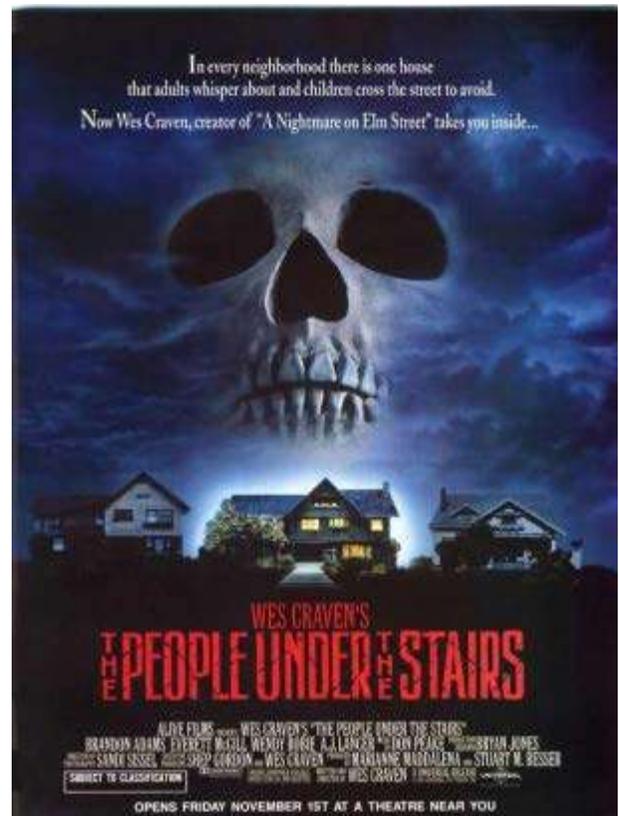
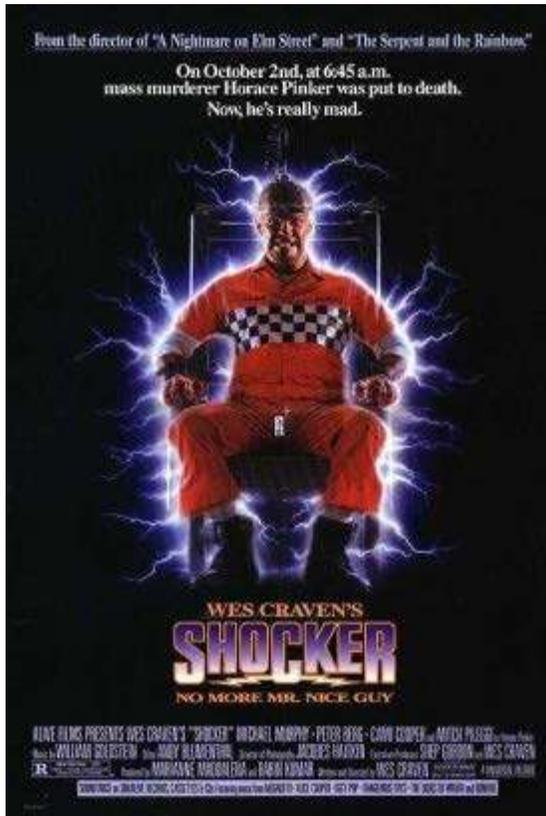
Para el año 2010 tuvo su esperado remake, que sin duda le hizo honores a la labor de Craven, gracias a un producto serio y muy oscuro, tal como lo fue en su momento la obra original.



**Amiga Mortal (1986):** Pese a no ser una de sus mejores labores detrás de las cámaras, sin duda viene a ser una de las más bizarras y divertidas de su carrera. Trata sobre un genio adolescente que se enamora de su vecinita, quien sufre de maltrato en su hogar. Cuando la muchacha muere a raíz de la incompetencia de su alcoholizado padre, el chico se niega a perderla y "rescata" su cadáver para devolverla a la vida, adaptando la tecnología avanzada de su pequeño robot inteligente. Su amor regresa, aunque con las secuelas esperadas en esta historia que claramente se inspira en el dilema de Frankenstein. La escena de la muerte de la desagradable vecina de los niños, es uno de los momentos más recordados de todos los amantes del cine de terror de los ochenta.

**La Serpiente y el Arcoiris (1988):** De entre sus filmes más adultos, está este caso inspirado en un libro "serio" y escrito por un antropólogo, quien visitó Haití para investigar el tema de los zombies. De este modo Craven convirtió un texto de carácter científico, en la herramienta perfecta para contarnos una historia de terror acerca de los muertos vivientes de origen mágico, en medio de un país sumergido en la pobreza y la corrupción política. Como muchas de sus obras, esta película que a Chile llegó con el "creativo" nombre de *La Maldición de los Muertos Vivientes*, cuenta con varios momentos inolvidables de verdadero pavor, puesto que a la larga posee todo un discurso

acerca del miedo a la muerte y los efectos de una sociedad sumida en la violencia, donde el valor a la vida humana se ha perdido o apenas se respeta.



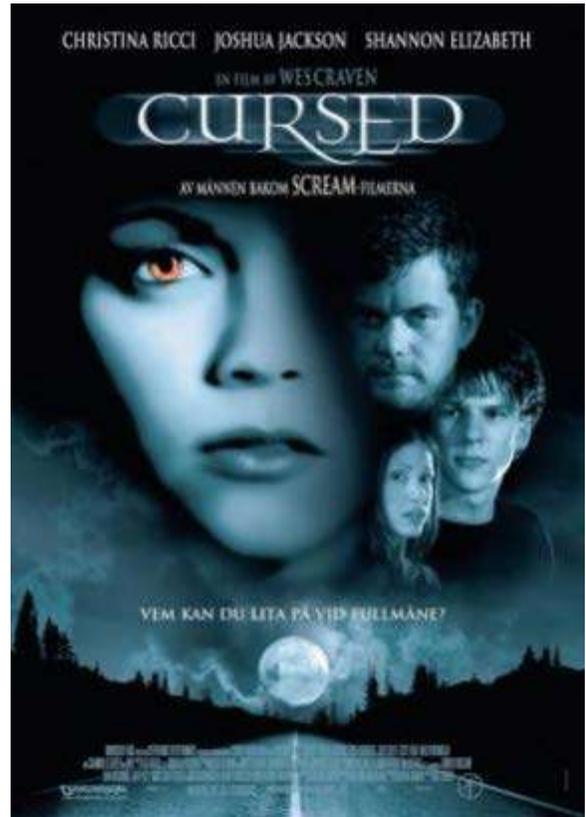
**Shocker, 100.00 Voltios de Terror (1989):** Craven volvió a darle forma a un asesino sobrenatural, en este caso a Horace Pinker, quien es condenado a la silla eléctrica y que en vez de matarlo le da superpoderes. Como bien le gusta a su director, se trata de una cinta muy gore y donde además introduce el elemento del humor negro, algo no tan característico en su filmografía de corte más dramática. En el papel del diabólico antagonista estuvo Mitch Pileggi, en su primer trabajo ante las cámaras y que pocos años después alcanzaría el estrellato a cargo del personaje de Walter Skinner, en la serie de televisión de culto *Los Expedientes X*.

**La Gente detrás de las Paredes (1991):** Otra de sus obras maestras, poseedora además de una atmósfera tan viciada como las de sus ya mencionadas *Pesadilla* y *La Serpiente y el Arcoiris*. Su argumento una vez más aborda el tema de los niños maltratados por adultos desquiciados, llevándolo esta vez a las situaciones más extremas y/o delirantes. Un chico en los primeros años de su adolescencia se ve atrapado en una inmensa casa, cuyos dueños son un matrimonio de lo más raro y que esconde más de un horrible secreto.

La construcción es prácticamente un fuerte del cual es casi imposible entrar y salir, siendo que entre medio de sus paredes habitan unos espantosos seres a los cuales el protagonista primero llega a temer (como era de suponer) y luego convierte en sus aliados, para poder salir de la pesadilla viviente en la que se ve sumergido. La insana pareja de este filme, tal como Ray Wise de *La Cosa del Pantano*, también fue protagonista del memorable programa de televisión *Twin Peaks*.

**Scream (1996):** Primera entrega de su tetralogía de terror, donde se dedica a hacerle un homenaje y en parte parodia al cine y en especial al del género al que se dedicaba el propio Craven. Una serie de asesinatos violentos (para nada sobrenaturales) involucra a un grupo de jóvenes, siendo que los homicidios y varias de las situaciones y diálogos relacionados con sus personajes, se encuentran llenos de referencias a películas clásicas de horror. A lo largo de las cuatro cintas que comprenden esta saga, un montón de actores destacados del cine y la televisión ligados a este tipo de historias intervinieron, algunos de ellos en más de una entrega. De 1997, 2000 y 2011 datan el resto de los largometrajes de la saga, siendo la última de ellas la despedida de Wes Craven como longevo director de tantas recordadas obras. Gracias a la película que abrió este ciclo, Craven consiguió los elogios que antes le fueron negados en el llamado cine arte y de corte "serio".

Cabe mencionar que estos filmes no fueron escritos por Craven, tal como acostumbraba hacerlo con el resto de su filmografía, sino por Kevin Williamson y quien para cuando hizo el guión de las dos primeras partes, era uno de los guionistas más cotizados del mercado; luego poco a poco fue perdiendo notoriedad, hasta que gracias a su serie de televisión *Los Diarios Vampiros*, recobró la fama perdida.



**La Maldición (2005):** Otra colaboración entre Williamson y Craven, esta vez en el terreno de la licantropía. Como es habitual en estas tramas dedicadas a los hombres lobos, es posible identificar en la película el tema de la sexualidad desbordante, tan propia de estas criaturas y que son un reflejo de cómo nuestros instintos más básicos llegan a dominarnos. Como es costumbre en el cine de este director, actores destacados participaron en esta obra, pudiéndose mencionar a Cristina Ricci y en especial a Joshua Jackson, quien años después sería protagonista de la ya mítica serie de televisión *Fringe* y Michael Rosenbaum, el recordado Lex Luthor joven de *Smallville*.



**Vuelo Nocturno (2005):** Un filme muy entretenido y que junto a su película dramática de 1999 *Música del Corazón* (seguramente un trabajo "por encargo" de los productores), corresponde a toda una rareza dentro de su filmografía, si bien a diferencia de su filme en el que actuaba nada menos que Meryl Streep, en este caso se mantiene su preferencia por las tramas donde el suspenso y la monstruosidad humana se pueden apreciar. Uno de los puntos más altos de esta verdadera joyita que en menos de una hora y media mantiene atento al espectador, es que comienza como una obra romántica, bastante livianita y luego se transforma en otro tipo de terror a manos del veterano Craven, cuando se descubre que el simpático galán de turno en realidad es un inescrupuloso criminal; de este modo la "jovencita" de la historia debe sacar fuerzas de flaqueza, convertirse en una inesperada heroína y salvar el día, además de darle su merecido a quien con tanto descaro la engañó. En el papel del villano se encuentra Cillian Murphy, quien hizo de un muy psicótico Espantapájaros en la trilogía fílmica de Batman hecha por Christopher Nolan.■

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
IMPRESIONES
No-FICCIÓN
OPINIÓN
HAVEN
CÓMICS
CORTOMETRAJES
OTROS MUNDOS
<b>FICCIÓN</b>
CONTRATAPA

**FICCIÓN**

## El pequeño mundo detenido

VÍCTOR HUGO ROTAHECHE

© 2015. Todos los derechos reservados  
 Prohibida su reproducción total o parcial por cualquier medio,  
 sin expreso consentimiento del autor

**V**oy a dejar de verla” pensó. La pava hervía sobre la hornalla. Se paró y la quitó del fuego.

“Sí, va a ser lo mejor. Antes de que...”

Observó el reloj. Aún era temprano.

“Es una chica difícil, pero no por eso es... ¿Mala?

Colocó un saquito de té dentro de la taza y vertió el agua.

“Aunque como vienen las cosas, no me vendría mal un poco de compañía ¿Verdad?

Colocó azúcar al té y revolvió.

“Aunque también está el tema de las prácticas. No sé si voy a tener tiempo para verla; últimamente están exigiendo hasta lo inimaginable.”

Bebió el té despacio, con miedo a quemarse.

“Algo voy a hacer”

Dejó la taza sobre la mesa y suspiró.

\*\*\*

El aula era un caldo de gritos, sillas arrastrándose, manos en alto y música sonando quién sabe desde dónde. El preceptor hacía lo posible para ser escuchado, pero el sonido de la juventud bullía por sobre las cuatro paredes del aula, derribándolas, como un gigante que se alzara sobre un montón de edificios.

-Chicos, por favor -dijo- ¿Nos escuchamos un rato?

El río corría raudo en su cauce. El preceptor se llevó dos dedos a la boca y silbó.

-A ver gente -insistió-. No quiero tener que pedirles el cuaderno de comunicados, así que por favor les voy a pedir que se calmen un poco y me escuchen...

-¿Quién es él? -Una voz entre tantas, se alzó. Era como ver un pequeño pez saltar de entre la correntada-.

El preceptor ignoró la pregunta, y pidió silencio una vez más. Ante la duda o vaya a saber qué, el río del aula se aquietó. “Es la calma antes de la tormenta” pensó Mauricio, sosteniendo su maletín con ambas manos.

-¿Nunca les dijeron que callados se ven más bonitos?

El preceptor arqueó las cejas, como reafirmando su pregunta. Aunque claro, las respuestas fueron dispares. Muchos se había preguntado si *eso había sido un chiste*, o si tenía algo que ver con el extraño que sostenía el maletín de manera temerosa.

-Muy bien -prosiguió el preceptor-. Cómo verán, tenemos a alguien nuevo con nosotros...



-Sí, ¿Quién es? -una nueva voz, una nueva *interrupción*.

-A eso voy -insistió-. Como ustedes saben, el profe Santiago presentó licencia por enfermedad, y por eso se estaban retirando temprano.

Fue como una palanca o un interruptor secreto; el griterío se reanudó. El preceptor sólo movió un poco las manos, y el gesto fue similar al que hiciera Moisés en el Mar Rojo.

-Chicos, por favor.

-¿Entonces las chicas podemos hacer ruido?

Risas, pequeños aplausos. Mauricio se acomoda el nudo de una corbata invisible, trata de pasar saliva. La profesora encargada de evaluar su clase no ha llegado. ¿Cuándo llegará? Se retuerce un tanto inquieto. Una materia tibia y molesta baja por espalda, y se desparrama por debajo de sus axilas. Tiene la boca amarga, y se siente un poco tonto al darse cuenta de que le ha tenido miedo a su propio sudor.

Miedo, tiene miedo.

¿Cuántas veces ha ensayado la clase? Ya ni lo recuerda. ¿Cuántas horas ha dormido bajo el nerviosismo y el temor de que algo saliera mal? Pocas, vaya que las recuerda. Siente los pies húmedos. ¿Se duchó antes de salir de casa? Sí, claro que sí. Pero allí, frente a su pelotón de fusilamiento personal, siente que cualquier cosa puede fallar.

La puerta se abre, el preceptor aún no ha terminado de hablar. Mauricio se pregunta *cuánto tiempo pasó*, ya la voz de la profesora/evaluada es como un reloj que enciende su cronometro desde cero.

-Hola chicos, ¿Qué tal? Mauricio, ¿Estás listo?

Suelta una manija del maletín y siente la palma bañada en sudor.

-¿Puedo decir que no? -hasta su voz parece caminar sobre una cuerda floja muy delicada.

La profesora sólo sonríe, y se ubica en su silla. A Mauricio le parece un estrado; ¿Acaso no hay una similitud entre un juez y una profesora evaluadora?

A Mauricio le parece que sí.

No puede evitar espiarla con el rabillo del ojo; la ve quitarse el abrigo, colocarlo en el respaldo de la silla y luego sentarse. La ve sacar su computadora y acomodarse el cabello como si nada.

*"Para ella debe ser un trámite"* pensó.

-Bueno, es todo respecto a los anuncios -dijo el preceptor-. Ahora los dejo con el practicante para que se presente.

*"¿Qué?"* piensa *"¿Me está hablando a mí?"*

Todas las miradas se posan en él. Los treinta estudiantes, el preceptor, y la profesora/evaluada ya está haciendo las primeras observaciones en su computadora. Sus dedos son ágiles, chocan contra el teclado como si fueran pequeños martillos de carne y hueso.

*"¿Qué es lo que escribe?"* Las manos le tiemblan, el estomago se retuerce y choca contra su cuerpo. Se lo sostiene con una mano temiendo que se le saga del vientre; la evaluadora frunce el ceño y continua maltratando su teclado.

Lo que más lo lastima es el *silencio*. Son como pequeñas agujas que lo atacan desde todas partes. Alguien tose, se oyen pasos en las galerías de la escuela. Aunque lo parece, el mundo no se ha detenido, sigue su curso.

Pero... ¿Su corazón? ¿No es acaso un pequeño mundo que....?

*"Vamos hablá de una vez... ya hiciste esto delante de un espejo. ¿O no te acordás? ¡Vamos!"*

Su corazón se contrae y se expande, y cada latido es un martillazo en su interior, chocando contra las costillas.

Carraspea, suelta el maletín y lo deja sobre el escritorio que han preparado para él.

Vuelve a carraspear, y el corazón vuelve a contraerse. Su corazón.

Vuelve a carraspear, los dedos de la evaluadora se detienen por un segundo.

El segundo fatídico, Mauricio siente que todo el sudor de su cuerpo parece secarse por completo. Abre la boca, y es lo último que hace antes de caer muerto sobre el brillante piso del aula. Su cuerpo arrastra unas cuantas mesas.

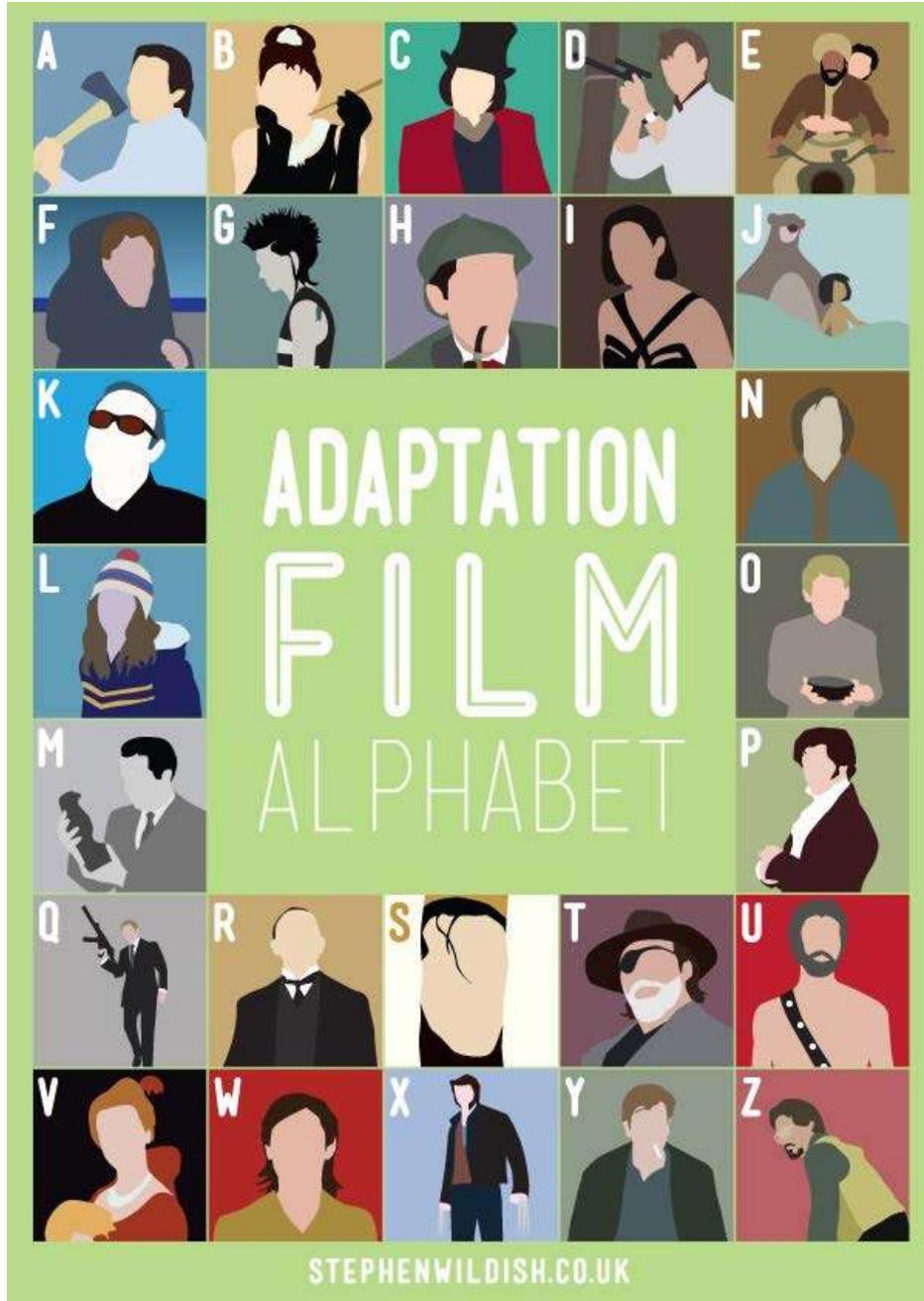
Aunque no lo parece, el mundo no se ha detenido. Sigue su curso.■

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
IMPRESIONES
No-FICCIÓN
OPINIÓN
HAVEN
CÓMICS
CORTOMETRAJES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
CONTRATAPA

CONTRATAPA

## Adaptation Film Alphabet

El diseñador gráfico Stephen Wildish ha creado este alfabeto, en el que podemos encontrar por cada letra un film muy famoso. Los fans de Stephen King podrá identificar rápidamente la película de la letra "S". El resto del abecedario quizás lleve un poco más de tiempo. ■



"ADAPTATION FILM ALPHABET "  
ARTE DE  
STEPHEN WILDISH